Hebdomadaire
d'information régionale

L'ETOILE DU NORD

Indépendant
des partis politiques

77ème ANNEE — No 48 — VINGT PAGES

JOLIETTE, MERCREDI LE 24 MAI 1961

CINQ CENTS

DU 29 MAI AU 3 JUIN

Semaine Nationale de la Formation Technique

Programme des activités de la Semaine de la Formation Technique à l'Ecole de Métiers de Joliette

Lundi: 5 hres p.m. Proclamation officielle par Son Honneur le maire de Joliette en l'Hôtel de Ville.

6.30 p.m. Banquet présidé par Son Excellence Mgr Joseph-Arthur Papineau et par Son Honneur le Maire Camille Roussin.

Visite de l'école "open house" avec les élèves au travail.

Mardi, Mercredi, Jeudi: de 2 hres à 5 hres p.m. et de 7.30 hres à 10 hres.

Visite du public en général, des différents corps publics, clubs sociaux ainsi que des parents et des élèves des écoles.

On pourra voir à l'oeuvre les étudiants de l'Ecole de Métiers dans les laboratoires, les salles à dessin et dans les ateliers. Tous pourront se rendre compte de la magnifique organisation tant matérielle que pédagogique dont profitent les élèves.

ELLE COINCIDE AVEC LE 20ème ANNIVERSAIRE DE LA FONDATION DE L'ECOLE D'ARTS ET METIERS DE JOLIETTE.

C'est en 1941 en effet que s'ouvrait la première Ecole de Métiers de Joliette sous le nom de Centre d'Initiation Artisanale. Cette école avait été obtenue grâce aux efforts conjugués de différents corps publics. Il convient de signaler la part très active que prit Mgr Caillé, curé à l'Epiphanie, qui était alors aumônier des syndicats catholiques.

Ses débuts furent très humbles puisque les ateliers, au nombre de deux, (menuiserie et ajustage) étaient situés rue Notre-Dame dans l'ancienne boutique à bois de feu M. Télesphore Brazeau, qui lui-même était chargé des cours de menuiserie.

Les cours de théorie se donnaient à l'Ecole St-Viateur, aujourd'hui l'Ecole Secondaire.

Le premier directeur de cette école fut M. Maurice Pelletier qui la dirigea jusqu'en 1948. Ce dernier est devenu depuis cette date, professeur à l'Institut de Technologie Laval. Deux professeurs pionniers de cette époque font encore partie du personnel actuel, étant devenus tous deux chefs de section il s'agit de MM. Léo Clermont et Jean Boisvert.

Cet embryon se développa normalement. Le nombre des élèves minime, au début entre 20 et 40, s'éleva graduellement et en 1948, une école plus spacieuse, moderne, plus adéquate fut érigée à 810, De Lanaudière et c'est avec joie qu'on y déménagea.

C'est alors qu'une période d'expansion commença. Les jeunes et les parents s'intéressèrent davantage aux cours qui s'y donnèrent, et avec l'addition du cours technique, car avant 1949, on y donnait que le cours de métiers, l'école n'a cessé de progresser.

Le nombre de 60 élèves qui fréquentaient cette école en 1948, a passé au chiffre imposant de 223, en septembre 1960. Si bien que les prévisions qui furent faites à cette période, à l'effet qu'on avait bâti une école trop grande pour les besoins, sont largement dépassées, puisque la capacité des locaux actuels est d'environ 160. Il faudrait à tout prix doubler la grandeur de toutes les pièces spécialement des ateliers, des laboratoires et de la salle de récréation.

Quant au personnel, il est passé de 3 à 30, dont 22 professeurs, le directeur et le directeur des études en plus de 6 personnes préposées à l'administration.



UN QUART DE SIECLE AU SERVICE DE LA CITE

Le Club Récréatif des Employés Municipaux a célébré avec éclat les 25 années de service de trois employés municipaux de la Cité de Joliette dans la vaste salle du Restaurant Kambo, samedi soir dernier. A la même occasion, on a remis un bouton-souvenir avec écusson de la Cité à M. Hervé Poirier qui prendra sa retraite en janvier prochain. De gauche à droite, on voit: M. et Mme Hervé Poirier; M. Joseph Tessier et Mlle Pauline Généreux; M. le pro-maire Roger Cloutier, qui a rendu hommage à ces fidèles employés au nom du Conseil Municipal; Mme la mairesse C.-A. Roussin; M. et Mme Maurice Lévesque; M. et Mme Lucien Forget.

UNE ETOILE M'A DIT...

Il y a quelque temps, les policiers australiens, pour savoir si le conducteur d'un véhicule était affecté par l'alcool, lui demandaient gentiment d'enlever son pantalon. La contravention suivait si les titubations étaient trop manifestes.

•

Dans un club de nuit:

—Que faites-vous ici, mademoiselle?

—Je suis danseuse, monsieur.

—Mais je viens ici tous les jours et ne vous ai jamais vue?

—Je suis dans ceu-se qui lavent la vaisselle!

•

Pour souligner que Toronto a la réputation d'être une ville ennuyante et sans intérêt, surtout aux fins de semaines, un concours offrait comme premier prix un voyage d'une semaine dans la ville Reine, et comme deuxième prix, deux semaines . . .

•

La session provinciale donne l'impression d'un jardin d'enfants. On se crie des noms mutuellement. Et comme on dit souvent depuis quelque temps: "On n'a plus les gouvernements qu'on avait".

•

Un loustic, déplorant l'air vicié des villes, prétend qu'on aurait dû les bâtir en campagne.

•

Entre deux amis:

—Comment appelle-t-on les habitants de Nîmes?

—Je ne le sais pas. Et vous?

—Ni moi!

•

Epitaphe à un musicien:
Ci-Gigue
Ernest, violoneux.

•

Biologie:

—Dis donc, explique-moi ce qu'est l'hérédité.

—Bien, c'est la transmission par la naissance des caractères physiques des ascendants. Par exemple, si tes parents n'ont pas eu d'enfant, il est probable que tu n'en auras pas . . .

•

La venue des chaleurs fait renouer les connaissances et dissiper les querelles: il suffit d'avoir un camp d'été pour s'en assurer et se faire des amis.

Malgré tout, il est agréable d'en faire profiter ceux qui n'ont pas de tels avantages. Au lieu de passer les chaudes fins de semaine sur les ruisselants pavés, allons vers la campagne, on nous attend là-bas!

•

Bientôt nous goûterons à la campagne rafraichissante que tant de poètes ont célébrée.
O Campagnards, s'ils connaissaient leur bonheur! (Virgile).
Un soir, t'en souvient-il, nous voguions en silence? (Lamartine).
Déjà nous rêvons à la brise légère qui chante dans la pureté de la nuit où le canot amoureux n'entend que la voix des étoiles.

•

Il y a quelques années, les stations de service poussaient à vue d'oeil. Plusieurs ont disparu. Aujourd'hui c'est au tour des restaurants de se multiplier. Espérons qu'ils n'auront pas le même sort.

•

Une femme est belle si elle apparait plus jolie à chaque fois qu'on la regarde sans jamais être satisfait, telle une oeuvre d'art qui suscite sans cesse un intérêt nouveau, parce qu'elle se rapproche de la Beauté.

•

Pendant que Séraphin jouira de bonheur, plusieurs femmes rageront de colère, à la vue de son mariage avec la belle Donalda, au programme des "Belles Histoires des Pays d'enhaut", lundi soir prochain à la TV. L'argin . . . c'est bin fort!

•

Une personne insistait fortement auprès d'un ami pour se faire dévoiler un secret.
Fatiguée, cette personne demanda à l'autre:
—Sais-tu garder un secret?
—Bien sûr.
—Eh bien, moi aussi.

•

Un célibataire désireux de se marier se plaignait à l'un de ses amis que toutes les jeunes filles qu'il avait présentées à sa mère jusqu'à date avaient été un sujet de désapprobation chez la future belle-mère. Son ami lui conseilla de chercher une jeune fille si pareille à sa mère qu'elle serait dans l'obligation d'approuver.

Six mois plus tard, le célibataire rencontre à nouveau son ami. "J'ai suivi ton conseil. J'ai enfin trouvé une jeune fille qui ressemble à ma mère, qui parle et pense comme elle, et même cuisine comme elle. Ma mère l'a trouvé de son goût.

—Et qu'est-ce qui est arrivé, s'informe l'ami?

—C'est mon père qui la déteste maintenant.

•

Un secret, c'est une chose que l'on raconte à une seule personne à la fois.

•

Quelques définitions:
FOLIE: au singulier, chose terrible; au pluriel, des choses charmantes.
FRONT: région à rides.
GENOU: agent de liaison.
HOMICIDE: Concurrence aux médecins.

(Suite à la page 2)

ON ORGANISE DES PELERINAGES

Réunion en vue du Pèlerinage du 1er août — M. Jean Tellier de Joliette fournira son avion — Réunion de tous les organisateurs du diocèse — Pèlerinage en Europe sous la présidence d'honneur de Son Exc. Mgr Edouard Jetté — Entrée libre.

Mardi, le 30 mai, en la salle audio-visuelle du Séminaire de Joliette, à 8h.30 p.m., tous les organisateurs de l'O.P.M. du diocèse sont invités à une importante réunion. A cette rencontre fraternelle se joindront les autorités de l'Oratoire St-Joseph, qui, une fois de plus, nous aideront à parfaire notre organisation, afin de permettre à toutes les paroisses du diocèse de participer à ce magnifique mouvement de charité à l'endroit de nos vieillards, malades et infirmes.

Cette année, grâce à la générosité de M. Jean Tellier de Joliette, la statue de St-Joseph sera transportée de Montréal au Lac Maskinongé de St-Gabriel de Brandon.

Le Révérend Père Elphège Labonté nous présentera un film sur les pèlerinages antérieurs de l'O.P.M. à l'Oratoire St-Joseph. Il profitera également de cette rencontre pour nous faire voir de nombreux clichés sur Rome et Paris en marge du pèlerinage en Europe qui aura lieu du 30 avril au 21 septembre.

Vu que Son Exc. Mgr Edouard Jetté a été choisi comme invité d'honneur pour ce pèlerinage en Europe, organisé par le Rév. Père Elphège Labonté, tous ceux qui aimeraient recevoir de plus amples renseignements sur ce voyage sont les bienvenus à la salle audio-visuelle du Séminaire.

Que tous se donnent la main pour faire un succès de cette réunion afin d'assurer à Saint-Joseph la venue d'un plus grand nombre de ceux qui souffrent à l'Oratoire le 1er août, ainsi que la présence de plusieurs de nos diocésains, en compagnie de Son Exc. Mgr Edouard Jetté, aux pieds de notre si sympathique Jean XXIII, le 13 septembre prochain.

GRANDE DISTINCTION



Garde Madeleine Clément,

fille de M. et Mme Charles Clément, de Joliette, s'est méritée avec grande distinction, les honneurs du premier rang des infirmières de l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, pour l'obtention de sa licence de l'Université de Montréal. Mlle Clément, qui fut débutante et présentée au Lieutenant-Gouverneur lors du bal des Officiers du Régiment de Joliette le 29 avril dernier, gradua à St-Eusèbe de Joliette en septembre 60. Licenciée en mai 1961, garde Clément entreprendra cet automne deux années d'études spécialisées en pédiatrie. — Nos sincères félicitations et meilleurs voeux de succès.

COLLISION ANGLE STE-ANNE ET ST-LOUIS

Lundi matin, à 10.15 hres, l'automobile conduite par M. Georges Lépine accompagné de MM. André et Michel Lépine, tous de Montréal, circulait sur la rue Ste-Anne quand elle fut frappée par le véhicule de M. Richard Castonguay de L'Ancienne Lorette, venant de la rue St-Louis. De son aveu même, ce dernier négligea d'effectuer l'arrêt règlementaire. Blessés, les enfants de M. Lépine furent conduits à l'hôpital par le chef V. Lapierre, qui avait fait les constatations d'usage, assisté des agents G. Jubinville et Jean L'Ecuyer.

Nouvelles Sportives
Pages 5, 6 et 7

FEDERATION DIOCESAINE DES OEUVRES DE CHARITE

DATE: du 28 mai au 11 juin.

Pourquoi une campagne de souscription? — Pour recueillir des fonds.

Pour payer quoi? — Une faible partie des nombreux services mis à la disposition de la population des quatre comtés: Joliette, Berthier, Montcalm et L'Assomption.

SERVICES:

1—Services à la famille aux prises avec les problèmes de chômage, de maladie, d'alcoolisme, de mésentente, etc...
2—Services à l'enfance: Placement en foyers nourriciers et en institutions.
3—Services à la personne seule, et souvent incomprise et abandonnée.
4—Services aux mères célibataires rejetées de la société et parfois même de leur propre famille.
5—Service aux délinquants.
6—Services aux détenus en liberté surveillée.
7—Services d'assistance financière. Malgré les nombreuses lois sociales de nos gouvernements pour aider à soulager la misère, il existe encore nombre de cas qui ne sont pas prévus par ces lois.

L'agence sociale n'échappe pas à la règle financière. Pour bien opérer ses services à la famille et à l'individu elle doit compter sur des revenus, comme toute autre entreprise qui distribue des services.

CINQ BLESSES DANS UN ACCIDENT

Vendredi soir dernier, vers 7.25 hres, M. Jean Gauthier revenait de Montréal où il était allé chercher son frère Gaston, son épouse et leur fils de quinze jours. L'automobile Hillman qui les transportait donna violemment contre une Mercury 1960 conduite par M. Frank Boxambaum de Joliette, qui s'apprêtait à effectuer un "youturn" à l'angle du Boulevard de l'Industrie et de la rue Lépine. Tous les occupants subirent des blessures plus ou moins graves et le bébé souffrant d'une fracture du crâne dût être transporté à l'hôpital Notre-Dame de Montréal.

La première voiture est une perte totale tandis que les dommages de la Mercury s'évaluent approximativement à $1,200. Les maisons Landreville et Garceau assurèrent le service d'ambulance. Les constations furent faites par les agents J. L'Ecuyer et Maurice Boucher.

Banquet en l'honneur de l'Hon. L. Bertrand



L'hon. Lionel Bertrand

sera l'objet d'une très vive démonstration d'amitié, lors d'une fête-banquet qui aura lieu au Chantecler, à Ste-Adèle, à 7 heures, samedi soir, le 17 juin prochain.

Cette fête rendra tout d'abord hommage à M. et Mme Lionel Bertrand à l'occasion de leur 30e anniversaire de mariage, puis elle rendra un hommage additionnel à l'hon. Bertrand à l'occasion de ses 35 années d'activités politiques dans le comté de Terrebonne et aussi à l'occasion de sa nomination comme Secrétaire de la province et membre du cabinet provincial.

Grande soirée récréative sous les auspices du Club Richelieu-Joliette

Lors de sa dernière réunion, l'Exécutif du Club Richelieu - Joliette a décidé d'organiser une soirée récréative dont les bénéfices seront versés aux oeuvres que soutient ce Club de fraternité et d'action charitable. La campagne de souscription, cette année, sera celle d'une seule soirée: jeudi soir, le 8 juin. Elle coïncidera avec la réouverture de notre Aréna, où l'on vient de terminer d'importants travaux de rénovation.

Pour cette soirée récréative qui fera certainement époque à Joliette, le Club Richelieu a retenu les services d'artistes, tant locaux que de l'extérieur, qui ont accepté bien volontiers de prêter leur concours à cette soirée Richelieu en faveur de l'enfance malheureuse. On compte que l'Aréna sera remplie à sa pleine capacité: d'abord pour les attractions et autres avantages qu'elle fournira, et aussi pour assurer le succès de la campagne de souscription de notre Club Richelieu.

Des billets sont déjà en vente dans les Pharmacies locales, et tous les membres Richelieu en possèdent également. Le prix du billet est de un dollar. Ce billet servira d'entrée à l'Aréna, le soir du 8 juin, en plus de vous donner droit aux prix de présence, ainsi qu'au tirage d'une lessiveuse et d'une sécheuse automatique de marque Inglis. Les nombreux cadeaux qui seront attribués aux heureux gagnants représentent une valeur dépassant $1,000. Ce billet de un dollar permettra aussi à son détenteur de participer à des concours qui auront lieu toute la veillée durant.

Ainsi, le Club Richelieu a su joindre l'utile à l'agréable en organisant sa campagne de souscription 1961. Pour en faire un succès, il faudra donc que chacun fasse sa part en achetant un ou plusieurs billets, et ensuite, en assistant nombreux à cette formidable soirée. Il appartient à toute la population de continuer l'appui qu'elle a toujours su apporter à ceux qui se dévouent pour l'enfance malheureuse et nous comptons qu'elle répondra généreusement à cette soirée-souscription '61 du Club Richelieu-Joliette.

Le Publiciste.

Journée médicale scientifique

Le Comité scientifique de l'hôpital St-Eusèbe organise une journée d'étude le samedi 27 mai, à l'Ecole Baby, 620 Boul. Manseau, à laquelle tous les médecins de la région sont cordialement invités. Le docteur René Préville présidera la présentation des travaux dont voici le programme:

8.30 hres a.m.: Le Fluothane, anesthésique; Dr Georges-A. Chevrette.

9.00 hres a.m.: Les douleurs abdominales; Dr Sylvio Ferland.

9.30 hres a.m.: Les embolies et oblitérations artérielles; Dr Claude Lafortune.

10 hres a.m.: Allocution de bienvenue; Rév. Soeur Supérieure. — Café.

10.30 hres a.m.: Les varices; Dr Gérard Bonin.

11.00 hres à midi: Les phlébites; Dr Guy Quenneville. Coordonateur Dr Yvon Gauthier.

1.30 hres p.m.: Dermatoses allergiques et réactions médicamenteuses; Dr Claude Boyer.

2.00 hres p.m.: Phinite vaso-motrice et Fièvre des foins; Dr Raymond Amyot.

2.30 hres p.m.: Asthme allergique; Dr Marcel Lafortune.

3.00 hres p.m.: Café.

3.30 hres p.m.: Les Céphalées; Dr Sylvain Laporte.

4.00 à 5.00 hres: La Cortisone et ses dérivés; Dr Guy Germain. Coordonateur: Dr Claude Boyer.

La journée sera clôturée par un buffet au Chalet du Club de Golf.



DISTINGUE VISITEUR A NOTRE SEMINAIRE

Jeudi soir dernier, avait lieu l'inauguration d'un Musée d'Art ancien au Séminaire de Joliette. Ce Musée a été rendu possible grâce à un don de M. l'abbé Wilfrid A. Tisdell. Cette inauguration officielle était sous la haute présidence du Dr Charles F. Comfort, directeur de la Galerie Nationale à Ottawa. On voit ici le distingué visiteur signant le livre d'or de la Cité de Joliette en présence de S. H. le maire Dr C.-A. Roussin de Joliette.

Fête en l'honneur de M. André Terreau



Après plusieurs années à la gérance du Bell Téléphone pour le district de Joliette, où il compte une légion d'amis, M. Terreau a récemment été promu au bureau de Québec. La population de Joliette se réjouit de cette nomination, tout en regrettant le départ d'un homme qui pratiquait une jovialité recherchés. M. Terreau est remplacé par M. Pierre Chassé qui avant son arrivée à Joliette était surveillant de district pour l'établissement de nouvelles lignes téléphoniques. Sur cette photo prise lors d'une réception intime donnée en l'Hôtel Joliette, nous voyons M. Terreau entouré d'un groupe d'employés du Bell à Joliette.

Courrier de la Charité

Centre Notre-Dame de Bonsecours,
(ancienne gare du Pacifique)

Imbues du désir d'être serviables et stimulées par l'entrain communicatif et l'expérience que leur confère Soeur Lucien Joseph dans le domaine de savoir donner et, à bon escient, c'est dans une atmosphère de contentement intérieur et de satisfaction, que continuent de travailler, pour aider les moins favorisés par le sort, de nombreuses dames de Joliette.

Madame Tessier, dont l'esprit d'organisation est remarquable, sait recruter des groupes d'amies dévouées et ingénieuses qui font essaim journellement pour travailler à tour de rôle, et parfois plus souvent qu'à chacune leur tour.

Le Centre Notre-Dame de Bonsecours est une ruche de bienfaisance d'où le miel de la charité coule à flots et paraît loin d'être tari.

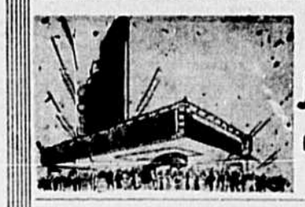
Comment remercier aussi nombre de personnes du généreux apport de lingerie, accessoires et meubles qui procureront tant de réconfort et d'encouragement aux déshérités! Reconnaissance particulière, cette fois, au marchand de chaussures qui a fait parvenir la semaine dernière, une centaine de paires de "rainettes". Que de rhumes et peut-être même de pneumonies seront évités, grâce à ce don généreux!

Voici pour avril le bilan de ce qui a été reçu et donné:

Valeur reçue	$1,021.70
Valeur donnée	1,373.40
Nombre d'effets reçus	1,614
Nombre d'effets donnés	1,062

Continuons à être généreux!

La secrétaire.



CINEMA JOLIETTE

Le Cinéma le plus populaire à Joliette PRESENTE

Commençant Mer. Jeu. Ven. (3 jours) 24-25-26 Mai
ADMISSION 55 CTS

SCÈNE INCROYABLE:
Le saut de la mort dans la fosse aux lions ---sans chique.



TEMPETE SUR LISBONNE
avec Vera Ralston, Richard Arlen

Best From Hunted Cave
avec Michael Forrest, Sheila Carol

Sam. Dim. Lun. Mar. (4 jours) 27-28-29-30 Mai
Quand la carcasse tremble c'est au cinéma Joliette qu'il faut aller voir
TU TREMBLES CARCASSE
car vous tremblerez de rire. Une hilarante comédie qui dure 110 minutes de rire, de gaieté, de gags et de musique qui déferlent sur Joliette.







A PARAITRE

Ainsi que les vallons se perdant dans la nuit,
Nous émergeons un peu, soulevés par l'aurore;
Le printemps vient mourir dans les mains qu'on adore
Et nous tombons enfin, comme l'herbe des champs,
Pauvres sanglots perdus dans les plaintes du Temps...

Extrait de SANGLOTS DE LA SAVANE, recueil de poèmes à paraître fin mai.
Le livre sera en vente à la librairie René Martin.
Texte rehaussé de clichés de St-Zénon et de la Savane.
Prix unitaire: $1.50 (environ 150 pages...)

Puisque la feuille tombe au vent qui tourbillonne
Et que la rive, au loin, se lave de frimas,
C'est que les choses vont comme un chant qu'on entonne
Et que l'homme, toujours, retourne à son trépas...
19 av. - 3 mai - 17 mai - 24 mai

Lancement du film Collège Contemporain

Mardi, le 16 mai 1961, eut lieu le lancement du film **Collège contemporain** au Séminaire. L'après-midi, on projeta le film pour les élèves. On fit une deuxième présentation à la salle d'audio-visuel en présence du Rév. Père Provincial, de Son Honneur le maire de Joliette, le Dr Camille-A. Roussin et de nombreuses personnalités joliettaines du monde de l'éducation. **Après quelques mots du Père Supérieur, Pierre Putry, réalisateur** du film, présenta lui-même son oeuvre, comme il l'avait fait l'après-midi.

"C'est un lourd fardeau", dit-il, "que de présenter moi-même mon film. J'ai eu à dire la même chose que le Père Supérieur, lui en mots, moi en images". Le Père Supérieur avait en effet montré les objectifs actuels du collège classique: préparer l'élève non à telle ou telle branche, mais le préparer à la vie en lui donnant un équilibre harmonieux entre les humanités gréco-latines et la vie moderne. Patry insista aussi sur le fait que le cinéma n'est pas un travail littéraire; on ne peut le juger comme on jugerait une oeuvre littéraire. "Les images remplacent les mots et expriment tout." Il nous entretient ensuite des débuts du film, de son titre, des divers collèges qu'il a visités, etc.

Dans sa recherche de l'esprit actuel du collège classique, le film *Collège contemporain* souligne trois aspects: d'abord l'aspect académique qui repose sur les humanités gréco-latines auxquelles on accorde une séquence de quatre minutes au début du film. Ce caractère classique apparaîtra tout au long du film. L'aspect "atmosphérique" ou celui de l'ambiance traduit bien l'évolution actuelle des collèges et le réalisateur s'arrête à le mettre en valeur. A Joliette, il a trouvé cette atmosphère d'évolution, imprégnée cependant de tradition, une tendance entre deux pôles. Cette tendance, nous la trouvons aussi dans l'architecture des collèges. C'est pourquoi, Joliette devenant comme un prototype du collège classique dans la Province, occupe la moitié du film, soit dix minutes. Le film pose plusieurs questions et principalement il nous place devant le but que nous voulons atteindre: la formation des élèves en tant qu'hommes.

Après la présentation du réalisateur, il y eut remise officielle au Séminaire d'une copie du film par M. Guy Comeau, représentant de l'O.N.F. à Joliette qui avait eu l'amabilité d'organiser cette première de *Collège contemporain*.

Paul HAMEL,
du journal l'*Estudiant*.

ST-NORBERT
(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Naissance Coutu :

M. et Mme Robert Coutu (Annette Boucher), font part de la naissance d'une fille née à l'hôpital St-Félix de Valois, sous les noms de Marie, Josée, France. Parrain et marraine: M. et Mme Maurice Champagne, de St-Félix, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Diane Coutu, de St-Norbert, soeur de l'enfant.

Fête des Mères :

Le 13 mai dernier eut lieu la fête annuelle pour la fête des Mères. Nos enfants de la paroisse s'unissent tous pour témoigner leur amour et leur reconnaissance à leurs bien-aimées mamans. La salle du Couvent ouvrent toutes grandes ses portes pour une soirée récréative des mieux réussies. Les élèves des différentes écoles de la paroisse exécutent avec brio récitations, comédies et chants.

Les plus petits rendent bien le sketch "Restez belles pour nos mamans". A ces gentils artistes d'autres un peu plus grands tiennent à prouver leur filial attachement à leurs papas par le chant: "Pour ta fête petit papa". Il y eut duo et trio de pianistes. Les garçons des 5e, 6e et 7e années nous disent: "C'est moi qui ai la meilleure des mamans". Petits garçons et petites filles nous émerveillent par leurs danses si jolies.

Puis ce fut "L'Aveugle de Kiou-Kiang" qui attira en dernier lieu notre attention. Cette pièce a tendance plutôt chinoise nous montra une belle leçon de charité et de dévouement d'une belle portée morale.

M. le Curé dit le mot de la fin. Le lendemain faire une fervente communion à l'adresse de nos bonnes mamans pour que le Ciel fasse descendre sur elles ses plus tendres bénédictions.

Félicitations à tous les figurants pour leur belle interprétation.

Décès Rocheleau :

Le 13 mai est décédé subitement M. Georges-Aimé Rocheleau, de St-Norbert. Ses funérailles eurent lieu le mercredi 17 mai en notre église paroissiale. Le défunt laisse dans le deuil 3 frères: Viateur, Rogatien et Emilien, et une soeur Robertine (Mme P. Lavallée). — Nos sincères condoléances.

Une Etoile...
(Suite de la page 1)

Arrivant à la maison inattendu. François trouve sa femme dans les bras d'un autre homme.

Ha ha, crie le mari.

Ha ha, en effet s'écria la femme encore plus fort. Tu as toujours une bonne raison pour expliquer tes retards. Cette fois, t'as besoin d'en trouver encore une meilleure pour expliquer ton arrivée à si bonne heure.

●

Isaac arrive chez son avocat pour collecter le montant d'assurance-feu qui lui revient à la suite d'un incendie au magasin Isaac trouve cependant que les honoraires de l'avocat sont élevés.

—La cause a traîné bien longtemps, explique l'avocat. J'ai bien gagné mes honoraires.

—Ma foi, murmure le client, on dirait que vous croyez que c'est vous qui avez mis le feu.

●

A une réception de mariage, un invité est présenté aux parents de la mariée.

—Où avez-vous passé votre lune de miel, demande l'invité au père de la mariée.

—Pour la première semaine, répondre papa, nous étions à New-York. Les autres trente ans, nous les avons passé ici.

●

Cela se passe dans la cuisine. Le papa lit le journal pendant que la maman s'affaire au lavage de la vaisselle.

Arrive le petit bonhomme de neuf ans.

—Papa, qu'elle est la distance entre la terre et la lune?

—Je l'ignore.

—Papa, comment on l'appelle l'homme qui vient de faire le tour de la terre dans un satellite?

—Je ne le sais pas.

—Papa, à quelle vitesse doit voyager un projectile pour aller en dehors de l'attraction terrestre?

—Je ne le sais pas.

La maman: Gaston, arrête de déranger ton père.

Le papa: Laisse-le faire. Mon fils, c'est en posant des questions que l'on s'instruit. Continue.

●

Papa, à quelle place les Pyrénées?

—Demande à ta mère. C'est elle qui serre tout ici.

●

Un homme était occupé à pêcher tranquillement dans un large ruisseau. Survient un étranger qui demande: Avez-vous pris quelque chose?

—Non, répond le pêcheur.

—Surprenant, on m'avait dit que c'était une bonne place pour la truite.

Cela doit. Les truites refusent de la quitter.

●

Maintenant que j'ai gagné votre cause, dit l'avocat, pour mes honoraires, vous allez me verser cinq cents dollars comptant, et cent dollars par mois par la suite.

On dirait que vous achetez une automobile, dit sèchement le client.

C'est exactement cela, réplique l'avocat.

●

Bien faire n'est pas difficile. Ce qui est difficile, c'est de bien faire tous les jours.

CINEMA VENUS

LE PLUS CHIC CINEMA DE LA REGION

Mercredi 24 mai, à vendredi le 2 juin — 10 jours

Voyez le plus grand film de toute l'histoire du cinéma

WINNER OF 11 ACADEMY AWARDS — Including "BEST PICTURE OF THE YEAR!"



MATINEE — Mercredi après-midi le 24 mai — Samedi après-midi le 27 mai

EN SOIREE: TOUS LES JOURS

ADMISSION: $1.25 — Matinée $1.00 — Prix spéciaux accordés aux groupes d'étudiants

TEL. PL. 6-6321

Décès Hétu

A Montréal, le 24 mai, à l'âge de 17 ans, est décédée Mlle Raymonde Hétu. Elle était la fille de M. et Mme Roger Hétu, de Montréal (Marguerite Lajeunesse) G.M., autrefois de Joliette, fille de M. et Mme Ovila Lajeunesse, de Joliette. Elle laisse dans le deuil outre son père et sa mère, deux frères et une soeur, ses grands-parents, M. et Mme Ovila Lajeunesse, de Joliette; Mme Joseph Houle, de Montréal, ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines. La dépouille mortelle est exposée au Salon Guilbeault à Montréal, coin Masson et 11e Avenue, Rosemont.

Nos sincères condoléances.



VIOLENTE COLLISION COIN DE LANAUDIERE ET TELLIER

Mardi après-midi, vers les 3.30 heures, il y eut une violente collision entre deux autos au coin des rues De Lanaudière et Tellier. Heureusement personne ne subit de graves blessures mais les deux automobiles ont subi des dommages assez considérables. Sur cette photo, nous voyons une des autos qui alla s'écraser sur un poteau après avoir été frappée.

OUVERTURE DU RESTAURANT
LINA SNACK BAR
à 571 rue St-Thomas
Samedi le 27 mai
Bienvenue à tous
Souvenirs et bonbons seront distribués aux enfants.
4900-1fs.

E. PAUZE
Roland et Serge
TAXI
PL. 6-6161
Voyages à longue distance
Service courtois et rapide
425, rue St-Viateur, Joliette
5170-10 mai-céd.

ASSURANCE
Feu - Vie - Auto
Responsabilité



J.-Marcel DRAINVILLE
166 St-Barthélemy Nord
Joliette PL. 6-4673
5123-3 mai-jno.

ENCAN CHEZ REMI CLOUTIER
St-Esprit, rang de la Fourche
7 vaches à lait; 1 boeuf; 1 jument qui pouline le 11 juin; tracteur Massey Harris Mustang hydraulique ainsi que roulant au complet.
L'encan aura lieu le 29 mai, beau temps, mauvais temps.
Encanteur L. G. Renault, licencié.
4887-1fs.

Tél.: DA. 2-2936
Soir 7 h. à 9 h.
Samedi 9 h. à 9 h.
RAOUL SIMARD A. S. P.
PODIATRE
Spécialité: Chaussures d'infirmes sur mesures
Correction: Pieds plats, Callosités, Etc.
11261, rue Pelletier Montréal-Nord
5274-1fs.

FILCO
Châssis et portes en aluminium



- TROIS RAINURES
- MOUSTIQUAIRE
- PORTE DE 1¼ EPAIS

Nous vendons aussi les châssis et les portes en aluminium avec peinture cuite de la couleur désirée.
AGENT AUTORISE
Longpré & Frère
Joliette Tél: PL 6-6831
Tél: PL 6-6812
VENDEURS:
Lemer Gouin, 128, Précieux-Sang, Joliette
Téléphonez ou écrivez et nous irons vous montrer les échantillons immédiatement.
Roland Brisson, St-Gabriel de Brandon
[illegible] - 20 juil. - J.R.O.

HABITS HABITS
Luxor Confection
111 Place Bourget Nord PL. 3-9779
voisin du Super-Marché Victor, près du Palais de Justice
Merceries pour Hommes
HABITS "FIT REFORM" ET AUTRES
BONNES MARQUES à partir de $29.50 ET PLUS
VENDONS à CREDIT
AUCUN COMPTANT
AUSSI PEU QUE $5.00 PAR MOIS
AUCUN FRAIS DE FINANCE
5224-17 mai-1fs

LA PREUVE LA PLUS ÉTONNANTE



DEPOSITAIRE DES MONTRES
"UNIVERSAL"
ET
"BULOVA"
SPECIALITE
Réparation de montres "AUTOMATIQUE"
Voyez votre bijoutier de confiance...
GERALD PERREAULT
520 Manseau Joliette
Tél. PL. 3-5571
5120-3 mai-4fs.

La Commission Scolaire du Village de Saint-Jacques
Demande des instituteurs laïques pour enseigner la 6ième — 7ième — 8ième — 9ième année à l'école secondaire du Village de Saint-Jacques.
Faire application au bureau de la Commission Scolaire.
5267-24 mai-3fs.

NOUS GRANDISSONS !
A cause de notre expansion extraordinaire dans toute la province de QUEBEC, nous avons besoin d'un bon vendeur et représentant dans la Cité de Joliette.
Le candidat que nous cherchons doit être marié, bilingue, posséder une belle éducation, avoir une auto et être âgé de 25 à 38 ans.
SALAIRE GARANTI MINIMUM DE $415.00 par mois !
Ceci n'est pas une avance sur les commissions; et les revenus futurs seront en proportion de ses efforts. Nous donnerons à l'homme de notre choix, l'opportunité de grimper son revenu annuel dans les 5 chiffres ! dans une période de temps relativement courte, grâce à une campagne de publicité efficace.
Nous payons toutes les dépenses de l'entrainement et de formation.
Participation à de nombreux bénéfices tels que décrits dans les grands magazines, incluant assurance-santé, vacances payées, assurance-groupe et assurance-vie aussi bien qu'un plan unique de pension.
Si vous croyez actuellement que votre position ne vous donne pas les revenus que votre talent devrait vous mériter, pourquoi ne pas appeler en toute confiance
M. ERNIE HARVEY
Hôtel Lapointe, à St-Jérôme, Tél. GE. 8-3531
(charges renversées si vous êtes de l'extérieur).
Allstate Insurance Company
5249-24 mai-1fs.

LAC 9 Ste-Béatrix A VENDRE
Chalet à partir de $950., eau courante, aussi terrain $10. comptant et $10. par mois. Truites, plage. Pour information:
Restaurant Thériault, Ste-Béatrix
Tél. 626-r-16
5250-1fs.

ENCAN CHEZ Charles Laporte
STE-BEATRIX
Le 29 mai à 10 h. a.m.
20 vaches à lait, 5 taures, 2 boeufs "Holstein", 3 chevaux, 30 cochons. Grain, avoine, ménage de maison au complet.
4864-1fs.

Nous allons chercher l'échantillon à domicile n'importe où dans les limites de 15 milles.
Pharmacie LANDRY
ANALYSE D'URINE
(Zondeck)
TEST DE GROSSESSE : $5.00
SERVICE DE 24 HEURES
Tél: PL 3-7557

L'ETOILE DU NORD

MERCREDI LE 24 MAI 1961 — JOLIETTE — PAGE 3

Kodaks, Films, Développements
SPECIALITE : PRESCRIPTIONS
OUVRAGE GARANTI
Pharmacie O. Gadoury
Porte voisine du bureau de poste
Casier Postal 280 — Tél. PL. 6-4557
419 rue NOTRE-DAME — JOLIETTE



CERTIFICATS DE COMPETENCE — Plusieurs assureurs-vie de l'Association des Assureurs-vie de Joliette, reçurent leur certificat de Compétence lors de leur dîner mensuel qui eut lieu en la salle du Restaurant Kambo jeudi dernier. Nous remarquons 1ère rangée, de g. à d. Guy Lafond, Pierre Gagnon, Gérard Sansregret, Origène Amyot, Gaston Fleury, C.L.U., qui donna les certificats, Emile Desrosiers, Alexandre Desaulniers et Archer Barry. Sur la deuxième rangée nous remarquons Gilles Allard, Laurent Gagnon, Florian Richard, Gilles Rouleau, Claude Théroux et Rigobert Tessier.

Quatorze assureurs-vie de Joliette reçoivent le certificat national de compétence

JOLIETTE, 18 mai 1961. — Quatorze membres de l'Association des Assureurs-Vie de Joliette, ont été honorés aujourd'hui, à une réunion de l'Association tenue au Restaurant Kambo. Ils ont reçu le "Certificat National de Compétence", décerné aux assureurs-vie qui contribuent de leur mieux aux intérêts de leur clientèle assurée. La base du certificat est la permanence des polices d'assurance-vie "en vigueur", et non le volume des ventes. Les certificats ont été remis aux personnes suivantes: Origène Amyot, compagnie Alliance Nationale, qui a reçu une plaque spéciale en reconnaissance de sa dixième année de qualification; Alexandre Desaulniers, compagnie Alliance Nationale; Atchez Baril, compagnie Alliance Nationale; Florian Richard, compagnie Caisse Nationale d'Economie, en reconnaissance de leur cinquième année consécutive.

Gilles Rouleau, compagnie Sauvegarde; Laurent Gagnon, compagnie Alliance Nationale, en reconnaissance de leur quatrième année consécutive. Emile Desrosiers, compagnie Caisse Nationale d'Economie; Yvon St-Jean, compagnie Sauvegarde, en reconnaissance de leur deuxième année consécutive. Roland Doucet, compagnie Sun Life; Claude Théroux, compagnie Mutual Life; Gérard Sansregret, compagnie Caisse Nationale d'Economie; Pierre Gagnon, compagnie Sun Life; Gilles Allard, compagnie Alliance Nationale; Rigobert Tessier, compagnie Caisse Nationale d'Economie, en reconnaissance de leur première année.

Le Certificat National de Compétence —appelé communément CNC— est conféré par les trois associations principales d'assurance-vie: L'Association des Assureurs-Vie du Canada, The Canadian Life Insurance Officers Association, et The Life Insurance Agency Menagement Association. Afin de se qualifier, les assureurs-vie doivent atteindre un minimum de 90% de conservation de leurs affaires "en vigueur'. Ils doivent être membres de l'Association des Assureurs Vie du Canada et souscrire à ses principes d'éthiques et à son code professionnel. Cette année, plus de 2,000 assureurs-vie canadiens, hommes et femmes, se sont qualifiés au Certificat.

ACCIDENT MORTEL DANS LE RANG KILDARE





Vers les 5 heures, mardi après-midi, les agents de la police provinciale, aidés de quelques personnes, retiraient de l'eau une machine qui était tombée dans la rivière près du pont Chevrette dans le rang Kildare, entre St-Ambroise et Rawdon. Apparemment cette machine serait tombée à l'eau dans la nuit du 22 au 23 mai, mais personne n'eut connaissance de la tragédie. Ce sont des enfants d'école qui ont aperçu l'auto, les quatre roues en l'air, au milieu de la rivière près du pont Chevrette. La police provinciale fut mandée et l'on découvrit le cadavre du chauffeur qui était à l'intérieur. La victime est Paul Beaudry, 28 ans, célibataire de Ste-Béatrix.

Sur la photo du haut nous voyons l'auto telle qu'elle était lorsqu'elle fut découverte et sur l'autre photo, au moment où l'on remettait l'auto sur ses quatre roues avant de la remonter.

AMICALE CHEZ LES INFIRMIERES

C'est avec l'éclat des grandes fêtes que se réunissaient samedi, le 20 mai dernier, les infirmières graduées de l'hôpital St-Eusèbe. Heureuses de se retrouver une fois de plus sous les auspices de leur "Alma Mater", les amicalistes répondirent nombreuses à l'appel, et c'est avec humour qu'on leur vit évoquer les souvenirs d'un passé commun.

L'inscription des membres se fit à 1.30 hre p.m. en la salle de l'Ecole Baby, puis sous la présidence d'honneur de Son Exc. Mgr J.-A. Papineau, 9 jubilaires ayant atteint 25 ans de profession furent décorées publiquement d'un bouquet de corsage aux couleurs de l'Ecole. Les jubilaires étaient: Mes soeurs Jules-René, Thérèse-Léa, Thérèse Simone, Mme Ouellette (Gde Sylvestre), Mme Caron (Gde Allaire), Mme L'Epicier (Gde Beaudoin), Mme Brousseau (Gde Courtemanche), Garde Laurence Laurin, Mme Dr J.-A. Bohémier (Gde Majeau). Mme Dr J.-A. Bohémier remercia gracieusement ses compagnes au nom de toutes.

Une conférence médicale, donnée par le Dr Y. Gauthier, chef en orthopédie à l'hôpital St-Eusèbe, avait pour sujet "les lombalgies causées par la hernie discale".

On fit des votations en vue d'élire le conseil de l'Ecole, soit Mme Dr Henri Desrosiers, présidente; Sr Jules-René, vice-présidente; Gde Madeleine Clément, secrétaire; Gde Marcelle Cloutier, trésorière; conseillères: Mmes Dr Bohémier et Boucher et Mlle Gertrude Ducharme, i.l. Comme membres honoraires, Sr Philomène de la Croix, sup., et la directrice actuelle de l'Ecole, Sr Louis de la Providence.

Une danse de folklore fut donnée par un groupe de jeunes étudiantes de l'Ecole et Gde C. Ethier, e.m., nous fit les honneurs de son chant.

A 5 hres p.m., il y eut messe en la chapelle de l'hôpital St-Eusèbe, par Son Exc. Mgr J.-A. Papineau. Après un généreux goûter servi au salon des infirmières, Son Excellence adressa la parole à son auditoire en une intéressante allocution, entre temps, les amicalistes purent visiter à loisir leur école. Gde H. Dupuis, e.i., fit des commentaires sur l'évolution de l'école actuelle des infirmières.

Enfin, à notre grande joie, les infirmières graduées de l'école de Joliette, ont répondu nombreuses à l'appel, nous les remercions beaucoup de leur collaboration et comptons de nouveau sur leur appui.

Du Comité de l'Amicale:
M. Clément, i.l.

Un nouveau membre de l'Exécutif Prov. des C. de C.

A la suite de l'élection tenue dimanche dernier, au congrès provincial des Chevaliers de Colomb, un seul membre a été remplacé. Il s'agit du Dr Auguste Massicotte, de Trois-Rivières, qui a décidé de se retirer après avoir occupé le poste de Cérémoniaire d'Etat durant 14 ans. C'est Me Alexandre Bastien, C.R., de Shawinigan, qui a accédé au poste. L'exécutif se compose maintenant de: Aumônier d'Etat, S. Exc. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke; Député d'Etat, l'hon. juge Eugène Marquis (2ème mandat); Secrétaire d'Etat, M. René Quesnel, de Contrecoeur, (6ème mandat); Trésorier d'Etat, M. Martin Forest, de Joliette (4ème mandat); Avocat d'Etat, Me Paul Roy, C.R., (7ème mandat); Cérémoniaire d'Etat, Me Alexandre Bastien; Ex-Député d'Etat, l'hon. juge T.-A. Fontaine; Directeur Suprême, Me Francis Fauteux, C.R., C.S.S.

A tous ces dévoués gentilhommes L'Etoile du Nord leurs souhaitent un fructueux terme d'office.

Folklore Laurentien

Samedi et dimanche derniers, les 13 et 14 mai, avait lieu le Festival Laurentien de Folklore. Plusieurs chefs de groupe de tous les coins de la Province s'étaient réunis au Centre diocésain de St-Jérôme.

L'équipe "Fleur de Lys" Junior de la ville de Terrebonne, portant un magnifique costume rouge et blanc, a suscité l'admiration de tous les participants. La précision des gestes, l'ensemble, exigés dans une difficile danse juive tout spécialement, attira immédiatement les applaudissements des spectateurs. Ce jeune groupe de Terrebonne et leurs dirigeants se sont aussi mérité les félicitations personnelles du secrétaire de la Province, l'Hon. Lionel Bertrand, et député du comté de Terrebonne, qui rehaussait de sa présence cet impressionnant Festival Laurentien de Folklore.

L'IMPORTANCE D'UNE HALTE

Le Comité Provincial de la Sécurité Routière (Prudentia) insiste sur la nécessité de faire des haltes fréquentes afin de bien se détendre et de soulager les pneus de cette chaleur imposée par un roulement ininterrompu. Même si les grands boulevards nous invitent à atteindre notre destination d'un seul trait, il serait plus sage d'arrêter assez fréquemment.

"Ce qu'il faudra toujours au malade"

UNE INFIRMIERE

Présenter la profession d'infirmière en 1961, n'est certes pas superflu; si l'on se rappelle le droit d'ainesse de cette vocation féminine. La souffrance, entrée dans ce monde avec nos premiers parents, a fait naître au coeur de l'homme des sentiments de dévouement envers le prochain. Et si aujourd'hui les infirmières sont groupées en association; leur travail n'en reste pas moins une oeuvre de miséricorde corporelle et spirituelle.

L'infirmière, dont les besoins se font sentir dans toutes les parties du monde, doit recevoir une formation adéquate, une instruction générale et une formation professionnelle, lui permettant d'accomplir un travail efficace dans son milieu. A ce titre, le cours d'infirmière s'échelonne sur une période de trois ans; comprenant cours théoriques et pratiques où l'on enseigne *"les principes et l'art de soigner les malades"*. Puis, s'ajoutent les sciences de base, telles que: l'*anatomie*, qui comprend l'étude du corps humain; la *physiologie*, qui regarde le fonctionnement et les propriétés des organes; l'*hygiène* qui permettra à l'infirmière d'en appliquer les règles à elle-même, aux malades, aux familles; sans oublier la *microbiologie*, la *chimie*, la *diététique*, la *pharmacologie*, la *morale* et la *religion*.

Afin que l'infirmière soit prête à s'acquitter de l'ensemble des soins infirmiers; c'est-à-dire à *s'occuper du malade*, le programme scolaire ajoute; l'étude du nursing en rapport avec les spécialités... les soins en médecine, chirurgie, pédiatrie et obstétrique. Quelques sciences culturelles viennent compléter ce programme, telles: la psychologie, l'hygiène mentale et la déontologie. L'enseignement de ces sciences est confié à des religieux, des médecins et des infirmières.

L'enseignement théorique donné, l'étudiante infirmière doit compléter sa formation en nursing par des stages dans les services de son hôpital afin d'appliquer elle-même avec dextérité les techniques étudiées, stage en médecine, en chirurgie, pédiatrie, obstétrique, à la pouponnière, clinique d'urgence, d'orthopédie, salle d'opération, cuisine des régimes. De plus, au cours de sa 3e année, l'étudiante effectue un stage de 3 mois, en psychiatrie à l'hôpital Saint-Jean de Dieu et un autre de un mois, à l'hôpital l'asteur, en maladies contagieuses.

Comme vous le constatez, l'entraînement combiné à l'étude demande de la part de l'étudiante infirmière une bonne santé. Vous savez aussi, que l'aspirante au cours d'infirmière doit remplir certaines formalités et posséder les qualifications requises. L'âge d'admission dans les écoles d'infirmières du Québec est, 17 ans et 6 mois. Les programmes d'études et les responsabilités demandés sont tels, qu'il est indispensable d'exiger des élèves une certaine maturité d'esprit ainsi qu'une instruction générale aussi étendue que possible. Elle doit posséder un caractère souple et susceptible de formation, elle doit être sérieuse, discrète, loyale, d'esprit sociable et aimant particulièrement la profession à laquelle elle se destine.

Ayant terminé les trois années de cours, l'étudiante se présente à l'examen final. Celui-ci réussit avec succès, lui obtiendra son diplôme décerné par l'Université de Montréal. De l'Association provinciale, elle recevra sa licence qui lui permettra de pratiquer comme professionnelle.

Infirmières d'aujourd'hui, notre champ d'action est si vaste et l'évolution de la science médicale si rapide qu'une préparation générale, si parfaite soit-elle, ne peut comprendre la formation adéquate aux multiples particularités, aux besoins spéciaux des nombreuses sphères nouvelles qui réclament nos soins. Les cours de perfectionnement se multiplient au grand bénéfice de l'humanité souffrante. Il y a l'infirmière spécialisée en maladies contagieuses, en pédiatrie, en chirurgie, en physiothérapie, en hygiène, en neuro-psychiatrie, etc.

"Toujours mieux servir Dieu dans le malade et vivre ainsi pleinement sa grande et belle vocation" c'est la devise de l'infirmière consciente de son rôle et qui vit sa mission.

Garde Ouimet,
étudiante.

Chevaliers de C. du Conseil 1468

Le Grand Chevalier et les Officiers du Conseil 1468 Joliette sollicitent respectueusement l'honneur de votre présence aux Cérémonies d'initiation aux trois degrés de l'Ordre qui auront lieu à Joliette, samedi et dimanche les 27 et 28 mai 1961, à l'Ecole Ste-Thérèse, 305 rue Calixa-Lavallée, Joliette, P. Q.

Voici le programme complet de ces deux importantes journées colombiennes:

SAMEDI LE 27 MAI 1961

7.30 hres p.m. — Appel nominal des candidats, Ecole Ste-Thérèse, Joliette.
8.00 hres p.m. — Cérémonies du Premier Degré présidées par le Grand Chevalier, Fernand Morissette, assisté des Officiers du Conseil.

DIMANCHE LE 28 MAI 1961

7.30 hres a.m. — Rassemblement des candidats et des membres devant la Chapelle Bonsecours, rue Notre-Dame, Joliette.
8.00 hres a.m. — Messe à la Chapelle Bonsecours. Communion des Candidats et des Membres. Célébrant: Monsieur l'abbé Jean Gamache, aumônier du Conseil. Sermon prononcé par Monsieur le Chanoine Samuel Lesage, aumônier des Filles d'Isabelle.
9.00 hres a.m. — Déjeuner libre.
10.00 hres a.m. — Cérémonies du Deuxième Degré à l'Ecole Ste-Thérèse, Joliette. Ces cérémonies seront conférées par les Officiers du Conseil Joliette. Inquisiteur: Rév. Père André, c.s.v., du Séminaire de Joliette.
11.45 hres a.m. — Photo-souvenir des candidats et des membres.
12.00 hres a.m. — Diner libre.
1.00 hre p.m. — Grand Ralliement devant les salles du Conseil, 477 De Lanaudière.
1.15 hre p.m. — Départ des salles du Conseil et parade sur les rues De Lanaudière, St-Thomas et Calixa-Lavallée.
1.30 hre p.m. — Cérémonies du Troisième Degré, présidées par M. J. Georges Coutlée, Député du District No 19, et conférées par M. Paul Fortin, Député du District No 9.
6.00 hres p.m. — Buffet servi dans les salles de l'Ecole Ste-Thérèse.

La carte de voyage signée sera exigée à l'entrée des salles.

Nous comptons avoir le plaisir et l'honneur de vous rencontrer à cette occasion, et nous vous prions de croire en l'expression de nos meilleurs sentiments.

Fraternellement vôtre,
Fernand MORISSETTE,
Grand Chevalier.

SOIREE RECREATIVE POUR LES AVEUGLES



Jeudi dernier avait lieu en la salle des Zouaves, sur la rue Lajoie, une soirée récréative pour les aveugles du district de Joliette. Sur cette photo prise lors de l'ouverture de cette soirée, nous voyons M. Maurice Gravel, secrétaire administratif, adressant la parole à l'assistance, Mlle Thouin, secrétaire du bureau, Son Honneur le Maire de Joliette, le Dr Camille Roussin et M. Rosaire Roch, président du comité consultatif.

Mme Eugène Mainville, régente des Filles d'Isabelle et plusieurs membres aidèrent au service durant la soirée.

Légion Royale Canadienne

FILIALE 83
JOLIETTE — QUEBEC

Chaleureuses félicitations au Cam. Germain Frappier, de St-Damien de Brandon, qui vient d'être élu Maire de cette Municipalité, avec une forte majorité. Salutations respectueuses à la nouvelle Mairesse.

Félicitations et succès au Cam. (Capt) J. Marcel Girardeau qui vient d'être nommé au poste de Commandant de la Cie "A" du Régiment de Joliette, en remplacement du Cam. (Major) J. Conan Lévesque, lequel avait dû, depuis son ascension à ce poste, implanter des bases solides à sa Compagnie, aussi bien du côté militaire et administratif que disciplinaire, et en faire une des plus belles compagnies du Régiment. Plusieurs vont sans doute le manquer. Nul doute que Cam. Girardeau saura continuer le travail déjà commencé.

Succès au Cam. (Sgt) Laurent Riopel, qui vient d'être transféré du Bureau de la Cie "A" à la Cie "HQ", du Régiment de Joliette.

Ces mutations en ont surpris plusieurs. Qu'est-ce qui se passe?

ORDO :

25 mai, à 8.00 P.M.: Assemblée spéciale du Comité exécutif et de tous les membres associés.

10 juin, à 8.00 P.M.: Remise de décorations par M. Louis-Joseph Pigeon, M.P., représentant de Sa Majesté la Reine.

Le 13 juin, à 8.30 P.M.: Dernière assemblée régulière avant l'été pour tous les membres. Par la même occasion, il y aura formation d'un Comité de Construction.

* * *

On nous annonce que très bientôt nous serons en mesure d'assister à des films, grâce à la coopération de l'Office National du Film, division de Joliette.

* * *

A l'occasion d'une assemblée spéciale de l'exécutif tenue le 18 mai, relativement à l'organisation de la remise de décorations du 10 juin prochain, deux nouveaux directeurs ont été élus en remplacement de deux démissionnaires; ce sont les Cam. Frédéric Mallette et Lionel Masse. Tous les membres attendent de vous une coopération constante et sont heureux de votre nomination.

* * *

C'est encourageant d'apprendre que nos articles Légionnaires sont très appréciés, et surtout par les membres et personnes demeurant à l'extérieur de Joliette. Parait-il qu'ils sont une bonne source de renseignements et d'informations. Merci donc à nos trois journaux hebdomadaires locaux pour leur fidèle coopération.

* * *

Bonne chance à tous les membres Légionnaires qui vont taquiner la truite . . . et surtout, pas d'histoires!!! on veut des preuves!

P. R. O.

BUFFET FROID — **A L'HOTEL JOLIETTE**

La direction de l'Hôtel Joliette est heureuse de vous informer qu'un buffet froid sera servi, dimanche le 28 mai de 5 heures à 8 heures, en la Salle Simon.

Vous êtes invité à venir déguster un excellent repas dans l'atmosphère chaude et accueillante de la Salle Simon aux sons d'une musique douce exécutée au piano par Robert Verrette.

Pour toute information et réservation signalez PL. 6-8033 et demandez M. Claude Robillard.

Prix du couvert: $2.50

5264-1fs.



G. Garceau, prop.

GARCEAU, PERREAULT & GARCEAU INC.
DIRECTEURS FUNERAILLES

Trois salons privés
2 vastes salles de repos
2 fumoirs
— Air climatisé —

636 Boul. MANSEAU — JOLIETTE — PL 3-7200
Succursale: 151, rue Papineau

6853-14 oct.-jno.

JOLIETTE ASPHALTE Ltée
Entrepreneurs en travaux d'asphalte
CONSTRUCTION ET PAVAGE DE ROUTES, TERRAINS DE STATIONNEMENT, ENTREES, ETC., ETC.
Estimation gratuite sur demande
Téls: PL 6-8071 et 6-8072
499 rue Forest, — St-Paul de Joliette

4371 - 12 av. - 8 fs

BUREAU D'IMMEUBLES
OMER FRENETTE
434 MANSEAU — TEL. PL 3-9392 — JOLIETTE
Vente, Achat, Administration, Location
Représentant: RICHMOND TRUDEAU

3296-18 mai-jno.

CENTRE CHIRURGICAL DE JOLIETTE Enrg.
489 Boul. Ste-Anne — PL. 6-8073

CHIRURGIE GENERALE :
Dr GERARD BONIN
Dr SYLVIO FERLAND
Dr J.-E. FOREST
Dr CLAUDE LAFORTUNE
Dr ROSAIRE MASSE

UROLOGIE :
Dr LS-PHILIPPE LAPORTE

5143-10 mai-jno.

L'ETOILE DU NORD

(fondée en 1884)

Hebdomadaire d'Informations Régionales — Indépendant des partis politiques

Publié et Imprimé à 60, Place Bourget Nord, C. P. 130, Joliette, P.Q.
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe

V. CHAMPLAIN LEPINE, ADMINISTRATEUR

ANDRÉ RHEAULT, CHEF DE LA RÉDACTION

Abonnements: CANADA $2.00 — ETATS-UNIS $3.00

Membre de l'Audit Bureau of Circulation (ABC) de la Classe-A Weeklies Assn. — C.W.N.A.

Membre de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada

TÉL. PL 3-7577 – 3-7578 URGENCES: TÉL. PL 6-6284 – 3-9207

77ème ANNEE MERCREDI LE 24 MAI 1961 No 48

Principe d'une pédagogie de l'enseignement technique

Fournir aux élèves qui embrassent l'enseignement technique l'éducation professionnelle leur assurant un avenir dans une spécialité, tel est l'objectif que se proposent les institutions de l'enseignement spécialité. Certains principes pédagogiques sont évidemment nécessaires à la réalisation d'un tel but.

1. L'enseignement technique doit chercher à donner une culture:

"La culture est l'art de savoir oublier pour ne garder que l'essentiel". En plus de former l'esprit, la culture comporte une connaissance de l'homme. Toute activité de l'homme peut devenir une source de culture à condition de retrouver à la base la réflexion. A ces fins, les professeurs doivent ouvrir l'esprit des élèves, élargir leurs horizons, réajuster leur optique centrée sur le concret par leur mentalité technique.

Toutes les matières au programme du cours sont établies dans le but d'assurer cette culture.

a) L'enseignement général des langues.

b) L'enseignement général scientifique : Physique, Chimie, Mathématiques.

c) Les enseignements industriels : Dessin, Technologie, Atelier.

d) La formation morale: Sociologie.

Quand il s'agit des enseignements industriels, on est porté souvent à ne considérer dans ce domaine que l'aspect purement technique. On oublie cependant que le "travail manuel est un problème posé à la fois à la pensée et à la main". Chacun doit bien se rendre compte que la technique est un produit de l'esprit. Les travaux manuels peuvent donc avoir une valeur éducative si on fait bien voir "l'intelligence qui y est impliquée". Du point de vue culturel, on ne peut attendre de l'enseignement professionnel au niveau du cours de métiers, les mêmes avantages que le cours technique. Les buts à atteindre diffèrent d'ailleurs totalement et les élèves qui fréquentent ce cours sont incapables de recevoir une culture élaborée. Toutefois, même à ce niveau, l'enseignement doit tendre à donner aux élèves le maximum de formation en créant chez eux l'habitude de la réflexion qui en fera des hommes capables de juger et d'agir sagement.

2. L'enseignement technique doit assurer une formation complète de l'homme:

Si au sortir de nos écoles l'élève n'a reçu comme bagage que son métier et son instruction, on peut affirmer qu'il a très peu reçu. Ce qui fait la valeur réelle d'un technicien ou d'un ouvrier spécialisé, ce ne sont pas ses connaissances techniques seules mais ces dernières appuyées par la mise en pratique de principes de vie. C'est pourquoi la formation professionnelle doit tendre à développer les vertus, les qualités de coeur, de l'esprit et du caractère.

3. L'enseignement technique doit répondre aux besoins actuels de la société et suivre les progrès techniques:

Le diplômé devra gagner sa vie; aussi faut-il ajuster les normes de l'enseignement en fonction de l'économie nationale en suivant les développements techniques qui s'ajoutent constamment.

4. L'enseignement technique doit être intéressant:

Un autre grand principe détermine l'esprit des méthodes pédagogiques de l'enseignement technique: il doit être intéressant. Ceci suppose donc la connaissance de l'élève et de ses intérêts. De plus l'enseignement devra tenir compte de l'état psychique de l'adolescent, comprenant bien la transformation extraordinaire dont il est le siège à ce moment important de sa vie. Le professeur doit bien comprendre que l'expérience et l'intelligence de l'adolescent ne sont pas celles de l'adulte.

Conclusion.

Si ces principes de l'enseignement technique sont faciles à définir, leur application n'est pas toujours aussi facile à réaliser. Il est bien évident que seule l'unité de pensée et d'action au sein des diverses influences s'exerçant sur l'élève peut en assurer leur application intégrale. Néanmoins, les difficultés rencontrées ne doivent pas empêcher chaque professeur de bien se pénétrer du rôle précis qui lui revient, de chercher à jouer ce rôle sans se laisser influencer par les cabotins du métier qui, sans s'en rendre compte, portent une atteinte sérieuse aux fins supérieures de l'éducation professionnelle.

Extrait d'une analyse sur
l'enseignement technique
par: Jean-Louis Marchand.

Loi pour assurer l'indemnisation des victimes d'accidents d'automobile

"Des félicitations chaleureuses ont offertes au gouvernement provincial et à l'hon. Gérard Courtoyer, C.R., ministre des Transports et Communications pour l'importante initiative en introduisant au parlement provincial une "loi pour assurer l'indemnisation des victimes d'accidents d'automobile. Nous croyons sincèrement que le nouveau gouvernement a avancé à pas de géant en soumettant à l'approbation des députés cette loi tant désirée par la Ligue de Sécurité de la province de Québec depuis 20 ans", déclarait le Président Dr Sarto Nadeau, D.Sc.

"La caractéristique essentielle du bill No 48 est qu'il n'oblige personne à s'assurer. Par contre, chaque membre de la communauté est protégé contre les conséquences désastreuses des accidents de la route. Quoique la loi d'indemnisation n'est pas une "panacée" pour éviter tous les accidents, le bill 48 a été adopté lorsqu'il a été présenté en 3ème lecture, étant donné qu'il n'y a pas de meilleur substitut au bill 48. Tous les députés qui sont imbus de la nécessité de placer l'intérêt public au-dessus des intérêts privés se sont prononcés donc pour l'adoption immédiate de la loi de solvabilité", ajoutait le gérant général de la Ligue de Sécurité M. Paul Leboeuf.

La Ligue est d'avis qu'un grand nombre de véhicules en mauvais état de roulement et des chauffeurs imprudents disparaîtront de la circulation le jour où le gouvernement provincial décrétera des mesures appropriées en ce qui concerne la responsabilité publique, dans le but de protéger les innocentes victimes d'accidents attribuables aux automobilistes insolvables.

Des députés de l'opposition avaient déclaré que certains automobilistes seraient privés de leur "gagne-pain" si le bill 48 était approuvé en 3ème lecture. La Ligue de Sécurité prétend que les propriétaires insolvables qui ne sont pas en mesure de payer une prime d'assurance ou d'indemniser leurs victimes par quelque d'autre moyen, n'ont aucun droit de conduire un véhicule moteur. La liberté de conduire dans leur cas n'est plus qu'une licence condamnable puisqu'elle constitue une menace au bien-être des piétons et des autres automobilistes.

"La justice sociale ne justifiait pas seulement mais exigeait que le gouvernement Lesage intervienne dans l'intérêt général pour protéger l'immense majorité des citoyens conscients de leurs responsabilités et qui se conduisent bien sur nos routes contre l'irresponsabilité et le comportement nocifs d'une minorité de chauffeurs insolvables et imprudents qui, chaque année, plongent bon nombre de nos familles dans le deuil, la souffrance et la ruine financière. Il est évident, remarque le Dr Sarto Nadeau, que la triste expérience accumulée dans ce domaine depuis des années aurait dû suffire pour induire nos députés à appliquer une solution juste et équitable qui accorderait une protection adéquate aux victimes des chauffeurs insolvables. Nul de devrait être autorisé à conduire dans nos rues et sur nos routes à circulation intense, à moins qu'il ne soit disposé à fournir une compensation pour ses fautes ou son imprudence, et qu'il ne soit en mesure de le faire. La responsabilité du chauffeur, en cas d'accident, est une affaire sérieuse car les risques de la circulation moderne demande cette législation indispensable. Pour conclure, dit la Ligue, cette loi nous apparait comme une des grandes mesures préventives dont l'efficacité nous semble en proportion de la gravité du problème à résoudre.

UN MOUVEMENT TRES OPPORTUN

L'importance de l'éducation des jeunes en matière de sécurité routière se manifeste de jour en jour et on ne saurait jamais se montrer trop agressif dans ce domaine. Ce sont les conducteurs de demain qu'il faut former à point dès aujourd'hui sous la tutelle experte des spécialistes et techniciens en sécurité. Le Comité Provincial de la Sécurité Routière (Prudentia) ainsi que le Ministère Provincial des Transports et Communications jouent un rôle de toute première importance dans cette campagne d'éducation des jeunes. Le muovement a gagné d'emblée tous les pays, et on signalait récemment que déjà dix-sept états américains ont voté et insérés dans leurs estimées budgétaires des crédits

DINER MENSUEL DES ASSUREURS-VIE



Jeudi dernier avait lieu en la salle du Restaurant Kambo, le diner mensuel de l'Association des Assureurs-Vie. Nous voyons sur cette photo ceux qui prirent place à la table d'honneur. De gauche à droite: J.-P. Morin, un autre dont le nom nous échappe, Marcel Trudeau, Gaston Fleury, conférencier, Claude Boivin, président de l'Association locale, Origène Amyot, Gilles Rouleau et Rigobert Tessier.

LA VOIX MYSTERIEUSE SE FAIT DECOUVRIR . . .



Mme René Lapointe s'est méritée la somme de $80 dollars en découvrant la "Voix mystérieuse" du Poste CJLM et qui était celle du propriétaire de l'Hôtel Joliette, M. Simon Chaput. Le gérant du Poste local a fait remise du montant gagné par Mme Lapointe, mardi dernier, dans l'un des bureaux de CJLM. On voit, de gauche à droite: M. Simon Chaput; M. Cyrille Denis, gérant du poste CJLM; Mme René Lapointe, l'heureuse gagnante; M. Jean Boulard, de la maison Donat Boulard, d'où venait la preuve d'achat; et M. Jean-Guy Pronovost, animateur du programme. On nous signale que le confrère René s'est mérité une assistance sur ce... but gagnant!

AU SEMINAIRE :

Une brillante réception souligne l'inauguration du Musée d'Art

Le 18 mai dernier, plus de 200 personnes ont assisté, au Séminaire, à l'inauguration du Musée d'Art. Cette soirée se tenait sous la haute présidence du Dr Charles F. Comfort, directeur de la Galerie Nationale à Ottawa.

Parmi les dignitaires présents, on remarquait M. l'abbé Wilfrid A. Tisdell, donateur de la collection du Musée d'Art; le Dr Camille-A. Roussin, maire de la Cité de Joliette; le R. P. Emile Jetté, c.s.v., supérieur du Séminaire; l'hon. Antonio Barrette, ancien Premier Ministre de la province de Québec; l'hon. Juge Lucien Dugas, président de la Commission des Liqueurs du Québec; Mgr René Bounadère et les chanoines Eugène Dumontier et Samuel Lesage, de l'Evêché de Joliette; le chanoine Laurent Cadieux, de l'Archevêché de Montréal; M. Jacques-Alfred Desormiers, secrétaire-trésorier de la Cité de Joliette; les échevins de la Cité de Joliette; le R. P. Gaston Pinard, c.s.v., directeur du Scolasticat St-Charles de Joliette, et plusieurs autres personnalités qui rehaussaient de leurs présence l'éclat de cette soirée.

Le *R. P. Wilfrid Corbeil, c.s.v.*, a souhaité la bienvenue aux visiteurs. En des termes délicats et bien choisis, il a remercié M. l'abbé Wilfrid A. Tisdell du geste magnifique qu'il vient de poser en léguant à son Alma Mater une riche collection d'Art qui fera l'orgueil du Séminaire et de la ville de Joliette. Soulignant la présence du Dr Charles Comfort, il a demandé à l'illustre visiteur de bien vouloir inaugurer le nouveau Musée d'Art. Mais il a d'abord invité le Dr Camille Roussin, maire de la ville de Joliette qui avait organisé la réception, à ajouter quelques paroles de bienvenue en tant que représentant du Conseil et de la Cité de Joliette.

Lr Dr Roussin s'est plû à faire remarquer l'harmonie qui existe depuis toujours entre la ville de Joliette et le Séminaire. "Lorsque le Séminaire est dans l'affliction, comme lors de l'incendie de 1957, la ville de Joliette est dans la tristesse. Mais lorsque le Séminaire est dans la joie et dans l'allégresse comme ce soir, ces sentiments sont partagés par les autorités de la ville et par toute la population de Joliette". Le Maire de Joliette s'est dit particulièrement heureux de l'ouverture de ce Musée d'Art qui constitue une excellente publicité pour la ville de Joliette et toute la région.

Dans une allocution très soignée, le DR COMFORT a exprimé toute sa joie de se trouver à Joliette pour présider l'inauguration d'un musée qui possède une aussi magnifique collection d'art. *Il a rappelé que l'Eglise a toujours été à l'avant-garde des Arts et des Lettres.* C'est ainsi qu'au Moyen-Age et à la Renaissance, l'Eglise a favorisé par tous les moyens la production d'oeuvres d'art qui étaient considérées comme autant d'éléments d'expression de la foi et de la beauté. Il serait trop long de faire un exposé de l'allocution du Dr Comfort sur ce point mais qu'il nous suffise de dire qu'elle dressait devant nous le vaste schéma de l'histoire de l'art et qu'elle nous donnait une idée de la grande culture de l'illustre visiteur.

Le Dr Comfort ajouta ensuite que le Séminaire de Joliette se reliait à ce vaste mouvement de l'Eglise du Moyen-Age et de la Renaissance en faveur de l'art par la collection du Musée d'Art ancien. "Grâce à sa riche collection de peintures modernes exposées à la bibliothèque, le Séminaire de Joliette", ajouta-t-il, "s'harmonise avec le monde présent et continue la bienfaisante action de l'Eglise en faveur des arts".

LA POLITIQUE A QUEBEC

En moins d'un an le régime Lesage semble avoir réussi à arrêter le formidable élan industriel donné à la province de Québec pendant les 16 ans d'administration de l'Union Nationale. Ceci ressort clairement des discussions qui ont eu cours à l'Assemblée législative depuis quelques semaines. A l'aide de statistiques officielles, les députés de l'Opposition ont facilement démontré les progrès remarquables du Québec sous Maurice Duplessis et Paul Sauvé, l'amélioration sensationnelle de notre économie et l'établissement de milliers de nouvelles industries qui ont apporté du travail à un très grand nombre d'ouvriers. Or, chose curieuse, la régression se fait terriblement sentir depuis que les rouges sont parvenus à reprendre le pouvoir à Québec. Non seulement le chômage a augmenté de façon alarmante chez nous, malgré la promesse des libéraux de faire disparaitre cette plaie, mais plusieurs industries décident de fermer leurs portes.

* * *

A Grand'Mère, deux industries importantes ont décidé de discontinuer leurs opérations; à Granby, une industrie qui employait 1,300 personnes a décidé de déménager au Nouveau-Brunswick; à Québec, la compagnie Crane Steelware annonce qu'elle nous quittera pour aller s'établir en Ontario. Il y en a d'autres dont le départ est sans doute moins spectaculaire. Comment se fait-il donc que tant d'industries manufacturières décident soudainement de déserter notre province pour aller s'installer ailleurs? Est-ce un signe des temps? Est-ce la preuve que ceux qui investissent des capitaux redoutent un gouvernement qui augmente la dette provinciale de plus du double en moins d'un an? Est-ce la conséquence du peu de confiance qu'inspire un régime qui chamboule tout, administre au petit bonheur et se compose d'apprentis qui ne s'accordent même pas entre eux?

* * *

Quoi qu'il en soit, l'atmosphère est changée dans la province. *L'inquiétude, l'incertitude et l'insécurité sèment l'angoisse.* On se demande où l'on va, où nous conduit le régime actuel. Les gauchistes prétendent triompher et préconisent ouvertement l'école neutre et la lutte contre l'influence du clergé. Comment voudrait-on que le malaise ne se généralise pas rapidement? Causez avec les gens. Demandez-leur ce qu'ils pensent du régime rouge qui, au lieu de bien administrer, en bon père de famille, semble s'acharner à tout désorganiser. Vous aurez alors l'expression catégorique du mécontentement acerbe ressenti par le peuple contre un gouvernement qui a usurpé le pouvoir par de fausses promesses et des accusations malveillantes dont aucune n'est encore prouvée. Il suffisait de semer le doute pour influencer l'infime partie de la population qui a décidé de la victoire libérale. Mais cette victoire apparait maintenant aux nôtres comme la plus grande désillusion du siècle.

Un anniversaire à ne pas oublier

Il y a maintenant un peu plus d'un an, soit le 3 mai exactement, que la propagande libérale faisait prendre une photo de la foule devant le Service de Placement, rue St-Antoine, à Montréal.

Et à l'occasion de la campagne électorale du printemps dernier, le parti libéral répandait cette photo à travers toute la province en criant: "débarrassons le Québec de son triste championnat du chômage"!

Personne n'a encore oublié le gros titre de l'annonce : **236,000 chômeurs chez nous!** Puis, on pouvait lire ce texte:

"La solution libérale:

"1. Considérer le chômage comme problème familial et responsabilité provinciale.

"2. Etablir un CONSEIL ECONOMIQUE — créateur dynamique d'emplois stables.

"3. Organiser la transformation économique, chez nous, de nos richesses naturelles.

"4. Exécuter — sans délai et partout — des travaux publics à la mesure des besoins."

Suivait le motto libéral: "C'est l'temps qu'ça change!"

Il y a eu du changement puisqu'aujourd'hui ce n'est pas 236,000 chômeurs que nous comptons dans le Québec, mais quelque chose comme 270,000! Partout à travers le pays, le nombre des sans-travail a diminué sauf dans le Québec.

Le championnat du chômage que M. Lesage déplorait alors qu'il était dans l'Opposition, il l'a consolidé, il l'a raffermi, il l'a grossi, en dépit de ses promesses et de ses engagements, en dépit de la fameuse solution libérale en quatre points.

Les libéraux ont donc trompé odieusement la population dans cette question du chômage comme dans toutes les autres.

Extrait de "Montréal-Matin", Montréal, 10 mai 1961.

bei PRETS A L'INDUSTRIE

PROJETEZ-VOUS DE DEVELOPPER VOTRE ENTREPRISE

Renseignez-vous sur les facilités de crédit qu'offre la Banque d'expansion industrielle aux entreprises qui se livrent à la fabrication, la transformation, l'assemblage, l'installation, la remise en état, la remise à neuf, la modification, la réparation, le nettoyage, l'empaquetage, le transport ou l'entreposage de marchandises; à l'exploitation des bois et forêts, l'exploitation d'une mine ou carrière, le forage, la construction, la construction mécanique, les relevés techniques ou la recherche scientifique, la production ou la distribution d'électricité, l'exploitation d'un service commercial sérien ou le transport de personnes, ou à quiconque fournit, en vertu d'un bail, des locaux, des machines ou de l'outillage à l'une ou l'autre des entreprises mentionnées ci-dessus. Adressez-vous directement à l'une des succursales de la Banque d'expansion industrielle ou consultez votre gérant de banque, vérificateur, notaire ou avocat.

BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE
SUCCURSALE
MONTREAL — 901 Carré Victoria — Tél. UN. 6-8701





OUVERTURE DU CENTRE RECREATIF ST-CHARLES — Le 23 mai, à l'hôpital St-Charles eut lieu l'ouverture officielle du Centre Récréatif St-Charles (C.R.S.C.) Le Dr Panaccio lança la première balle, tandis que le Dr Gervais de Berthier agissait comme receveur, Mère Supérieure remplissait le poste d'arbitre, Maurice Crépeau, administrateur, frappeur d'occasion (!) Au premier but, M. le maire C.-A. Roussin, les autres buts: M. l'abbé Lasalle, M. Jean Poitras et M. Richard. Plusieurs religieuses et infirmières de l'hôpital ont assisté à la cérémonie.

Nous voyons sur cette photo, de g. à d.: Yvon Comtois, Armand Richard, Jean Poitras, Son Honneur le Maire de Joliette le Dr Camille Roussin, Dr Gervais, Mère Supérieure, Dr Panaccio, Maurice Crépeau et l'Aumônier. A l'arrière nous voyons un groupe de religieuses et d'infirmières.

Joliette possède le plus long parcours de la province

Le Club de Golf de Joliette n'est pas un club comme les autres. Son terrain a l'originalité d'être aménagé sur une presqu'île pittoresque, plantée de pins, de mélèzes et de bouleaux et que contournent les méandres de la rivière l'Assomption. C'est donc dans un décor enchanteur, frais et reposant que les golfeurs poussent la balle sur le parcours de 7,000 verges de Joliette — le plus long de la province de Québec. Le par de ses 18 trous est de 72.

Le professionnel du Club, Roger Landry, voit à ce que les membres et les visiteurs reçoivent le maximum de service et de confort. Cette année, on agrandira les locaux réservés aux armoires des membres et six douches modernes seront ajoutées. Le club accepte encore les tournois. Quiconque désire organiser un tournoi pour une association ou une compagnie est le bienvenu. Un tarif très spécial a été prévu pour les tournois qui ont lieu en semaine. Le président, M. Jean Tellier invite tous les amateurs à venir s'essayer sur le parcours de Joliette. Un dépliant gratis sera envoyé à toute personne qui écrira à M. Richard Cloutier, gérant, Club de Golf de Joliette, P.Q.

Les sports au Séminaire

A LA BALLE-MOLLE :

La saison de balle-molle est commencée déjà depuis près d'un mois. Les élèves semblent avoir un grand intérêt pour ce sport assez simple et très distrayant. Ce n'est pas le terrain ni les équipements nécessaires qui manquent.

Au début, on a formé des clubs: chaque degré du cours compte une équipe et plus. Des joutes, cédulées ou non, sont disputées tous les jours aux récréations du midi et du soir.

On ne peut pas encore distinguer, vu le nombre d'équipes relativement au temps écoulé, si tel ou tel club fait voir sa supériorité et semble prendre les devants. Toutefois on prévoit une continuité très intéressante du fait que les équipes, pour la plupart du moins, sont assez d'égales forces.

Une partie entre élèves et professeurs serait plus intéressante si les professeurs faisaient acte de présence.

* * *

A LA PISCINE :

A l'avènement de notre piscine, si splendide et si invitante, les élèves allaient s'y baigner le plus souvent possible et en très grand nombre. Mais par la suite, on a pu constater qu'elle était plutôt délaissée: durant l'hiver, peu y sont allés.

La cause de cette aversion pour la piscine est peut-être le fait qu'il est plus plaisant de s'ébattre dans l'eau durant l'été que durant la saison froide. Il se peut que ce soit parce que les élèves se donnent trop aux autres sports. Enfin d'après une opinion que nous avons entendu émettre par des confrères, la cause serait l'horaire non favorable, c'est-à-dire que le temps délimité où l'on peut s'y rendre serait mal choisi et correspondrait à une période où il est quasi impossible d'y aller.

Il n'est pas tellement de notre domaine de discuter ou d'accuser quoi que ce soit. Ce que nous pouvons faire, c'est d'encourager les gars, d'éveiller leur attention sur la piscine.

Avec l'arrivée des chaleurs, nous espérons que le nombre de ceux qui fréquentent la piscine augmentera considérablement.

Quand la température est écrasante et que des sueurs vous perlent le front, quoi de plus rafraîchissant et de plus agréable que de plonger dans une piscine entièrement moderne et tout à fait invitante.

Qu'on se le dise. Un bon bain fait du bien!

* * *

BADMINTON :

Vu la fin de la saison de ballon-panier, le badminton est maintenant très en vogue au gymnase où il y a cinq terrains à la disposition des élèves. C'est un sport assez récent au Séminaire; un nombre plutôt restreint le pratiquent, du fait que les gars sont plus enthousiasmés pour les sports en plein air de ce temps-ci.

On a organisé un genre de compétition; c'est ni plus ni moins un défi que les fervants de ce sport se lancent entr'eux. On n'est pas encore en mesure de vous fournir de plus amples renseignements. La compétition va sans doute se poursuivre; nous aurons le nom des gagnants d'ici peu, je l'espère.

* * *

Quant au tennis, son cousin, il va toujours bon train. Avec l'arrivée du beau temps, nos terrains de l'extérieur ont perdu leur tranquilité. Il y en a beaucoup qui pratiquent ce sport. Nous les encourageons donc.

Bonne chance à tous!

Le Service de Publicité Sportive, par

IVE JOLY.

PREVENIR POUR L'ADOLESCENT

Sur les tire-l'oeil de son poste d'essence, un distributeur intelligent a fait inscrire récemment le slogan qui suit: Les automobilistes ne peuvent réfléchir... les jeunes enfants ne réfléchissent pas... donc réfléchissez et pensez pour eux". Voilà une grande vérité que chacun devrait garder en mémoire sur la route et dans la cité congestionnée par le trafic — "Il nous appartient, dit le Comité Provincial de la Sécurité Routière (Prudentiaq de prévenir les gestes et l'insouciance des tout petits. Quand ils s'amusent dans la rue, ou près des zones dangereuses, ils sont tout entiers à leurs jeux, et on ne peut leur demander plus.

Baseball: Dans la Rurale, Section "Ouest"!

Maskinongé, Sainte-Marie et Crabtree sont vainqueurs

STE-MARIE 22 VS ST-GABRIEL 5

Les protégés de Gaby Denommé, impuissants au bâton jusqu'à la sixième manche, ont lancé une formidable offensive de 16 coups sûrs, au cours des quatre dernières manches, pour infliger aux porte-couleurs de St-Gabriel une humiliante défaite de 22 à 5. Sept coups sûrs à la 6ième manche ont valu 8 points à l'équipe salomée nne.

Les dirigés de Gérard Lambert ont ouvert le pointage de la joute dès la première manche, alors que Jacques Croisetière marqua le premier point des siens, grâce à deux coups sûrs et un but sur balles accordés par l'artilleur salomée n, Gilles Chamberland, et une erreur du deuxième but Ronald Gaudet. Un circuit du troisième but Guy Garon ,à la troisième manche, porta le compte à 2 à 0 en faveur du St-Gabriel. Les Gabrielois marquèrent un troisième point, à la quatrième, sur une erreur de l'arrêt-court Gilles Complaisance.

A la cinquième manche, Jean-Guy Gaudet et Claude Melançon, crédités de buts sur balles, comptèrent à la suite d'un simple du lanceur gagnant, Gilles Chamberland. Les joueurs de Gaby Denommé virent leurs efforts récompensés, à la sixième, alors qu'une offensive de 8 coups sûrs, dont deux simples de Paul Larivière et un deux buts de Jean-Guy Gaudet, aux dépends de l'artilleur défait, Jules St-Jean, valurent 8 points aux salomée ns. A la deuxième moitié de cette manche, un double du receveur Hubert Clermont permit aux porte-couleurs du St-Gabriel de compléter leur fiche de pointage.

Les salomée ns poursuivirent leur marche victorieuse, à la septième, alors que Gilles Complaisance expédia la balle pardessus la clôture, pour un circuit; trois coureurs étaient alors sur les sentiers. Un trois buts de Paul Larivière, des doubles de Claude Melançon et Gilles Complaisance, portèrent le compte à 18 à 5, en faveur de l'équipe Ste-Marie, à la fin de la huitième manche. Les salomée ns complétèrent le pointage avec 4 points à la neuvième.

L'artilleur gagnant, Gilles Chamberland, qui affiche maintenant un record d'une victoire contre une défaite, alloua 11 coups sûrs et 4 buts sur balles aux frappeurs du St-Gabriel. Il en retira 9 sur trois prises. Pour sa part, le lanceur perdant, Jules St-Jean accorda 16 coups sûrs et 7 buts sur balles. Il fit mordre la poussière à 12 frappeurs salomée ns. Ses coéquipiers, Pierre Comtois et le receveur Hubert Clermont, qui l'aidèrent à terminer la neuvième manche allouèrent 2 coups sûrs et 2 buts sur balles. Ils retirèrent un frappeur au marbre.

A l'offensive, pour l'équipe Salomée nne, Claude Melançon excella avec deux doubles et deux simples en cinq présences officielles au bâton. Son coéquipiers, Paul Larivière y alla d'un triple et de deux simples en cinq présences officielles au marbre. Le receveur Hubert Clermont et l'arrêt-court Jacques Croisetière, du St-Gabriel, récoltèrent trois coups sûrs, chacun, en cinq visites officielles au marbre.

Sommaire:

Ste-Marie:	000 028 444—22—18
St-Gabriel:	101 102 000— 5—11

* * *

CRABTREE 10 VS JOLIETTE 6

Les Beavers d'Etienne Racette se sont assurés de la première position, au début de cette saison, en triomphant des Panthères de Joliette par le compte de 10 à 6. Au monticule pour les Papetiers, André Ducharme a récolté sa première victoire de la saison. Claude Malouin lanceur débutant, pour les Panthères, a encaissé la défaite.

* * *

ST-THOMAS 1 VS MASKINONGE 16

Dans la troisième joute à l'affiche de la Ligue Rurale, section "Ouest", à Maskinongé, les porte-couleurs de l'équipe locale dirigée par Gaétan Morin ont infligé une cuisante défaite de 16 à 1 aux protégés de Jacques Mondor, du St-Thomas.

N.B.—Un manque de collaboration de la part de certaines équipes m'empêche de fournir plus de détails sur ces deux dernières joutes. S.V.P.! Les gérants! Voyez-y On peut (On doit communiquer) communiquer avec le publiciste, avant 8.00 heures p.m., le dimanche soir, à 839-3216. Avis aux gérants de l'équipe locale! Qu'un pointeur accompagne le pointeur officiel!

S.V.P.: De la collaboration!

Le publiciste.

* * *

DANS LA RURALE . . .

A prendre ou à laisser!

—Une très jolie plage à St-Gabriel! Cependant, il y a assez loin pour aller à l'eau!

—Tirages au profit de l'équipe salomée nne! La semaine dernière: Octave Richard. Cette semaine, numéro gagnant: 44,992! A réclamer au vendeur!

—On devrait faire une pétition pour que l'on installe des appareils téléphoniques à Maskinongé! Peut-être qu'ainsi le publiciste pourrait obtenir le résultat des joutes que l'on dispute à Maskinongé!

—Il y a des gens pour lesquels la digestion est ardue! Certaines "bonnes choses" sont nuisibles à leur santé morale! Leur comportement s'en ressent!

—L'influence a du bon! Mais aussi du mauvais! Tout dépend qui s'en sert! Claude Duval ne s'aligne plus avec l'équipe salomée nne. Ordre des Beavers, des Panthères et du St-Gabriel. Fernand Gagné le remplacera!

—*La meilleure collaboration à date par le publiciste!* Celle des épouses de gérants! C'est gentil! Merci, Mesdames... Il y a déjà des gérants qui en rougissent! De rage ou de honte?...

—N'oubliez pas pour des nouvelles plus "fraiches"! Directement du réfrigérateur! 135, tous les soirs, à 6.15!

—La ligue Rurale semble devenir le club ferme des Mousses de Joliette.

—Je possède maintenant le nom et le numéro de téléphone du gérant du St-Gabriel! Merci!

—Les Planteurs de tabac semblent manquer d'entraînement! Il faut semer pour récolter.

A la semaine prochaine...

Jean MELANÇON.

Les belles pages

Effet de la peur

Autant il importe d'inspirer à l'enfant une crainte modérée, qui le fasse se contenir et veiller sur lui-même, une crainte qui s'atténuant avec l'âge, se change peu à peu en respect, autant il serait moralement funeste de lui inspirer de la terreur.

Il n'y a pas d'émotion plus humaine que la peur, parce qu'elle est destructive de toute libre initiative. Chez un être impressionnable et craintif comme le petit enfant, elle va facilement en ébranlant trop l'organisme, jusqu'à hébéter ou à déranger l'esprit, au très grand préjudice des facultés morales. Ou bien elle risque de provoquer une réaction violente, l'exaltattion et la révolte de toutes les énergies. N'eût-elle d'autre effet que de contrarier l'aimable et franche spontanéité de l'enfant, le dommage serait encore immense. **A prendre sa liberté d'expension, l'enfant ne perd pas seulement, sa** grâce propre, il perd déjà presque une vertu, tout au moins ce qui plus tard doit être la source vive des vertus. Car la moralité, bien que faite avant tout d'obéissance, exclut absolument la servilité. Si une certaine contrainte est utile, pour éveiller ou rappeler dans une âme que l'occasion de rentrer en soi et d'y écouter la raison.

Une contrainte, continuelle, violente, déraisonnable, va directement contre ce but. Elle ne peut qu'exaspérer ou déprimer. Dans le premier cas, elle n'engendre que colère et haine; dans le second, que dissimulation et lâcheté.

Elle brise donc le meilleur ressort des vertus fortes, la fierté; ou bien elle tue la confiance et la sympathie, germes de toutes les vertus douces.

H. MARION

ENCAN DE FERME chez Harold Lacoursière à Berthier

Tout l'équipement habituel d'une ferme, y compris animaux de race Holstein, tous passés à l'épreuve du sang; y compris 1 taureau de 2 ans; 2 tracteurs dont un International Harvester Diesel '61, de pas plus de 40 heures. Devront être vendus à sacrifice, 1 séparateur de lait avec plusieurs bidons émaillés, trayeuse marque Surge, de plus, 1 réfrigérateur à jet.

Pour ceux qui ont besoin d'équipement à traction animale, pourront faire leur choix d'une faucheuse, herse à disques, tombereau, voitures d'hiver et d'été pour poney. Nous avons de plus un silo, 1 chargeur à foin et un fileur.

Donc tous chez Harold Lacoursière, lundi le 29 mai, beau temps, mauvais temps. Qu'on se le dise.

5260-1fs.



Cinéma Joliette
27-28-29-30 MAI

Nouveau prop. du Rest. Flamenco



Depuis la semaine dernière, le Restaurant Flamenco, sur la Place Bourget Nord, est la propriété de M. Roger Majeau, restaurateur bien connu de notre ville. M. Majeau fut durant plusieurs années, gérant du Restaurant Monaco. Nous lui souhaitons bon succès avec sa nouvelle entreprise.

Elégance PRINTANIERE

Les vêtements de l'Elégante resplendiront d'un nouvel écat et ses chics toilettes printanières dégageront une fraicheur toute pimpante, si elle nous en confie le nettoyage. Nous assurons entière satisfaction, grâce au procédé technique perfectionné, ainsi qu'aux ingrédients efficaces et appropriés dont nous nous servons dans nos ateliers modernes.





Léo Laroche Enrg.

VOTRE NETTOYEUR

176 Ste-Anne Joliette PL. 6-4661

Conrad Robitaille et Léo Laroche, props.

Nettoyage à sec, sans odeur. Pressage, teinture, reprisage invisible, trois genres de réparation. — Service rapide.

2 camions dans la ville pour vous servir.

5252-24 mai-?

QUE FAUT-IL EXIGER D'UN CAMION? OÙ LE TROUVER?

EXIGEZ UNE SUSPENSION AVANT INDÉPENDANTE À BARRES DE TORSION



Cette caractéristique protège le conducteur et la charge contre tous les à-coups. Sa solide construction réduit le coût d'entretien et assure à votre camion plus longue durée et plus grande efficacité. Des suspensions arrière assorties cousinent parfaitement les charges maximum.

EXIGEZ UNE CABINE CONFORTABLE ET COMMODE



Seul GMC vous offre un tel confort, une telle protection. Les cabines sont d'une accessibilité totale, dotées de sièges ultra-larges. La visibilité est parfaite, garante d'une plus grande sécurité. Les cabines GMC sont d'une étanchéité remarquable, ce qui les protège de la poussière, de l'humidité et du bruit dans les pires conditions.

EXIGEZ UN MOTEUR ÉCONOMIQUE ÉPROUVÉ À LA TÂCHE



Le gaspillage d'essence est pratiquement éliminé grâce à la construction "soupapes en tête" et à la carburation ultra-précise! Si vous voulez réduire vos frais et augmenter vos profits, il existe un 6 économique ou un V8 puissant GMC conçu spécialement pour la tâche que vous avez en vue.



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

EXIGEZ l'organisation qui vous offre ce qu'il y a de mieux en fait de ventes et d'entretien—GMC! Il y a, non loin de chez vous un concessionnaire GMC prêt à vous fournir les pièces de qualité et un entretien de première classe—quand vous en aurez besoin! Vous trouverez le camion qu'il vous faut dans la vaste gamme GMC, de ½ tonne à 60 tonnes. Consultez votre concessionnaire immédiatement. Voyez-le pour tous vos problèmes de camionnage.

EXIGEZ FONCTIONNEMENT ÉCONOMIQUE, ENTRETIEN PEU COÛTEUX, LONGUE DURÉE

EXIGEZ LES CAMIONS GMC

Garage Maurice Girard Ltée

230 St-Charles Nord Tél. PL 6-8088 Joliette

Brillante victoire des Mousses sur le Valleyfield

d'un but... à l'autre



RÉFLEXIONS HEBDOMADAIRES SUR DES FAITS QUOTIDIENS

avec Charles Mayer

Le baseball, un sport qui périclite

Il y a quelque 15 ans, il n'y avait pas beaucoup de joueurs de calibre dans les ligues majeures. Tout de même, les assistances étaient bonnes. Il est vrai que pendant la guerre, on n'était pas trop difficile. Les gens étaient occupés aux usines. Les automobiles étaient rares, l'essence encore plus. D'autre part, on voulait se distraire. En conséquence, on allait où on pouvait se rendre à pied, en autobus ou en tramways — oui il y en avait encore dans le temps.

Aujourd'hui, il y a des joueurs, de bons joueurs et en assez grande quantité pour augmenter le nombre des clubs. Il y a bien d'autres choses aussi, comme dit la chanson. L'automobile est redevenue plus populaire que jamais. On s'en sert pour se rendre au golf, pour aller à un endroit de pêche, tandis que les voyages d'agréments sont de plus en plus nombreux. Il y a aussi les courses, n'est-ce pas?

La télévision

Oh oui, il y a aussi la télévision. Et c'est justement cette grande invention qui, à mon avis, a contribué surtout à la baisse de popularité du baseball. Non pas qu'on passe une couple d'heures à voir une partie. Tout de même, l'appareil est là. Des fois, il est ouvert. On regarde d'un oeil distrait, attentif, parfois. Mais, on n'a plus à s'inquiéter pour se rendre à tel ou tel terrain.

Il est vrai que les propriétaires de clubs retirent des sommes considérables de la télévision, mais il n'en reste pas moins que l'intérêt est moins grand. Il y a les raisons énoncées tout à l'heure. D'autre part, on présente aussi d'autres programmes au mêmes heures et comme les parents ne sont pas trop intéressés au jeu encore national, eh bien les jeunes peuvent se permettre d'autres attractions sur le petit écran.

Ouverture trop hâtive, fin trop tardive

Il y a aussi la température et cela nous porte à parler de la longueur de la saison. On commence trop tôt. On finit trop tard, soit alors que le football est commencé et alors qu'il ne fait plus chaud. Il y a aussi la course au championnat qui est presque toujours terminée un mois avant la fin des activités. Ce sera encore pire, l'an prochain, avec dix clubs dans la ligue Nationale comme dans l'Américaine, c'est-à-dire que la série mondiale commencera encore plus tard.

Il y a une vingtaine d'années

Mais, remontons, si vous le voulez bien, à il y a quinze ou dix-huit ans. Que de choses anormales, pour ne pas dire plus, sont survenues dans le temps! On les a acceptées, comme si rien n'était. On a commencé à appeler des joueurs sous les drapeaux. Plusieurs sont partis. D'autres n'ont pu les remplacer parce qu'il y avait le travail fort payant dans les usines de guerre ainsi que dans maints autres domaines.

A 15 ans

Résumons. En 1944, pour commencer à citer un fait, dans une partie, à St-Louis, au monticule se trouvait pour les Reds de Cincinnati, les adversaires, un nommé Joe Nuxhall. Il n'avait pas encore 16 ans. Ce n'était pas qu'il était brillant, sensationnel, mais les joueurs étaient rares et la qualité ne comptait pas tellement. Le fait est que, dans une seule manche, Nuxhall accordait 5 buts sur balles ainsi que deux coups sûrs. Il parvenait, cependant, à retirer 3 hommes au bâton et c'était suffisant pour donner satisfaction à son gérant ainsi qu'aux amateurs présents.

La baloune

Vous souvenez-vous de Rip Sewell? En 1943, cet artilleur de 35 ans réussissait à inventer, c'est le cas de le dire, un lancer aérien, une sorte de baloune. La balle montait jusqu'à 25 pieds dans les airs pour redescendre à temps pour arriver au marbre à une hauteur convenable. Imaginez-vous ce que l'on dirait, aujourd'hui, d'une telle comédie. On ne la permettrait pas, c'est tout. Mais, il y a 18 ans, on s'en contentait. Le fait est que Sewell, à cause de son fameux lancer et de la faiblesse des frappeurs, terminait la saison avec 21 victoires. Un autre artilleur dans le même genre était Jim Tobin, héros pour les Braves du Boston avec 18 gains dont deux dans lesquels il n'avait accordé que deux coups sûrs.

Le joueur manchot

Un autre phénomène à signaler en vedette. Les amateurs de baseball de notre province se souviennent sans doute de Pete Gray. Ce joueur, qui n'avait qu'un bras, a joué avec le Trois-Rivières de la ligue Canado-Américaine. Et, à cause du manque de bons athlètes, il a réussi dans les majeures! Il était à l'entraînement avec les Browns de St-Louis, en 1945. Au camp, tout le monde s'émerveillait devant ses prouesses, celles de saisir la balle avec son gant, de mettre cet objet sous son bras pendant que la balle roulait lentement. Gray, alors, la reprenait et faisait son lancer. Le tout prenait un peu de temps, mais il faisait l'affaire quand même dans les circonstances. De plus, au bâton, Pete n'était pas si mauvais puisqu'il réussissait souvent des coups retenus ou bien arrivait à envoyer la balle derrière le champ intérieur.

Un nain!

Avec ces mêmes Browns, un jour, se trouva un nain que le grand promoteur Bill Veeck avait réussi à engager. Le joueur de petite taille ne resta pas longtemps avec l'équipe, mais on admettra qu'aujourd'hui il ne pourrait en être question. Oui, dans le temps, les gens allaient au baseball plutôt pour se distraire et s'amuser parfois que pour assister à du calibre des majeures.

Balles de neige!

Vous vous souvenez sans doute également de l'entraînement dans le "nord", c'est-à-dire en dehors de la Floride. On agissait ainsi, à la suite de la décision des autorités de ne pas nuire au transport des troupes ou encore des matériaux de guerre. Comme résultat, on s'entraina par une température vraiment froide. Des fois, les joueurs étaient portés à lancer des balles de neige plutôt que des balles ordinaires.

Arrêts et remises

En parlant de température, il n'était pas permis de mentionner la raison des remises ou des retards dans les parties. On craignait d'informer les ennemis dans des raids toujours possibles. C'est ce qui faisait dire à l'impayable Dizzy Dean, devenu annonceur de baseball à la radio: "Le jeu a été temporairement arrêté. Et si vous voulez savoir pourquoi, eh bien mettez-vous la tête en dehors de la fenêtre!"

Moyenne de .409!

Si vous voulez un autre fait, en terminant, eh bien si les lanceurs n'étaient pas fameux, il en était ainsi des frappeurs. Si vous ne le croyez pas, consultez les dossiers du temps. Ainsi, en 1945, George Swernweiss des champions Yankees termina la saison en tête des cogneurs de la ligue Américaine. Sa moyenne? .309, la plus basse dans toute l'histoire du baseball.

Et sur ce, à la semaine prochaine.

OUVERTURE LOCALE DE LA LIGUE PROVINCIALE JUNIOR



Jeudi dernier, au Stade Municipal, avait lieu la première joute locale de la nouvelle saison de la Ligue Provinciale Jr de baseball, alors que les Salaberry de Valleyfield rendaient visite aux Mousses de Joliette. Après la parade traditionnelle, il y eut le lancer de la première balle par S. H. le maire Dr C.-A. Roussin, de Joliette, après quoi l'assistance entendit claironner l'hymne national, puis le cri perçant de "Play Ball". Au jeu!

LIGUE DE BALLE-MOLLE INTERPAROISSIALE DE L'EST

J. O. C. St-Pierre défait St-Cuthbert

DIMANCHE LE 21 MAI

Le club J.O.C. de St-Pierre visitait St-Cuthbert. Les deux victoires allèrent au club J.O.C. avec les pointages de 5 à 3 pour la 1ère joute et de 2 à 0 pour la 2ème partie.

Les lanceurs gagnants: Donald Héroux et Hildège Roy.

Les lanceurs perdants: J.-J. Bonin et A. Leduc.

Au cours de la 1ère joute, un circuit par Maurice Héroux du St-Pierre avec 1 homme sur les buts. A la 2ème joute un circuit par Serge Laurin du St-Pierre avec 1 homme sur les buts accorda la victoire au club St-Pierre.

* * *

A l'Ile St-Ignace qui recevait le club Berthier, M. Harnois, lanceur du St-Ignace l'emporta au compte de 21 à 8 contre le lanceur Réjean Coulombe, du Berthier. Au cours de cette 1ère joute, 2 circuits pour Berthier par Gilles Massé et Denis Massé.

A la 2ème joute, le club Berthier avec son lanceur Onil Guévremont l'emportait contre M. Harpeur de l'Ile St-Ignace, au compte de 17 à 6. A cette 2ème joute, Gilles Massé et J.-Paul Massé du Berthier, frappèrent chacun un circuit.

* * *

Aussi un programme double à St-Barthélemy qui recevait le club Pauzé Fils de Joliette. Le lanceur Jean-Guy Michaud du St-Barthélemy s'assurait les deux victoires au compte de 12 à 4 et 25 à 3 contre les lanceurs Luc Lépine et Gilles Lépine.

Au cours de la 1ère joute, Luc Lépine et Denis St-Amour se méritèrent 1 circuit chacun. Pour St-Barthélemy, 1 circuit par Gérard Massé avec 2 hommes sur les buts.

* * *

N. B. — A tous les gérants de chaque club, réunion à St-Barthélemy mercredi soir à 8 heures.

Réal Allard, propagandiste.

LE TOURNOI "LABATT" SE POURSUIT TOUJOURS

A la salle de Quilles Joliette Enrg., le tournoi "Labatt" se poursuit toujours avec succès. Maintenant que les différentes ligues ont terminé leurs activités, les quilleurs peuvent participer à ce tournoi tous les soirs. A date plusieurs quilleurs locaux et de l'extérieur y prirent part.

Voici la liste de ceux qui ont les meilleures moyennes:

	Tot.	Moy.
Maurice St-Amour	1256	209.3
Fernand Gaudet	1163	193.5
Denis Laporte	1161	193.3
G. Laroche	1148	191.3
Claude Richard	1097	182.3
Marcel Laporte	1097	182.3

Les meilleurs simples sur chaque allée:

Allées		
No 1	Julien Rainville	229
2	Maurice St-Amour	280
3	D. Gilham	235
4	Claude Richard	268
5	Marcel Laporte	251
6	Maurice St-Amour	255

Tous les quilleurs qui sont intéressés à participer à une ligue d'été, n'ont qu'à donner leur nom à Marcel Moreau de la Salle de Quilles Joliette Enrg.

SEMINAIRE - vs - LES MOUSSES

L'équipe officielle du Séminaire, pilotée par le Père Livernoche, a rencontré lundi soir au Stade, dans une joute hors série, les protégés de Maurice Dudemaine. Ces derniers ont triomphé par le compte de 6 à 2.

Dans la première manche, les Joliettains ont pris l'avance d'un point. A la deuxième, Fisette du Séminaire compta le premier point de son équipe, tandis que Venne et Beaudry des Mousses augmentèrent leur avance en comptant chacun un point.

A la sixième, Morin, Racette et Venne des Mousses portèrent le compte à 6 à 1, ce qui leur assura la victoire, vu qu'à la septième manche, les Séminaristes ne réussirent à compter qu'un seul point en la personne de Vincent. Le compte final est donc 6 à 2 en faveur des Mousses.

Pour le Séminaire, 4 coups sûrs ont été réussis par Desmarais, Fisette, Vincent et Gagnon. Pour Joliette, on compte 8 coups sûrs.

Le lanceur perdant, Gagnon, a retiré 10 Mousses au bâton. Pour Joliette, le lanceur gagnant est Maurice Desroches.

On juge que l'équipe du Séminaire saura donner un meilleur rendement dans les prochaines parties. Leur science du jeu s'accroitra avec de la pratique. Nous les encouragerons donc et leur souhaitons une bonne chance.

IVE JOLY, Publiciste.

C·U·R·L·I·N·G

Ligue Féminine

Mercredi le 10 mai dernier, les membres ont élu un nouveau comité pour la saison de curling 1961-1962.

Madame Henri Desrosiers a été élue à la présidence; Mme Howard Brownrigg à la vice-présidence; Mme Guy Sylvestre, secrétaire-trésorière, et Capitaine Mme John Hamilton.

Etaient présentes plus de 25 dames, et c'est avec enthousiasme que ce Comité a remporté la majorité. Cette élection fut suivie d'un léger goûter, et cette réunion clôtura la saison.

R. Lévesque.

Les Mousses de Joliette, dirigés à l'offensive par André Coulombe, avec deux coups sûrs, ont remporté leur première victoire de la saison dans la Ligue Provinciale Jr en disposant des Salaberry de Valleyfield par le pointage de 5 à 2. Florian Morin et Pierre Broleur se sont également distingués avec chacun un deux-buts tandis que Jacques Hétu, Jacques Savignac et Bernard Demers obtenaient les autres simples du Joliette.

Les joliettains n'ont pas tardé à prendre les devants dans la rencontre, en effet, dès la première manche ils marquèrent un point quand Bernard Demers fut sauf sur une erreur, puis vola le deuxième coussin et enfin croisa le marbre sur un simple d'André Coulombe.

Mais à leur retour au bâton, les joueurs du Valleyfield profitèrent d'un moment d'inattention de la part des Mousses et égalisèrent les chances sur deux erreurs.

Il fallut attendre jusqu'à la fin de la cinquième manche où des simples consécutifs d'André Coulombe et de Jacques Savignac suivis du double de Florian Morin produisirent deux points et donnèrent aux protégés de Maurice Dudemaine l'avance qui leur était nécessaire pour remporter la victoire.

Alain Forest lança toute la rencontre pour les Mousses et reçut le crédit du gain. Alain n'alloua que trois coups sûrs et retira sept frappeurs sur trois prises. Roger Garand fut débité de la défaite.

Malgré une froide température pour une partie de baseball, près de trois cents personnes ont acclamé les Mousses.

Voici maintenant le sommaire de la rencontre:

Valleyfield : 010 000 1—2-3-5-3
Joliette : 100 022 x—5-7-3-7

Lanceur gagnant: Alain Forest (1-0).; lanceur perdant: Roger Garand (0-1).

* * *

Jeudi soir prochain à 8 heures précises, les Blue Caps de Terrebonne avec Mike Chum comme lanceur, seront opposés aux Mousses de Joliette au stade local. Maurice Dudemaine a annoncé que Pierre Granger sera au monticule pour les joliettains. Donc en foule jeudi soir prochain le 25 mai afin d'encourager nos Mousses à la victoire.

* * *

P.S. — La direction des Mousses de Joliette tient à remercier publiquement tous les invités qui se sont si aimablement rendus devant l'hôtel de ville jeudi soir dernier afin de prendre part à la parade qui précéda la partie Joliette-Valleyfield.

Des remerciements vont également à l'Harmonie du Séminaire du Père Brunelle qui a bien voulu prendre part à cette ouverture de la saison de baseball à Joliette.

Il ne faudrait pas oublier tous ceux qui ont fourni gratuitement leur magnifique décapotable pour le transport des dignitaires de la ville et des joueurs des Mousses. Encore une fois merci à tous.

* * *

TROPHEE CALVERT

Déjà plusieurs personnes ont fait parvenir à la direction du stade de baseball leurs bulletins de vote pour le joueur le plus utile aux Mousses au cours de la semaine. Je répète que ce concours est ouvert à tout le monde et que pour y participer vous n'avez qu'à remplir le coupon ci-dessous et le déposer dans une boite marquée spécialement à cet effet. J'espère que vous répondrez en grand nombre à l'appel lancé par la direction des Mousses de Joliette.

Ce concours a été mis en marche dans le but d'encourager nos jeunes au jeu et de promouvoir l'intérêt du baseball junior à Joliette.

Merci.

Endroit .....

Le 196
(date)

Je choisis .....

.....
(nom du joueur)

comme le joueur le plus utile aux Mousses au cours de la saison.

Signé: .....

.....

Michel Nadeau, pub.

Baseball BANTAM

OUVERTURE LE 3 JUIN

La Ligue Bantam fera son ouverture samedi le 3 juin, à 1.30 hres au Stade de baseball du X-Roi. Les six équipes de ce circuit se feront face. La première partie mettra aux prises les Renards de la paroisse Cathédrale sous la direction du "nerveux" Hubert Drainville avec les Alouettes de la paroisse St-Pierre sous la direction de Jean-Marc Desroches.

Comme second programme les Serins du X-Roi sous la direction de Sylvio Léveillé tenteront de vaincre les Pinsons de l'instructeur Raynald Allard de St-Pierre.

Tandis que pour clôre le programme de cette journée les As de St-Jean-Baptiste de Fernand Tremblay devront faire face au vent des Cyclones de Ste-Thérèse dirigés par Gilles Champagne.

Les autres programmes seront comme suit:

Le 10 juin, à 1.30 hre, au stade du Christ-Roi: Cyclones vs Pinsons; Renards vs Serins; Alouettes vs As.

Le 17 juin, à 1.30 hres p.m., au stade du Christ-Roi: Serins vs Cyclones; As vs Renards; Pinsons vs Alouettes.

C. CLAIR.

BALLE-MOLLE :

Ligue O. T. J. Joliette - Montcalm

Le club Pepsi-Cola de Joliette, remporte ses 2e et 3e victoires en autant de joute dimanche le 21 mai. Le Pepsi-Cola a remporté le double au dépend de St-Liguori dans l'après-midi, et du St-Jacques le soir. Dans l'après-midi le Pepsi a triomphé du St-Liguori 21 à 10. Paul-Emile Paquette qui est venu en relève à Robert Bernard, a été le lanceur gagnant n'accordant que 4 coups sûrs en 4½ manches. Les étoiles de la jojute furent Marcel Bernard avec 2 circuits, et 1 simple; Robert Bernard avec 1 circuit et 1 deux-buts; et la 3ème va au vétéran Roland Bernard qui a frappé 3 coups sûrs en autant de présences au bâton. Le soir le Pepsi a défait St-Jacques au compte de 24 à 5. Le lanceur gagnant Robert Bernard qui est venu relève à Joseph Bernard dès première manche et n'accorda que 5 coups sûrs. Les étoiles la joute furent Alain Bernard avec 1 simple et 1 deux-buts en présences; Robert Bernard avec deux-buts et 1 simple en 2 présences au bâton; Roger Corriveau avec 1 circuit avec les buts remplis. Le Pepsi avait remporté sa première victoire contre le St-Jacques au compte de 28 à 5. Des circuits ont été frappés par Roger Corriveau, Marcel Bernard, Robert Bernard, Jean-Louis Paquette et Claude Bourdon. Le lanceur gagnant fut Paul-Emile Paquette en relève à Robert Bernard.

LIGUE DE BALLE-MOLLE INDUSTRIELLE



Encore cette année il y aura une ligue de balle-molle qui poursuivra ses activités. Quatre équipes formeront cette ligue. Ce sont celles du Bell Téléphone, Imperial Tobacco, Shawinigan et Joliette Steel. Sur cette photo nous voyons deux représentants de chaque équipe.

BOREAL

PRIX SPECIAUX pour tout groupe voulant louer un autobus, soit pour événement sportif, pèlerinages, ou tout autre voyage organisé.

Les AUTOBUS BOREAL Enrg.

396 De Lanaudière Tél. PL. 6-4058

5263-24 mai-3fs.



BATTERIES

à partir de

$7.95

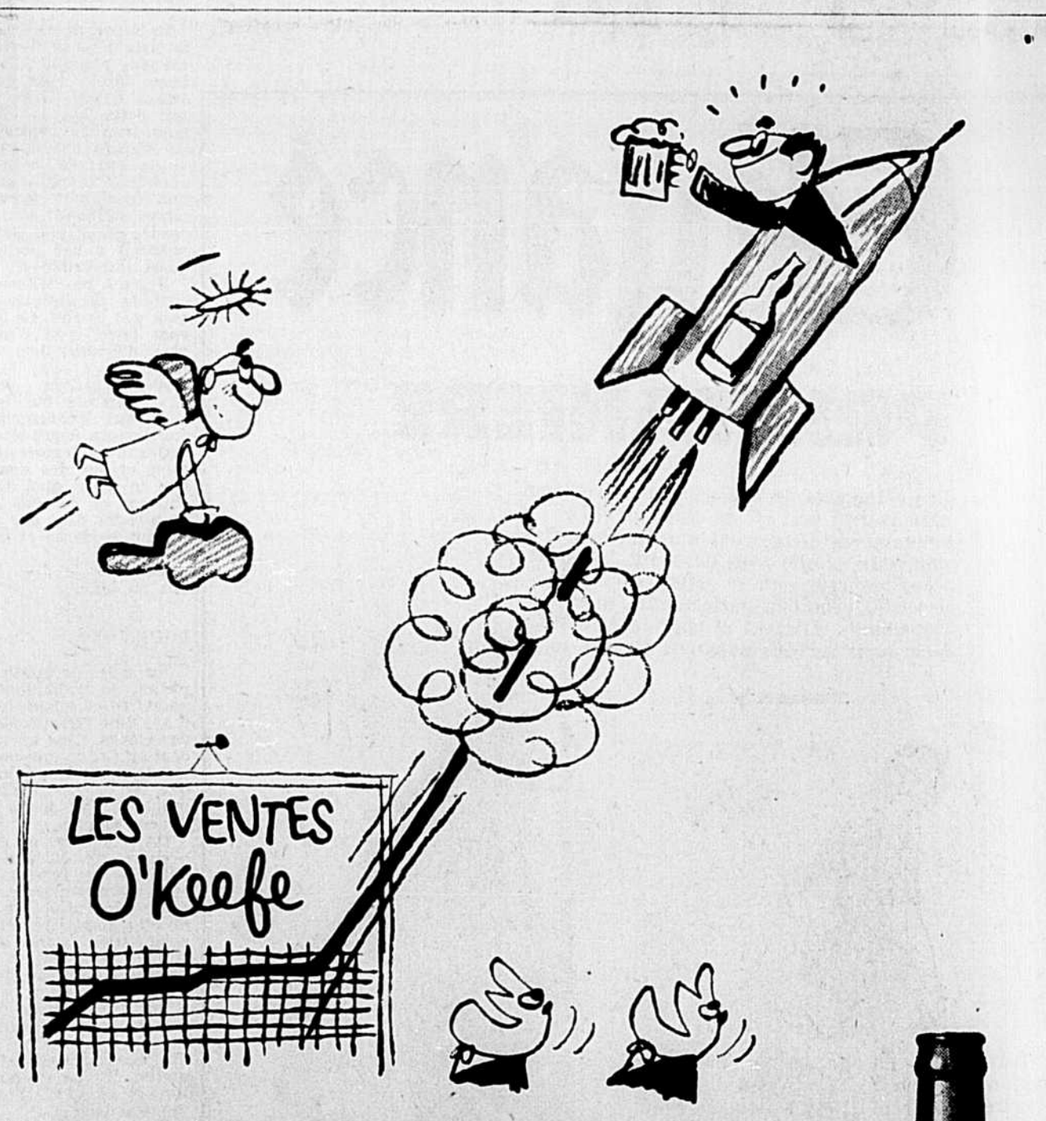
avec échange

Firestone

478 St-Viateur Joliette

Tél. PL 3-7439

1648-22 av.-ins.



"LES VENTES O'KEEFE MONTENT!"



nous assure RENÉ MALO,
Agent pour Joliette.

"Au cours des derniers mois, j'ai vu de plus en plus de gens adopter la bière O'Keefe. On m'affirme que c'est dû au fait qu'elle soit plus douce au goût. C'est tout à fait exact, car le houblon sans graines, plus dispendieux, assure à la bière O'Keefe une douceur naturelle."

Essayez O'Keefe ...
la bière dont les ventes augmentent le plus au Québec.



Buvez O'Keefe ... la bière Douce!

COMMENTAIRES Sportifs Dow

PAR ANDRÉ LAVALLÉE

Après une retraite de quelques mois, le sportsman Roger Mareau a "décroché" son restaurant, où il y invite tous ses amis.

* * *

A l'instar de Roger et René B., Fado ouvre la Grange. Quant aux vaches qui la meubleront...

* * *

Le club d'étoiles de Victor a subi son quarante-quatrième et dernier amendement: Victor n'y fait plus partie!

* * *

Un pêcheur bien distrait tendit un jour l'appât
Qu'un poisson affamé devait prendre en repas.
L'erreur ne lui déplut. Voyons le dernier vers:
Pêcheur se fit poisson: le vers n'était qu'un verre!

* * *

Samedi, le 20 mai.

Parti danser à Louiseville. Retour "à Jeun liette" avec pélerins venant du Cap, 5 hres p.m.

Daniel.

* * *

A son tour, le Bowling disparaîtra jusqu'à l'automne. Les différentes ligues clôturent présentement leur saison par la remise des trophées. Une gentille secrétaire de ligue fut toute surprise samedi soir de recevoir un cadeau qui soulignait son travail au cours de l'année. Mais à la voir, on lui donnerait quand même le cadeau, travail pas travail.

* * *

Aux quilles, la semaine dernière, G. Arpin, R. Gauthier, H. Desmarais et D. Gauthier ont joué 747, 734, 734 et 728, pendant que d'autres enregistraient des comptes de 695, 693, 673 et 659. Les planteurs vont bientôt demander une augmentations de salaire.

* * *

Les courses de pigeons voyageurs prennent de la popularité. Ce sport qui semblait désuet accuse un regain de vie qui réunit un nombre imposant d'amateurs. Nul doute que les paris doivent ajouter à l'intérêt des compétitions.

* * *

Le fougueux joueur de ballon-balai Yves Bertrand entend bien conduire ses Lions à la victoire. Nommé instructeur du club de la paroisse Cathédrale dans la ligue Midget, Téles fera la vie dure aux arbitres et l'histoire de Brownsburg pourrait se répéter... où Gaby et Pierre durent lui prêter main-forte.

* * *

Pour sa part, le sportsman Fernand Tremblay, technicien dans presque tous les sports ,offrira son talent aux As de St-Jean-Baptiste dans la ligue Bantam. Fernand s'intéresse aux jeunes joueurs depuis quelques années et son dévouement lui mérite des félicitations.

* * *

Le club Pepsi-Cola est heureux d'avoir dans ses rangs les Bernard: Robert, Marcel, Roland, Joseph et Alain. Leur puissance au monticule et au bâton sème la panique chez les autres équipes.

* * *

La recrue de l'année dans le circuit Ballon-balai, Bernard Demers, espère connaitre autant de succès avec les Mousses, de Maurice Dudemaine. Quand il manque de combativité, il demande conseil à Roland T.

* * *

Les amateurs de balle-molle auront l'occasion encore cette année de revoir à l'oeuvre le brillant lanceur Ti-Deige, terreur des frappeurs, et possédant une variété quasi illimités de lancers.

UNE FORD 1916 DE PASSAGE A JOLIETTE



M. Léonard Provost, hôtellier de Et-Emile de Montcalm, rendait visite, la semaine dernière, à son ami, M. Simon Chaput de l'Hôtel Joliette. Ce n'est pas rare de voir des hôtelliers de l'extérieur venir voir leurs confrères de Joliette, mais c'est assez rare de les voir arriver en Ford 1916. Cette voiture ancienne qui fonctionne très bien a attiré plusieurs curieux. Sur cette photo prise en face de l'Hôtel Joliette, nous remarquons M. Emile Provost à la roue et assis à l'arrière, MM. Léonard Provost et Simon Chaput.

Tél: PL 3-3749
Claude TV Service Radio Enrg.
J.-C. Robillard, technicien diplômé
239 rue MONTCALM, JOLIETTE
3434 - 14 déc. - j.n.o.



LA GREAT-WEST LIFE
GARANTIT
votre
Avenir
Financier

Tout père de famille qui a pleine conscience de ses devoirs n'a qu'une ambition: bien élever ses enfants et leur faire donner une instruction solide. Il veut aussi savoir que, quoi qu'il arrive, son épouse sera en mesure de mener à bonne fin les projets qu'ils avaient fait ensemble.

Avez-vous la certitude que votre assurance-vie est suffisante à ces fins? Il n'y a qu'un bon moyen de le savoir: téléphonez ou écrivez à:



Marcel Trudeau
136, rue Dugas
Joliette, P.Q.



Marcel Ducharme
St-Ambroise-de-Kildare
Cté Joliette, P.Q.

VOS
GREAT-WEST LIFE
ASSURANCE COMPANY
SIÈGE SOCIAL - WINNIPEG, CANADA
Confiez-nous aujourd'hui . . . vos problèmes de demain.

ACADEMIE DE QUILLES

LIGUE DES 4 SAISONS
Série Semi-Finale "A"

Dans la série semie-finale de 5 parties, total de pins, l'équipe de Donat Piette a battu l'équipe de la Biscuiterie Laurin par la marge de 45 pins. La lutte a été chaudement contestée du commencement à la fin. L'équipe de Donat Piette devra attendre le gagnant de la série semi-finale B pour la grande finale. Pour les gagnants, G. Arpin 747, R. Gauthier 734 et D. Gauthier 728 ont le plus brillé. Pour les perdants, F. Martin 695, J.-Laurin 693 et L. P. Rivest 669 ont brillé même dans la défaite. Félicitations à l'équipe de Donat Piette.

Série Quart de Finale "A"

L'équipe de la Brasserie Labatt cause une grande surprise en éliminant l'équipe de Longpré Frères par la marge de 65 pins, mais l'équipe de Longpré Frères ne s'est pas laissé vaincre trop facilement, car tirant de l'arrière par 240 pins à la troisième, a quand même réussi à reprendre 178 pins à la dernière partie. Félicitations quand même à cette dernière équipe. Pour les gagnants, M. St-Amour 673, R. Croisetière 540 et B. Laroche 516 furent les grandes vedettes de l'équipe de la Brasserie Labatt. Pour les perdants, des mentions honorables à F. Gaudet 659 dont un magnifique simple de 236, R. Perreault 552 et J. P. Geoffroy 508.

Série Quart de Finale "B"

Dirigée par H. Desmarais avec 734, R. Laquerre 575, G. Boisclair 529 et E. Risk 520, l'équipe de Gaby Denommé élimine l'équipe de Maurice Lasalle par la marge de 124 pins, malgré les belles compétitions de G. Germain 647, G. Cloche 567 et R. O'Rourke 541. L'équipe de Gaby devra donc rencontrer l'équipe de la Brasserie Labatt dans la semi-finale B. 6 parties, total de pins, et le gagnant de cette série rencontrera l'équipe de Donat Piette en grande finale pour déterminer le champion de la ligue des 4 Saisons. De très belles luttes sont à prévoir dans ces deux séries.

Allées 1 et 2 — 18 mai 1961

LIGUE F. RATELLE

CANADIEN

L. Ratelle	78	94—	172
M. P. Desmarais	112	130—	242
Y. Arbour	131	119—	250
H. Ricard	121	96—	217
R. Beaupied	147	137—	284
	589	576—	1165

MAPLE LEAF

L. Chaput	117	107—	224
C. Masson	94	77—	171
J. Arpin	132	106—	238
R. Laporte	102	186—	288
R. Perreault	136	118—	254
	581	594—	1175

Délégation du Camping-Club du Canada chez le secrétaire de la province, l'Hon. Lionel Bertrand

Samedi dernier, une délégation du Camping Club du Canada, dirigée par son président, M. Jean-Paul Denis, et son vice-président, M. Robert Dion, rencontra le Secrétaire de la Province, l'honorable Lionel Bertrand, pour lui remettre un mémoire sur la situation du camping dans la Province de Québec.

Ce mémoire n'est que le prélude d'une volumineuse étude qui sera présentée au Conseil du Tourisme lors d'une de ses séances publiques dans les grands centres de la province durant l'été.

Le mémoire est le fruit d'une enquête menée depuis deux ans par un comité de recherches du Camping Club du Canada sur les conditions du Camping au Canada, aux Etats-Unis et en Europe. Il représente le point de vue d'au delà de deux mille membres du Club en plus d'être encouragé par de nombreuses associations sportives et culturelles. Ce mémoire recommande entre autres:

1—L'aménagement poussé du camping dans tous les parcs provinciaux;

2—La création de nouveaux parcs de camping dans certaines régions notamment dans l'Estrie et dans la région du Saguenay - Lac St-Jean;

3—La création de sentiers de grande randonnée tels que l'appalachian Trail, pour le tourisme pédestre;

4—L'aménagement des parcs de relais (Roadside parks) le long des grandes routes;

5—L'encouragement du gouvernement envers les propriétaires de parcs de camping privés et leur réglementation;

6—La publication d'un guide nautique pour les amateurs de yatching et de canots;

7—La création de sentier d'histoire naturelle dans les Parcs Provinciaux.

Le ministre a réitéré son intérêt envers le camping et a insisté sur l'importance que son ministère attachait au tourisme. Il compte beaucoup sur les activités du nouveau Conseil du Tourisme pour le conseiller sur le développement du tourisme dans la province.

L'honorable Lionel Bertrand a félicité la délégation du Camping-Club du Canada pour son esprit d'initiative et des efforts déployés par cet important club depuis sept ans pour promouvoir le sport du Camping au Québec.

EN VOULEZ-VOUS ? EN V'LA !



Ce n'est pas une histoire de pêche, c'est vraiment une vraie pêche. Et l'heureux, ce jour-là, n'est nul autre que M. Gérald Gingras, de Kildare, que l'on voit ici se laissant caresser par deux désirables truites, dont l'une pèse 4 lbs et 5 onces, et l'autre 3 lbs et 1 once. Elles ont été prises le 10 mai dernier dans un lac près de Joliette.

Ouverture de la Ligue Midget le 29 mai

Le 29 mai à 7 hres au stade du Christ-Roi aura lieu l'ouverture de la Ligue Midget qui comprendra quatre équipes. Pour cette première partie la paroisse Cathédrale fournira ses Lions avec Yves Bertrand comme instructeur, pour tenter de vaincre les Flo de l'instructeur Léo Durand du Christ-Roi.

Le 3 juin toutes les équipes seront en lice au stade du Christ-Roi. A 7 hres les Flo de Léo Durand feront face au Buffalo de Roger Poisson venant de St-Pierre, tandis que dans la seconde joute les Braves sous la direction de Claude Malouin défendront les couleurs de la paroisse Ste-Thérèse contre les Lions d'Yves Bertrand.

Un programme simple aura lieu lundi soir prochain le 5 juin, toujours à 7 hres au stade du Christ-Roi alors que les Buffalo de Roger Poisson devront frapper dur pour vaincre les lanceurs des Braves conseillés par Claude Malouin lui-même lanceur avec les Panthères dans la Ligue Rurale.

Voici les autres joutes à l'affiche jusqu'au 19 juin inclusivement:

Le 10 juin, à 7 hres, Stade du Christ-Roi; Lion vs Buffalo; Braves vs Flo.

Le 12 juin, au stade, à 7 hres: Flo vs Buffalo.

Le 17 juin, à 7 hres, au stade, programme double: Buffalo vs Braves; Lion vs Flo.

Le 19 juin, au stade, à 7 hres: Braves vs Lion.

C. CLAIR.

GAGNANTS DE SALLE DU TOURNOI DES CHAMPIONS "DOW"



Lundi soir dernier, lors d'une réception offerte par M. Julien Loiselle, distributeur "Dow" à Joliette, les gagnants des trois salles joliettaines recevaient leur trophée. Nous remarquons, de g. à d.: Marcel Laporte, gagnant à la Salle de Quilles Joliette Enrg.; Julien Loiselle, tenant le trophée "Dow" qui sera en jeu lors de la rencontre des gagnants des trente-trois salles du district; Marcel Dumulong, gagnant au Baby Bowling; Jules Rainville, de la Brasserie Dow et Marcel Lépine, gagnant à l'Académie de Quilles de Joliette. Cette réception donnée par M. Julien Loiselle, réunissait tous les journalistes, les propriétaires de salles de quilles et les gagnants du tournoi des Champions "Dow".

Club de Pigeons Voyageurs Indépendants de Joliette



Dimanche, le 21 mai, les vieux pigeons ont été lâchés à Ste-Anne de Bellevue à 67 milles de Joliette avec la température incertaine.

Les minutes gagnantes sont comme suit: 1er colombier: Coca-Cola de Joliette, 41 minutes; 2e: Hôtel Joliette, 42 minutes; 3e: La Laiterie des Producteurs de Joliette, 44 minutes; 4e: Dow, 45 minutes.

Les autres se sont classés comme suit: 5e: Epicerie Raynald Gauthier; 6e: Bijouterie Gaby Dénommé; 7e: Plomberie Rod. Laurin; 8e: Epicerie Arthur Laporte.

Les gagnants de dimanche dernier sont pour le cadeau de la Bijouterie Gaby Dénommé est M. Lorenzo Chaput; pour les trois $5.00: M. Lorenzo Chaput, M. Jos. Bernard et M. Yvon Robillard; pour les trois $1.00: Mme Willie Arbour, M. Claude Rainville et Mme Roland Rainville; pour les six $0.50: M. Denis Massicotte, M. Gilles Majeau, M. Luc Poirier, M. Armand Lupien et M. Emilien Morin; le 6e n'a pas été réclamé.

Dimanche prochain, les vieux pigeons seront lâchés à Cornwall, Ont., à 100 milles de Joliette.

Nous donnons rendez-vous à tous les amateurs dimanche prochain au club de pigeons voyageurs indépendant de Joliette à 594 rue De Lanaudière, Joliette, P.Q.

Ouverture de la Ligue O.T.J. Joliette - Montcalm

Voici les prochaines joutes de la Ligue O.T.J. Joliette - Montcalm qui débuteront Dimanche le 28 mai.

A 2 hres p.m.: Christ-Roi à St-Pierre; St-Côme à St-Liguori.

A 6.30 hres p.m.: St-Côme à St-Pierre; St-Jacques à Christ-Roi.

Mercredi le 31 mai, à 6.30 hres p.m.: St-Jacques à St-Liguori.

René ROY, prés.

L'AUTO LA MOINS CHÈRE DANS SA CATÉGORIE

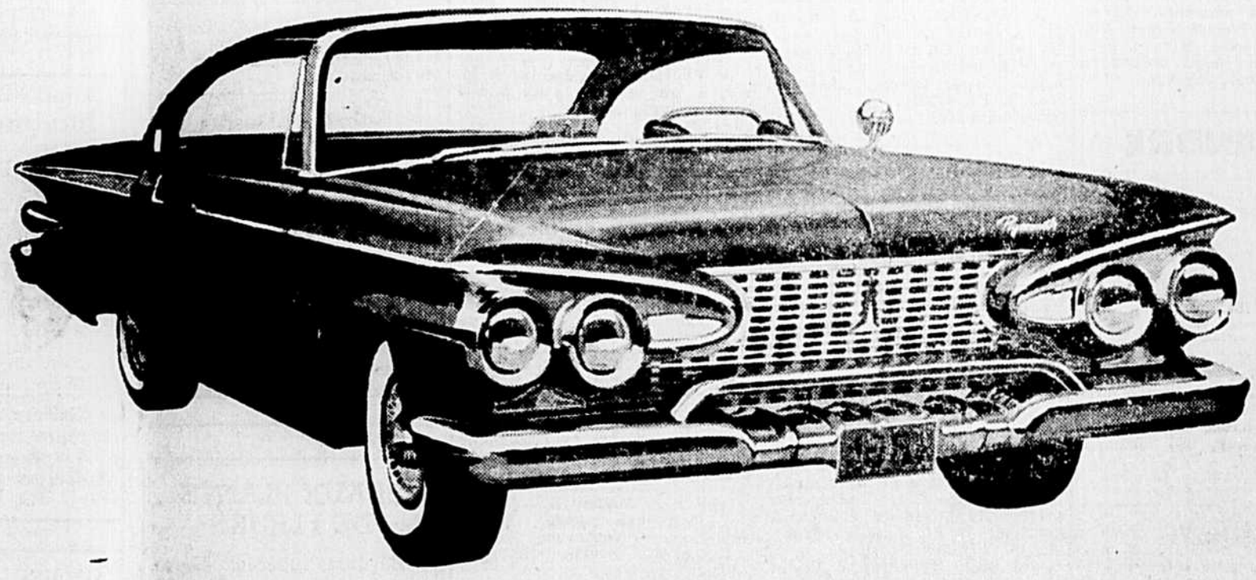
PLYMOUTH '6'

* **CHOISISSEZ VOTRE MODÈLE PARMI 3 GRANDES SÉRIES...**

SAVOY . . . BELVEDERE . . . FURY . . .

Sedans, 2 portes; Sedans, 4 portes; Hardtops, 2 portes; Hardtops, 4 portes;
Suburbans, 2 sièges, 4 portes; Suburbans, 3 sièges, 4 portes

VOUS LE PAIEREZ MOINS CHER!



En voyant tous les avantages qui s'obtiennent comme équipement standard sur la Plymouth Six, vous allez penser qu'elle coûte bien plus cher. Mais ce n'est pas le cas! Car chaque Plymouth coûte en réalité moins cher que les modèles concurrents. En plus, les dépositaires Plymouth vous accordent aussi la meilleure allocation d'échange possible sur votre auto actuelle. D'une manière ou d'une autre, vous y gagnez. La Plymouth est avantageuse et essayez la voiture qui possède le moteur à six cylindres le plus moderne de l'industrie.

COMPAREZ LE PRIX DE LA PLYMOUTH AVANT D'ACHETER

*BASÉ SUR LES PRIX DE DÉTAIL F.À.B. À L'USINE SUGGÉRÉS PAR LE MANUFACTURIER

Qualité ses produits à la bijouterie Gaby Dénommé

AUTOS USAGÉES DE QUALITÉ CAMIONS USAGÉS

Garage P.-E. Savignac Ltée
617 rue ST-THOMAS, JOLIETTE

PETITES ANNONCES

Minimum .50 — 0.02 le mot — 0.03 le mot en dehors de la région

Les annonces doivent nous parvenir avant 3 heures p.m., le mardi

PAYABLE AVANT PUBLICATION

L'ETOILE DU NORD — TEL. PL. 3-7577 — 60 PLACE BOURGET NORD

DIVERS

MARION TELEVISION SERVICE — Pour tous genres de réparation en radio, télévision, adressez-vous à J.-P. MARION, propriétaire, technicien diplômé, 246 St-Charles Nord. Tél: PL 3-3757. Tél: Résidence: PL 6-8179 Joliette

HOMME DEMANDE pour commerce Rawleigh. Vendez à 1500 familles. Bons profits pour brasseurs d'affaires. Ecrire aujourd'hui à Rawleigh, Dept E-513-S, 4005 Richelieu, Montréal. No 181

POUSSINS BRAY — Poussinc d'un jour et en incubation, livraison immédiate. RIRxCR, RIRxLS, Parks HP7, Ames Series 505,424,434. Demandez notre liste de prix d'été. Commandez immédiatement vos poulets à rôtir pour l'été. Agents: WAYNE REVER, St-Cléophas de Brandon, Tél. 613-r-23, St-Gabriel de Brandon.
No. 43-24 mai-1fs.

JOLIETTE T.V. SERVICE — Réparation générale de toutes marques par un expert en technique. S'adresser à PL 6-4852 et le soir à PL 6-6614.
3826 - 19 n. - j.n.o.

CHAMBRE ET PENSION — A 110 Gaspard, sud, apt 1. Bon chez-soi, pour homme de préférence. S'adresser à PL 6-4201.
48631fs-

LOGEMENT DEMANDE — Pour nouveaux mariés, à partir du 1er juillet, 3 ou 4 appartements, pas meublé ni chauffé, assez central. S'adresser à 309 St-Louis.
5243-1fs.

SPECIAL de la semaine au Magasin chez Mme Georges Poirier, 812 Notre-Dame, à PL 3-5615, matériel à robe, 45 pouces, rég. $1.25 pour 0.59 la vge; nylon uni, 50 po., rég. 0.98, pour 0.50 la vge. Venez faire votre choix les premiers. Fermoir 0.7, le fil 0.10, Bienvenue.
4903-1fs.

PROJET DE CHALET D'ETE — Val Joli. Chalet à vendre ou à louer, 4 ou 5 pièces, meublés. Service d'aqueduc et d'électricité. Situé entre St-Félix et Ste-Mélanie. S'ad. à Florient Malo, 175 Barrette, PL 3-7012.
5258-24mai-jno.

PENSION — Vous trouverez pension de première classe et de toute propreté, nourriture excellente pour couple âgé ou messieurs à leur pension. Très belle chambre, T.V. et téléphone à la disposition. S'ad. à PL 3-9430.
4913-24mai-2fs.

SERVANTE DEMANDEE — S'ad. à 642 Manseau.
48851-fs.

ENCAN — Mardi le 6 juin, à 1 heure. 13 vaches; 1 taure; 1 boeuf; 1 truie; 3 chevaux; 1 centrifuge; trayeuse et quelques articles de ménage. Chez Jean-Paul Lavallée, R.R. 2, Ste-Elisabeth, côté sud de la Rivière.
4884-24mai-2fs.

ATTENTION — Jeune dame, si vous désirez travailler et confier vos bébés à une gardienne, adressez-vous à 336 Salaberry, PL 6-6554.
4805-1fs.

DEMANDE LOGEMENT — Femme seule désirerait 2 pièces ou une grande chambre. Ou un petit logis de 2 ou 3 pièces. Aviser par téléphone, Mme Delisle, personnellement, à PL 3-9272 ou à 699 St-Viateur, Joliette.
4882-1fs.

A VENDRE

A VENDRE — Camion 1 tonne à bon marché. S'adresser à TErminus 4-2937, St-Théodore de Chertsey.
4869-24mai-2fs.

A VENDRE — Laveuse "Maytag" en bonne condition. S'adresser à PL 3-9754.
5219-1fs.

A VENDRE — Beaux plants de fleurs prêts à fleurir, plusieurs variétés, transplantés pour boites et parterres. Aussi plants de tomates. S'adresser à P. E. Ladouceur, 680 Champagne, PL 6-6696.
4867-24mai-2fs.

A VENDRE — Un épandeur d'engrais (90 minots), 2 silos 14 x 24. S'adresser à Philippe Urbain, L'Assomption (rang sud).
4861-24mai-2fs.

A VENDRE — 1 table salon; 4 boites à fleurs pour l'extérieur en cèdre; 6 piquets en cèdre 6 x 6, 6 pieds de long, poêle Coleman avec fourneau pour camp. S'adresser à 223 Guilbault, PL 3-3725.
4810-24mai-2fs.

A VENDRE — Pour camp d'été, table en bois avec 5 chaises, chaudron en fonte, radio "Philco" sur petite table, 2 rugs prélarts 9 x 9, 9 x 10½, pharmacie blanche. S'adresser à 173 Guilbault.
4838-1fs.

TERRE A VENDRE — 52 arpents de terre cultivable à vendre. S'adresser à Alfred Savoie, 4ème de St-Ambroise, Grande route.
4862-24mai-2fs.

A VENDRE OU A LOUER — Camp d'été de 26 x 36, 6 grands appartements avec eau courante, à 1 mille du village St-Michel des Saints, au lac Yakamac. S'adresser à 65 Bernard, Joliette, PL 6-6528.
4866-24mai-3fs.

POELE A VENDRE — A l'huile et au gaz, de marque "Enterprise". Prix modique. S'adresser à 175 St-Barthélemy, sud, PL 3-7672.
4865-24mai-3fs.

A VENDRE — Poêle combiné électricité et huile blanc. 220 volts, 4 ronds, comme neufs. S'ad. à PL 3-5601.
4907-24mai-2fs.

A VENDRE — Tricycle pour enfants, $13., radio portatif presque neuf, $10. seulement. Robe de costume C.N.D., 8 ans, $4. S'ad. à 120 Gauthier, PL 3-3928.
4908-1fs.

A VENDRE — Belle variété de fleurs pour parterres, aussi légumes: choux, concombres, céleris. Grande spécialité: plants de tomates les plus hâtives dans rose et rouge. S'ad. à Daniel Archambault, Grand rang Ste-Mélanie, Tél.: 889-2383.
4886-24mai-3fs.

A VENDRE — Lampe de salon sur pied, 3 matelas, 1 à ressorts de 4 pieds et 2 pour demi-lits, aussi poteaux de galerie et plusieurs portes et chassis. S'ad. à 35 St-Charles N., Joliette.
4904-1fs.

A VENDRE — Patates de semence, $1. la poche. Bois de construction 2 x 3. S'ad. à Rogatien Savignac, rang sud, St-Thomas, PL 3-3047.
4897-1fs.

A VENDRE — Beau grand terrain situé paroisse Ste-Thérèse, rue Curé Gadoury, 50 x 116. S'ad. à PL 3-9530.
5257-24mai-3fs.

A VENDRE — Poêle combiné, électricité et à l'huile. S'ad. à 143 Boucher, PL 6-4900.
4892-1fs.

A VENDRE — Canot, 15 pieds. FIBER GLASS, bon état, $75. S'ad. à 203 Ste-Anne, de 9 a 6 heures p.m.
4880-1fs.

A VENDRE — Stores vénitiens verticaux et horizontaux, différentes grandeurs; 2 T.V. de 14" et 17"; 1 tricycle et 1 bicycle de fille; 2 tapis orientaux de 6 x 9; 1 lit d'enfant, cote montant. S'ad. à PL 3-7605.
4879-24mai-2fs.

A VENDRE — Accordéon-piano, canard de bois pour chasse, carabine 22, fusil 16, 2 coups, paire de bottines en cuir doublées mouton, pour femme, chaloupe. S'ad. à PL 6-2912.
5259-24mai-2fs.

A VENDRE — Camp meublé, téléphone, électricité, eau courante. Prix $1200. Belle plage, endroit tranquille. S'ad. à 21 Longpré, PL 6-4074.
4898-24mai-2fs.

A VENDRE — 3 sets de chambre dont 1 antique en contreplaqué, chêne et bois d'ébène; 2 carabines calibre 20-22 semi-automatiques avec télescope; chaise Lasy-Boy, grande valeur; 2 "fans" électriques neuves, 15 pouces, pour restaurant, salle, etc.; laveuse de vaisselle électrique "Admiral", scie-ronde avec moteur électrique et banc, souffleuse à neige "Snow" pour cour privée; Byrd, moteur 3 forces à gazoline; cours d'anglais "Poly-Glott" d'Henri Bergeron, neuf, valeur $128. S'adresser à Elzéar Desjardins, 203 Lavaltrie, nord, PL 3-9940.
5266-24mai-4fs.

A VENDRE — Réfrigérateur 6 pi. c., marque Frigidaire, très propre, en bonne condition. Aussi un poêle électrique, 4 ronds, 220 V., un set de cuisine et set salon. Cause de départ. A bonne condition. S'ad. à 225 Gaspard S., apt. 4.
4883-1fs.

A VENDRE — Poêle à l'huile, 2 stores vénitiens de 6 pieds. S'adresser à 639 Ste-Thérèse, PL 6-4449.
4918-1fs.

A VENDRE — Pontiac 1951 avec radio, en très bon ordre. Bon marché. Aucune offre ne sera refusée. S'adresser à 723 Archambault, PL 6-6559.
5272-1fs.

ROULOTTE A VENDRE — Pouvant loger 2 personnes avec toutes les commodités. Vendrait à sacrifice. S'adresser à PL 6-6135.
5269-1fs.

RESTAURANT A VENDRE Barbecue à vendre pour cause de maladie, bon prix, 20 ans de service. S'adresser au Restaurant Barbecue, 163 St-Paul, PL 3-9080.
5268-24mai-jno.

A VENDRE — Patates "Sapago" de semence et ordinaire. Terre à bois de 200 arpents, beau centre pour la chasse. S'ad. à PL 6-2886.
4890-24mai-3fs.

A VENDRE — Environ 200 petites épinettes de 12 pouces à 3½ pieds de hauteur. S'ad. à Lucien Labine, St-Liguori, PL 3-3420.
4901-1fs.

A VENDRE — Machine à coudre "Singer", tête basculante en bonne condition à bas prix. S'ad. à 287 St-Pierre Sud, PL 6-6283.
4902-24mai-2fs.

A VENDRE — Poêle Gurnay à l'huile et au gaz. S'ad. à 47 Boucher, PL 3-9214.
5261-24mai-2fs.

A VENDRE — Robe de mariée, 14 ans, voile et crinoline, ainsi que malle de voyage. S'ad. à 417 Champlain, le soir.
5262-24mai-2fs.

A VENDRE — Poêle à bois et électrique McClary. S'ad. à Clovis Dupuis, St-Jacques, Tél.: 839-3042.
4909-1fs.

A VENDRE — Habit d'homme, 32, $20.; robes à partir de $2.; bassinette, $5.; chapeaux et costumes, $4. S'ad. à 1139 St-Antoine, PL 6-4223.
4911-24mai-2fs.

A VENDRE — Terrains 75 x 117 et 79 x 118 rue Ste-Anne, près école et église, avec eau et egouts. Plusieurs autres sur rue Bousquet. Robe de mariée 12-14 ans, longue en taffetas de soie avec corsage et appliqués dans la jupe en dentelle Chantilly, très propre, à moitié prix. S'ad. à 49 Visitation, PL 6-4070.
4910-1fs.

A VENDRE — Armoire avec tiroir d'un côté et garde-robe de l'autre, en bois naturel, très propre, $15. S'ad. à 186 Lévis, PL 3-5809.
4914-1fs.

A VENDRE — Très belle robe de mariée, longue, en organza avec appliqués dans la jupe, grandeur 12 ans, parfaite condition. S'ad. à 889-5992, St-Félix de Valois.
4889-1fs.

A VENDRE — Machine à laver, à bon marché. S'ad. à 259 Ste-Angelique Nord.
4915-1fs.

AUBAINE A ST-FELIX — Un set de salon 3 morceaux avec table de coin, pratiquement neuf, vendrait à bonne condition. S'ad. à 889-5956, St-Félix de Valois.
4888-1fs.

MAISON A VENDRE — A St-Alphonse de Joliette, pouvant être habitée à l'année, pratique pour résident ou touriste, meublée si désiré. Aussi grand terrain à bon marché. S'ad. à Paul Thériault, 450 St-Viateur, Joliette, PL 6-4926. Vous trouverez à la même adresse indiquée un poêle presque neuf combiné gaz et huile.
4916-24mai-4fs.

CAMP A VENDRE — Meublé, frigidaire, poêle, $1900., chez Donat Piette, rang Ste-Julie. S'ad. à 75 Place Bourget, Nord, PL 3-7565.
5270-1fs.

A VENDRE — Machine à laver, chaise berçante chromée, carrosse de bébé. S'ad. à 27 St-Barthélemy Nord, PL 3-7794.
4906-1fs.

A VENDRE — 2 bicycles CCM, fille et garçon, et autres accessoires; poêle à l'huile garanti sous tous rapports. S'ad. à 330 Baby.
4875-24mai-3fs.

ATTENTION — ATTENTION — A vendre, frigidaire, modèle de table, très propre. S'ad. à M. R. Savignac, PL 6-2686 après 6 hres.
4876-1fs.

A VENDRE — Vanguard '53 Standard, 4 portes, mécanique en parfaite condition, pneus neufs, licence '61, radio-chauffe-rette, "plug" pour hiver, pour seulement $275. S'ad. à 602 Ste-Anne, apt 1, PL 3-3807, le soir seulement.
4899-1fs.

A VENDRE — 1 piano droit, modèle petit, en parfaite condition. S'ad. à 812 Notre-Dame, Joliette.
4903-1fs.

A VENDRE — Maison en brique, deux logis, tout près de l'église St-Pierre. S'ad. à PL 6-6833.
4870-1fs.

A VENDRE — Frigidaire "Racine" de luxe 9.5, en parfait ordre, à très bas prix. S'ad. à PL 6-2029.
4872-24mai-2fs.

A VENDRE — Robe de mariée, blanche avec crinoline, grandeur 14 ans, longueur 5/8, avec diadème. S'ad. à PL 3-7348, le soir seulement.
4874-24mai-4fs.

A LOUER

LOGEMENT A LOUER — Logement de 3 appartements chauffés. S'adresser à 325 St-Thomas, PL 3-5442.
4868-24mai-2fs.

LOGEMENT A LOUER — A 166 Visitation. S'adresser à PL 3-7622.
5241-24mai-jno.

CHAMBRE A LOUER — Dans le centre de la ville, avec usage du téléphoe. Pesio si désirée, pour dame ou jeune fille seule. S'ad. à 98 St-Charles S., PL 3-5110.
4905-1fs.

LOGEMENT A LOUER — A 715 Champagne, 5 apts. Libre à la fin de juillet. S'ad. à PL 3-5036.
4895-1fs.

LOGEMENT A LOUER — 4 pièces sur Précieux-Sang, près de St-Charles, nord. S'ad. à 469 St-Charles.
5256-1fs

LOGEMENT A LOUER — 5 apts. Libre le 1er juin. S'ad. à 351 St-Charles nord. S'ad. à PL 3-7366.
4893-24mai-2fs.

LOGEMENT A LOUER — 5 apts, 220, plancher de bois franc. S'ad. à 143 Boucher, PL 6-4900.
4892-1fs.

LOGEMENT A LOUER — 3 apts chauffés plus salle de bain, 2e étage. S'ad. à 160 rue St-Charles, sud, PL 3-5020.
4878-1fs.

CHALET A LOUER — Chalet neuf à louer pour la saison, sur la rive sud du lac Cloutier à Ste-Béatrix. S'ad. à 148 Ste-Angelique sud, PL 3-3942.
4896-1fs.

PETIT LOGEMENT A LOUER — 2 pièces, aussi chambre de bain, pour couple sans enfant. S'ad. à 498 St-Marc, Joliette.
4812-1fs.

A LOUER — Une chambre meublée avec cuisinette dans un bas. De préférence pour un homme. S'ad. à 731 Lanaudière.
5273-24mai-jno.

A LOUER — Local pouvant servir de bureau ou de logement, (enfants acceptés) dans le centre de la ville. S'ad. à PL 3-5500.
5226-1fs.

A LOUER — Appartement meublé comprenant cuisine, chambre et salle de bain, situé au coin St-Charles et St-Viateur. S'ad. à PL 6-2420.
4917-1fs.

A LOUER — 3 apts chauffés, y compris prélart, électricité 220. S'ad. à PL 6-4469.
5271-1fs.

A LOUER — Appartement de 3 chambres à coucher, salon double, cuisine, salle à diner ou solarium, 3 chambres de bain, complètes, 220, prélarts partout, chauffé. S'ad. à PL 6-4469.
5271-1fs.

LOGEMENT A LOUER — 5 apts, libre immédiatement. S'ad. à 1490 Piette. S'ad. à PL 3-3848.
4877-24mai-2fs.

A LOUER — Chambre pour dame ou jeune fille seulement, à 593 St-Louis.
5265-24mai-jno.

LOGEMENT A LOUER — A 190 Lévis. 6 pièces. S'ad. à PL 3-5184.
4891-24mai-2fs.

TAXI GARIEPY

RESIDANT A 230 PAPINEAU, sollicite votre clientère. Spécialité: Longue distance.

4781 - 10 mai 4 fs

BEAUX PLANTS DE FLEURS

Bégonias tubéreux, Géraniums, Pétunias (St-Joseph) doubles, simples, frangés et plusieurs autres variétés connues.

Aussi terreau, engrais spécial pour jardin, pelouse, rosiers et insecticides.

Adressez-vous en toute confiance à



LUCIEN ST-GEORGES
HORTICULTEUR
Crabtree Mills Cté Joliette - P. Qué.

5246-1fs.

JOLIETTE ASPHALTE Ltée

Entrepreneurs en travaux d'asphalte

CONSTRUCTION ET PAVAGE DE ROUTES, TERRAINS DE STATIONNEMENT, ENTREES, ETC., ETC.

Estimation gratuite sur demande

Téls: PL 6-8071 et 6-8072

499 rue Forest, St-Paul de Joliette

4871 - 12 av. - 8 fs

CARTES PROFESSIONNELLES

Tél. PL 6-4050
EXAMEN DE LA VUE
Dr G. H. LAFONTAINE, O.D.
OPTOMETRISTE
SUCCESSEUR DU Dr EMILE PREVOST, O.D.
100, rue St-Paul Joliette

Tél. PL 3-7427
674 St-Louis Joliette
Omer Landreville
DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
Morgue Provinciale
SERVICE D AMBULANCE



Tél: PL 3-5151
Robert Quenneville
DOCTEUR
365 Manseau, Joliette

Dr Raymond Amyot, m.d.
Médecin - Chirurgien,
864 Boulevard MANSEAU,
(en face de l'Hôpital)
Tél: PL 3-5562 JOLIETTE

TEL: PL. 6-6000
Dr J.- R. PERRAULT
CHIRURGIEN-DENTISTE
48 BOURGET SUD JOLIETTE

Tél: Bureau PL 6-6608
Dr Joffre Pouliot
D. D. S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
50, Bourget Sud, Joliette

TEL: PL 3-7661
FLORIAN PARENT
B.A., D.C.
CHIROPRATICIEN
562 MANSEAU, JOLIETTE

3 ju - j.n.o.

PL 3-7604
Garage Jean-E. RIVEST
Spécialité: Enlignement de roues de tous genres
402 Forest
St-Paul de Joliette
(Butte à Malo)

4007-1er mars-jno.

Membre des Corporations des Arpenteurs-Géomètres et des Ingénieurs Forestiers de la Province de Québec.
MARCEL-E. GENEST, A.-G., Ing. F.
ARPENTEUR - GEOMETRE — LAND SURVEYOR
Ingénieur forestier conseil — Consulting Forest Engineer
Gradué de la Faculté d'Arpentage et de Génie forestier, (Université Laval)
Photographie aérienne et cartographie - Urbanisme
425 CHEMIN DES PRAIRIES
Tél: Bureau: PL 6-6755 JOLIETTE, Qué.
Tél: Résidence PL 3-7798 Case postale: 848

698 St-Viateur, Joliette, Qué.
Tél: Bureau: PL 6-4434
Rés: PL 6-4227
St-Georges & Lalonde
comptables publics
comptable agréé — *comptable public enrg.*
B. St-Georges — L. L. Lalonde

CARTES D'AFFAIRES



SALON DE COIFFURE
LUCIE MALO
103 Bourget N. Tél: PL 3-7990
3 COIFFEUSES D'EXPERIENCE
Mlle Lucie Malo,
Mlle Th. Paré, Mme Th. Malo
Pour votre confort, notre salon est à l'air climatisé
Manicure — Epilation des sourcils
SPECIALITE : TEINTURE

Dr ROGER ADAM, O.D.
Optométriste, spécialiste de la vue
EXAMEN DE LA VUE
Heures de Bureau:
de 9 hres à 11.30 hres a.m. — Vendredi soir: 7 hres à 9 hres
1.30 hre à 5.00 hres p.m.
Bureau fermé à midi le samedi
9 Place BOURGET Nord, Tél: PL 6-4910 JOLIETTE

Salon PL 6-6787
Rés. PL 6-6787
Mme LAURETTE BLAIS
FLEURISTE
Fleurs pour toutes occasions
124 St-Paul, Joliette
(voisin du Windsor)

4290 - 29 mars-j.n.o.

MONTRE GLADSTONE
VENTE ET SERVICE
Réparation la plus rapide à Joliette
Jouets et instruments de musique
Royaume du Cadeau Enrg.
49-A, Bourget, Joliette
Tél: PL 6-6032

2845 - 23 nov. - j.n.o.

Mme EDMOND DUGAS
ASSURANCES GENERALES: FEU-VIE-ACCIDENTS, Etc.
Représentante des Caisses Populaires
Bureau de feu Edmond Dugas, Tél: PL 6-4490
108 ST-CHARLES BORR. SUD, JOLIETTE

Téléphone: Bureau: PL 6-6442 Boite postale 107
Résidence: PL 6-4275
J.-A. BOISVERT
Courtier d'Assurance Agréé
ASSURANCES GENERALES
501, Notre-Dame, Joliette

BUREAUX
Ultra modernes
A LOUER
- Endroit Central
- Toutes commodités
- Prix modéré

S'adresser à
Gordon Battah Ltée,
342 St-Charles Nord
Tél: PL 6-4711

3560 - 11 janv. - j.n.o.



Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre

1854-29 av.-jno

CHANGEMENT D'ADRESSE
Le bureau du Docteur Gérard Bonin est maintenant situé au
Centre Chirurgical de Joliette Enrg.
à 489 Boul. Ste-Anne (coin Précieux-Sang) Joliette
Tél. PL. 6-8073

5127-3 mai-4fs.

SALON DE COIFFURE
Marguerite Pepin



Coiffure, permanente et teinture par des coiffeuses d'expérience seulement.
4 Bourget Nord, Joliette
Tél. PL 6-6580

17 sept.-jno

A LOUER — Ferme de 225 arpents, sucrerie, dépendances, maison moderne. Plusieurs occasions de travail. S'ad. à G. Jeannotte, 12e rang, paroisse St-Damien de Brandon.
4873-24mai-2fs.

AVON MADAME

La Compagnie Avon a des territoires libres à Ste-Béatrix, St-Ambroise, pour dames sincères et ambitieuses, disposant de quatre heures par jour. Renseignez-vous. Ecrivez à

Mlle T. HIVON,
C. P. 243, Joliette, Qué.

5254-1fs.

C'est regrettable!
On annonçait à Solange la naissance de son petit frère. Après avoir regardé le nouveau venu, elle lui demande:
—Dis donc, bébé, ce que tu as vu au ciel?
N'obtenant pas de réponse, elle se mit à pleurer. On lui demanda la cause de son chagrin, et tout en sanglotant elle répondit:
—Jamais on ne peut savoir ce qu'il y a au ciel, car maintenant bébé est trop petit pour parler, et plus tard il ne s'en souviendra plus...

Lac Lafortune
STE-BEATRIX

Beau terrain à vendre, plage idéale. Bonne condition. Pour renseignements, s'adresser à

Napoléon Lafortune,
Ste-Marcelline
ou à Montréal à CR. 4-2907

4894-24 mai-6fs.

Lundi au vendredi: 9 à 12 hres A.M. — 2 à 5 hres P.M.
Lundi, Mercredi, Vendredi soir: 7 hres à 9 hres P.M.
Samedi: 1 à 5 hres P.M.
Tél. PL 3-9301
CLINIQUE CHIROPRATIQUE MONTCALM
746 Boul. MANSEAU, JOLIETTE
M. N. Le SCOUARNEC, D.C.
Chiropraticien-Chiropractor

15 juil. - j.n.o.

OPTOMETRISTE
Georges E. JOLY, O. D.
SPECIALISTE DE LA VUE
120 ST-PAUL, TEL.: PL 3-5688 JOLIETTE

Spécialités : Maternité - Garderie — Médecine - Chirurgie
Tél.: PL 3-9992
HOPITAL CHRIST-ROI
256 RUE PRECIEUX-SANG, JOLIETTE, P.Q.
Heures de visites :
Patientes: 2.00 à 4.00 hres p.m. — 7.00 à 9.30 hres soir
Pouponnière: 3.00 à 3.30 hres p.m. — 8.00 à 8.30 hres soir
Propriétaires et administratrices:
Gde Denise Archambault, I.L.H., Gde Gilberte LaRue, I.L.

24 août-j.n.o

Bur: 672 Manseau Tél. PL 6-6335
Rés: 676 Manseau PL 6-4372
GEORGES SYLVESTRE, C.R.
AVOCAT
Joliette

4011 - 1 mars - j.n.o.

L'ETOILE DU NORD

DEUXIEME SECTION — JOLIETTE, MERCREDI LE 24 MAI 1961



LE JEUNE COMMERCE PLANE... SUR JOLIETTE

Les membres du Jeune Commerce avaient le privilège, dimanche dernier, grâce à la courtoisie de la compagnie Air-Canada de survoler la région de Joliette. Pour la majorité, ce fut un baptême de l'air et pour tous un voyage très agréable dû à la sécurité et au confort de cet avion "Viscount".

(Photo Jac. Ouellet)

Comité Central Fête du Travail



Voici les membres du Comité Central de la Fête du Travail 1961. Président: Luc Ferland. A gauche, Noël Lacas, organisateur; Marguerite Jetté, secrétaire. Debout: Jacques Desjardins, trésorier; Alphonse Latendresse, vice-président; Roger Chaput, vice-président. N'apparaissent pas: Claude Desrosiers, Claude Goyet, Jacques Ethier.

Ce comité est chargé de préparer les différentes manifestations de la Fête du Travail 1961.

Le programme élaboré et accepté par les délégués au Conseil Central des Syndicats Caholiques et Nationaux de Joliette réunis en assemblée le 16 mai dernier, sera le suivant:

Vendredi soir le 1er septembre: Election d'une Reine du Travail.

Samedi matin, le 2 septembre: Cinéma pour les enfants.

Samedi soir, le 2 septembre: Banquet suivi d'une danse.

Dimanche matin, le 3 septembre: Messes.

Dimanche après-midi, le 3 septembre: Manifestation publique.

Dimanche soir, le 3 septembre: Danses populaires.

Lundi après-midi, le 4 septembre: Fête Champêtre.

Lundi soir le 4 septembre: Manifestation publique.

* * *

Le Comité fera imprimer 5,000 programmes souvenir ainsi que 7,000 circulaires concours, pouvant rapporter des prix pour un total de près de $1,000.00.

Le Comité étudie actuellement la possibilité d'organiser une grande souscription pour aider à défrayer les dépenses d'une telle organisation.

Noël Lacas, organisateur.

Trois jeunes peintres exposent au Séminaire

Dans le Hall d'Honneur du Séminaire seront exposées, jusqu'au deux juin prochain, des peintures de trois étudiants de l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal: Marc Boisvert, originaire de Sherbrooke, Serge Otis, de Matane. Guy Desbiens, de Rimouski. Le public est invité à cette exposition.

L'adolescent ouvrier face au monde du travail

Cette année, beaucoup de jeunes seront lancés dans le monde du travail, et la majorité, devront y faire face, sans orientation, sans préparation adéquate. Des jeunes de 14, 17 ans, ayant aucun métier, même pas une 7ème année, viendront pour la plupart grossir le nombre de chômeurs actuels.

Pierre, 15 ans, laisse l'école parce qu'il est tanné de son professeur, des études. Satisfait de travailler pour $22.00 par semaine, il accepte de passer les "ordes" pour une épicerie. Mais bien vite, il s'aperçoit que le travail n'est pas ce à quoi il aspirait: "être utile, être quelqu'un", et après 3 mois d'ouvrage, il va s'ajouter à la liste des chômeurs.

Jean, 14 ans, laisse l'école pour aider ses parents, mais après 2 mois d'ouvrage, on le remercie de ces services: pas assez qualifié.

Demain, que va-t-il arriver à ces jeunes qui pour la majorité sont appeles à devenir chef de famille? Auront-ils la chance de s'épanouir pleinement, sans métier, sans emploi stable? Pourront-ils envisager de fonder un foyer sans sécurité financière? Certes non, et c'est pour cela que nous devons réagir devant une telle situation.

VOEUX DE LA J.O.C.

Si nous analysons le cas de Pierre et Jean, nous nous apercevons bien vite que c'est de même pour beaucoup d'autres jeunes. Si Pierre avait été orienté vers un métier, s'il avait été encouragé par ses parents, il n'aurait certes pas été grossir le nombre des chômeurs.

Donc, la J.O.C. demande: l'orientation professionnelle dans les écoles, d'intéresser les élèves au monde du travail, soit par des visites industrielles, des cours, des conférences, etc... Aux autorités gouvernementales, nous demandons de reviser la loi de la fréquentation scolaire.

Pour compléter cela, la J.O.C. se propose de mettre sur pied de nouvelles organisations afin d'aider les jeunes qui entrent au travail, de les aider pour qu'ils puissent se faire une vie normale, afin de jouer un rôle vraiment actif dans la société.

Permanent J.O.C. Fédéral.

NOCES D'ARGENT

Sincères félicitations à l'occasion du 25ème anniversaire de mariage de M. et Mme Lucien Pichette. Longue vie de bonheur.

Divers.... et Diverses

Le 14 mars dernier, l'Eglise d'Ecosse a mis en circulation un million d'exemplaires d'une traduction entièrement nouvelle du Nouveau Testament. Les traducteurs du Nouveau Testament, au nombre de dix, ont travaillé individuellement, se réunissant pendant l'équivalent de 170 jours. Lorsqu'un fragment traduit par l'un d'eux était prêt, ils s'assemblaient, examinant toutes les interprétations possibles jusqu'à ce qu'ils tombent d'accord sur le sens, puis cherchaient à l'exprimer dans un anglais simple et lucide. A leur tour, les conseillers littéraires (demeurés anonymes) se réunissaient pour examiner point par point la traduction qui leur était soumise et polir le style. A la tête du groupe chargé de traduire le Nouveau Testament, se trouvait le Révérend Professeur C. H. Dodd, d'Oxford, qui est aussi responsable de toute l'entreprise.

Québec recevra cette année les administrateurs et membres du Conseil Canadien des Clubs 4-H. Il s'agit d'un organisme national dont l'objet est de s'intéresser à la formation sociale et professionnelle des jeunes ruraux; en faire des citoyens conscients de leur rôle respectif au service de leur province et du pays dans la carrière qu'ils choisiront.

L'activité de la jeunesse rurale se manifeste aujourd'hui dans une foule de domaines tant d'ordre social qu'économique. Celle des adhérents aux groupements 4-H se distingue particulièrement en ce que leurs membres s'intéressent principalement à la conversation et au développement de nos ressources naturelles renouvelables, notamment la forêt et l'agriculture.

La proportion des ménages au Canada munis d'appareils domestiques, lesquels sont tellement prisés de nos jours, continue d'augmenter. Le dernier relevé annuel de l'Office fédéral de la statistique établit que 80.6% des 4.4 millions de ménages canadiens possédaient en 1960 des appareils de télévision à comparer avec 74.5% pour cent en 1959. Toujours l'an dernier, 9.1% pour cent des ménages possédaient des réfrigérateurs, 86.7% pour cent des machines à laver et 96.2 des radios. Le pourcentage des ménages possédant une automobile était de 66.6% pour cent contre 65.1 pour cent en 1959, et 7.4 pour cent en possédaient deux ou plus.

Les statistiques nous font aussi constater que l'usage du gaz et de l'huile pour le chauffage continue de s'accentuer : 66.3 pour cent des ménages les utilisent. Et 23.3 pour cent des ménages au pays possèdent des tondeuses à moteur.

Dans le District du Bas-Yukon, aux récentes élections, deux candidats se présentaient. Ils obtenaient chacun une centaine de votes, mais la majorité allait à un autre habitant, nullement conscient de politique et qui, à sa grande stupéfaction, se trouve élu malgré lui: le P. Segundo Lorente, jésuite espagnol, âgé de 51 ans. Missionnaire en Alaska depuis 1935, choisi député à l'Alaska State Legislature de Juneau par la volonté du peuple Eskimo, il est le premier prêtre catholique exerçant une fonction législative dans l'un des Etats-Unis d'Amérique.

Un rapport de l'Office américain de la Statistique signale que les revenus des familles américaines ont augmenté deux fois plus vite que le coût de la vie, en 1947 et 1959. Les revenus familiaux moyens sont passés de 4,000 à 5,000 dollars par an, au cours des douze années, soit une progression de 35%.

Un Père Capucin a été martyrisé en Angola. Il s'agit du P. Angelo Graziani, Capucin italien. Alors qu'il était en tournée, il tomba entre les mains d'une tribu qui lui fit subir d'atroces supplices. On a retrouvé son bras droit dont les doigts étaient crispés autour de son crucifix de missionnaire, qu'il avait reçu en 1957, des mains de S. S. Jean XXIII, alors patriarche de Venise.

Lors du premier Congrès diocésain des Instituteurs et Institutrices de Joliette, cette Fédération a réclamé plus de liberté d'action quant au choix des manuels scolaires, aux horaires, aux mesures disciplinaires.

A la Chambre des Communes

On pourra lire ci-après un extrait des Débats de la Chambre des Communes où notre député fédéral, M. Ls-Joseph Pigeon pose une question importante au Ministre du Nord canadien et des Ressources nationales relativement au bilinguisme des publications de l'Office de tourisme ayant trait à son ministère.

M. PIGEON: Je désire poser une question supplémentaire au ministre. Je voudrais poser cette question en français.

Lorsque M. Lesage était ministre des Affaires du Nord canadien et des Ressources nationales, les publications de l'Office de tourisme du gouvernement canadien étaient-elles bilingues, même aux Etats-Unis? Pour faire suite à la question que l'honorable député de Hull a posée, les publications que l'Office de tourisme du gouvernement canadien distribuait aux Etats-Unis étaient-elles bilingues ou unilingues

(Traduction)

L'HON M. DINSDALE: Monsieur le président, ces publications ont toujours paru dans une seule langue.

(Texte)

M. CARON: La question qui vient d'être posée n'a qu'un sens politique et n'est pas de nature à améliorer la situation. Alors, je me permets de dire à l'honorable député de Joliette - L'Assomption - Montcalm (M. Pigeon) que même si, dans le passé, des erreurs ont été commises, ceci n'autorise pas le gouvernement à venir à continuer les mêmes erreurs. Par ailleurs si la question de l'honorable député était simplement pour comparer les "activités" passées à celles d'aujourd'hui, il a fait erreur. Nous voulons des améliorations pour l'avenir, même si nous sommes obligés de passer par le présent gouvernement pour les obtenir.

M. PIGEON: Je ne m'oppose pas à ce que vient de dire l'honorable député de Hull. Au contraire, j'appuie sa suggestion. Je suis assuré que l'honorable ministre et les fonctionnaires de son ministère étudieront cette question afin de voir, s'il ne serait pas possible que le Canada soit bien connu dans le monde comme un pays bi-ethnique.

M. CARON: Et alors, que vient faire M. Lesage dans ce cas-là?

M. PIGEON: Monsieur Lesage n'a pas fait son devoir.

M. CARON: Je suis prêt à l'admettre.

Accidents de la circulation à St-Cléophas St-Norbert

Samedi après-midi, vers 4 heures, une automobile conduite par M. Michael Rochford, de Montréal, a bousculé la petite Johanne, 5 ans, fille de M. Léopold Joly de St-Cléophas. Heureusement l'enfant put regagner la demeure de ses parents après avoir reçu les soins du Dr Mayrand, de St-Félix de Valois.

* * *

Un peu plus tard, à 8.25 hres, les véhicules conduits par MM. Charles Clément, de Joliette, et Gustave Ferland, de St-Norbert, sont entrés en collision sur la route 43, près de St-Norbert. Le Dr Boutin de St-Gabriel de Brandon, mandé sur les lieux pansa les victimes: Mlles Monique Bonin et Gisèle Nantel, toutes deux de Montréal, légèrement blessées. La sûreté provinciale fit l'enquête dans les deux cas.

NOUVEAU COMMERCE A JOLIETTE

On nous fait part de l'ouverture d'un nouveau commerce de nettoyage à sec sur la rue Ste-Anne. Une machinerie ultra moderne et un personnel compétent assureront satisfaction complète et un service rapide à la clientèle. Les spécialités de cette maison seront: pressage pendant que vous attendez, teinturerie, reprisage invisible, etc. La bénédiction du nouveau local aura lieu, samedi le 2 juin. Les deux propriétaires, MM. Conrad Robitaille et Léo Laroche sont anxieux de vous servir et remercient à l'avance ceux qui voudront bien leur accorder leur confiance.

ZOUAVES ★ ★ JOLIETTAINS

Je vous prie de m'excuser, chers Joliettains de n'être pas revenu tel que promis, vous entretenir tous les quinze jours des activités du zouave de Joliette.

Je veux d'abord profiter de ce communiqué pour vous inviter gratuitement à notre salle, 56 rue Lajoie Nord, pour le 20 mai prochain, à 8 heures du soir.

Ce sera une soirée d'amitié où jeunes et plus âgés sont invités avec leurs épouses ou avec leurs amies.

Invitation spéciale aux anciens zouaves que nous considérons toujours comme nôtres.

Venez revoir la salle du zouave que nous pouvons considérer comme un des premiers centres de loisirs sains de notre ville et que nous devons à votre dévouement.

Avec la collaboration de notre regretté curé, Mgr Alphonse Piette, vous pouvez dire avec fierté que vous avez fait oeuvre utile en travaillant à doter notre ville de cette salle où jeunes et vieux se coudoient dans la plus parfaite harmonie.

Notre compagnie des Zouaves existe depuis 1913 et sachez qu'elle a besoin de nouveaux membres, de sang nouveau pour aller de l'avant.

J'ai appris par la voix des journaux qu'il y a eu récemment un souper annuel des présidents de diverses organisations de notre ville et j'ose croire que c'est par oubli. . . le président des zouaves n'a pas été invité. J'espère qu'à l'avenir les zouaves seront de la partie.

Je dis cela sans vouloir blesser personne . . . c'est une simple remarque pour rappeler à qui de droit que nous existons et que nous voulons survivre.

Les zouaves désirent rencontrer tous les organisateurs de jeux d'intérieur pour divers concours: pool, jeu de tennis sur table, jeu de dard, et autres. Les champions pourraient ensuite aller à l'extérieur se mesurer avec les as d'ailleurs. Cela créerait de l'émulation et de l'enthousiasme chez nos jeunes et les préserverait de bien des bêtises.

Bonne chance aux jeunes dans leurs tournois de toutes sortes et au revoir.

Dans quinze jours, j'espère vous revenir et vous prouver que la Cie des Zouaves est vraiment un des corps représentatifs de notre ville.

Lucien Contant, z.p.c.

Un 4ième mandat



M. MARTIN FOREST,

gérant de la Banque Canadienne Nationale de Joliette, qui vient d'être réélu Trésorier d'Etat des Chevaliers de Colomb de la Province pour un quatrième mandat, lors du congrès provincial qui a eu lieu, dimanche dernier, à Trois-Rivières. — Nos félicitations à notre estimé concitoyen.

TRIDUUM

Le Triduum des Dames de Charité aura lieu dans la Chapelle du Bonsecours les 29, 30 et 31 mai, à 4 heures p.m.



SOUPER-CAUSERIE DU CLUB RICHELIEU-JOLIETTE

C'est au Chalet du Club de Golf, siège social du Club Richelieu-Joliette, qu'avait lieu le souper-causerie de jeudi dernier, sous la présidence de Me Claude-Edouard Hétu. Après une courte causerie de M. Maurice Goyer, il y eut projection d'un film. A la table d'honneur, on voit dans l'ordre habituel: le R. P. Raoul Deschênes, c.s.v., le Richelieu J.-Marie Rivest; le conférencier, M. Maurice Goyer; le président Hétu; le Richelieu Marcel Gravel; Me Robert Hodge, magistrat de district, et Me Arthur Lépine, échevin de la Cité de Joliette.

M. Jean Lesage, premier ministre au Congrès des S. S. J. B.

JOLIETTE, (Spécial) — Le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, sera le conférencier d'honneur au banquet officiel qui sera servi à l'occasion du congrès annuel des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec et de l'Ontario. Celui-ci se tiendra à Ottawa dans les salles du Château Laurier, les 3 et 4 juin prochain.

On s'attend à ce que M. Lesage parle alors des projets élaborés par son gouvernement dans le domaine des relations officielles à établir par l'entremise du ministère des Affaires culturelles, entre le Québec et les groupes canadiens-français des autres provinces.

Ce sera la première fois dans leur histoire que la Fédération des Société St-Jean-Baptiste du Québec et la Fédération ontarienne du même organisme tiendront un congrès conjoint. Cette initiative s'explique du fait que les délibérations du congrès porteront sur les *"Relations françaises inter-provinciales"*.

Ce thème général sera traité comme suit: un premier exposé sera donné au début de l'après-midi du samedi 3 juin par un Franco-Ontarien de vieille souche, M. Edgar Tissot, vice-président de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste de l'Ontario, lequel dira ce que les minorités françaises attendent du Québec dans le domaine des relations françaises. L'exposé de M. Lesage viendra en contre-partie, préciser les projets du Québec.

CONCERNANT L'ASSURANCE-CHOMAGE ET LE PLACEMENT

Nous publions ici des questions sur l'assurance-chômage et le placement, ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si quelque point vous semble obscur, n'hésitez pas à nous adresser votre question. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses qui vous intéresseront sans doute:

Q. — Je suis demeuré à la maison au cours des quatre derniers mois étant donné que j'avais quitté mon emploi pour ce que je croyais être une bonne raison. Je n'ai pas reçu jusqu'à maintenant d'offres d'emploi de la part du Service national de placement et j'aimerais me rendre à la ville afin d'y trouver de l'ouvrage. Puis-je aller à Montréal et demeurer chez un parent ou dans une pension quelconque pendant que je me chercherai un emploi? La Commission d'assurance-chômage cessera-t-elle de me verser des prestations? Si j'y vais, doit-je aviser le bureau local de placement de mon changement d'adresse?

R.—Votre droit aux prestations n'en souffrira pas pourvu que votre visite à Montréal soit faite uniquement en vue de vous trouver de l'ouvrage. Cependant, avant de quitter votre localité, assurez-vous de donner à votre bureau local tous les détails connexes au voyage que vous proposez d'entreprendre.

Q. — Ai-je droit aux prestations si je reçois des indemnités de secours de la part du service social? Dois-je confier au bureau local de la Commission d'assurance-chômage que je reçois du secours du service social?

R. — Le fait que vous receviez une aide quelconque du service social ne modifie en rien votre droit aux prestations. Vous devez, cependant, signaler tous les détails en l'occurence à votre bureau local.

JOURNEE ANTI-ALCOOLIQUE

Une journée anti-alcoolique du Cercle St-Charles Borromée, groupant les paroisses Ste-Thérèse, St-Jean-Baptiste et Cathédrale, uara lieu dimanche, le 28 mai prochain. Invitation spéciale est donc lancée aux intéressés de se rendre à l'Ecole Baby, Boul. Manseau, à 8h.30 précises. Un conférencier spécial est au programme: M. Louis-Philippe Majeau. La soirée sera sous la présidence de S. H. le maire C. A. Roussin. Il y aura initiation et remise de décorations et le tout sera suivi d'une soirée récréative.

Attention — Attention

Les soirées de chez-nous, sous les hospices du Cercle Lacordaire de St-Charles Borromée se continuent toujours au même endroit.



AMICALE CHEZ LES INFIRMIERES

De gauche à droite, 1ère rangée: MM. les Abbés Vandale et Forest, S. Exc. Mgr J.-A. Papineau, Dr Y. Gauthier, Mme Dr Henri Desrosiers (Gde Robert), Mère Provinciale. 2è rangée: Mme Dr J.-A. Bohémier (Gde Majeau), Gde Laurence Laurin, Mme Brousseau (Gde Courtemanche), Sr Thérèse-Simonne, Sr Jules-René, Mme Caron (Gde Allaire), Mme L'Epicier (Gde Beaudoin). 3è rangée: Soeur Louis de la Providence, directrice, Sr Philomène de la Croix, supérieure, Mme Ouellette (Gde Sylvestre).

(Studio Chaput)



NOMBREUX INVITES D'HONNEUR AU SEMINAIRE — Plusieurs invités d'honneur, représentant l'élite de Joliette, ont assisté à l'inauguration du Musée d'Art ancien au Séminaire de Joliette, jeudi soir dernier. On voit, ici, le Directeur de la Galerie Nationale, à Ottawa, le Dr Charles Comfort alors qu'il s'adressait aux distingués invités des autorités du Séminaire. Au premier rang, pendant le discours inaugural du Dr Comfort, on reconnait: Mme A. Barrette, Mme C.-A. Roussin, M. le maire C.-A. Roussin, Mme C. F. Comfort, M. Antonio Barrette, Mme Ls-J. Pigeon, le Supérieur du Séminaire, le R. P. Emile Jetté, le chanoine Eugène Dumontier et plusieurs autres.

Qu'entend-on par Cours Technique et Cours de Métiers?

"Le cours de métiers s'adresse spécialement aux jeunes gens qui, en dépit de leur désir de s'initier à la pratique d'un métier, sont pressés par la nécessité et doivent limiter leurs études au strict minimum.

Il a aussi pour but d'atteindre les jeunes gens peu intéressés par l'enseignement spéculatif et qui, pour cette raison ,abandonnent leurs études dès leur sortie de septième année. Il est toutefois recommandé aux élèves de terminer leur neuvième année avant d'entreprendre ce cours. La dextérité et les connaissances que ce cours leur permet d'acquérir leur évitent de s'employer à des besognes modestes et d'y végéter toute leur vie".

Ce cours a une durée de deux ans. Bien que l'enseignement aux cours de métiers soit à la fois pratique et théorique, ce sont les travaux manuels qui prédominent. En effet, les deux tiers du temps sont réservés aux travaux d'ateliers. Cependant, les matières théoriques figurant au programme, telles la sociologie, le français, l'anglais, les mathématiques, les sciences et le dessin démontrent que même dans ce cours où prédominent les travaux manuels, une bonne part est encore accordée à la culture de l'esprit. Ces matières théoriques contribuent à donner aux élèves une bonne base leur permettant de mieux comprendre et solutionner les problèmes du métier.

Le cours de métiers ainsi organisé, permet donc aux jeunes gens sérieux d'étudier méthodiquement et en peu de temps le métier qu'ils pratiqueront plus tard.

"Parmi tous les cours offerts aux jeunes gens qui se destinent à l'industrie, le cours technique, d'une durée de trois ans, occupe le premier rang tant par le degré de développement des matières enseignées que par la formation qu'il tend à donner à ceux qui le fréquentent. On pourrait dire sans ostentation que c'est un cours supérieur de technique industrielle".

LES EXPERIENCES EN LABORATOIRE



Les étudiants sont attentifs aux explications que leur donne le professeur de Chimie à l'Ecole d'Arts et Métiers de Joliette. Les jeunes d'aujourd'hui ont toutes les facilités d'apprendre le métier de leur choix, sans charge trop onéreuse pour le budget familial.

DIRECTEUR



M. Jean-Louis Marchand

Peuvent y être admis les élèves porteurs d'un certificat de onzième année. Une classe de préparatoire permet aux élèves qui n'ont pas complété leur onzième année de récupérer la formation nécessaire pour entreprendre ces études. Ce cours diffère du cours de métiers par la grande place accordée à la culture générale. En effet, au point de vue scientifique et mathématiques, pour ne nommer que ces deux matières, les programmes d'étude sont au degré post-scondaire. Pourquoi tant de théorie, se demandera-t-on? Ceci découle de l'objet même du cours technique qui est de former, non seulement des hommes compétents dans leur métier, mais aussi des hommes dont l'envergure et le jugement leur permettront de diriger plus tard. Nous savons fort bien que ce but ne saura être atteint sans l'expérience. Voilà une valeur qui ne peut s'acheter ni s'obtenir à l'école.

"Néanmoins, après quatre à cinq années d'expérience pratique, nos diplômés, issus du cours technique, deviennent des travailleurs accomplis, prêts à accepter, si le besoin se fait sentir, dès positions responsables, telles que contremaître ou chef de département".

Voilà donc la nature des cours de l'Ecole d'Arts et Métiers. Je crois que ces explications contribueront grandement à éclairer le public en général et les parents en particulier qui se demandent ce que feront leurs enfants à la sortie de l'école en juin.

Jean-Louis MARCHAND,
Directeur de l'Ecole.



ETUDIANTS A L'OEUVRE A L'ATELIER D'AJUSTAGE — L'Ecole d'Arts et Métiers de Joliette possède un atelier d'ajustage bien organisé avec un outillage moderne et complet. Les élèves ont l'avantage de mettre en pratique toutes les notions apprises durant les cours donnés par des professeurs dévoués et hautement qualifiés.

SEMAINE NATIONALE DE LA FORMATION TECHNIQUE

du 29 mai au 4 juin

20 ans au service de la Jeunesse Etudiante qui veut se préparer une place de choix dans la société de demain

La Semaine Nationale de Formation Technique coïncide avec le 29e anniversaire de fondation de l'Ecole d'Arts et Métiers de Joliette.



L'Ecole d'Arts et Métiers de Joliette

En 1960, le nombre des élèves s'élevait au chiffre imposant de 223, avec un personnel de 22 professeurs, un directeur, M. Jean-Louis Marchand et un directeur des études.

Cette page est offerte gracieusement par les maisons d'affaires dont les noms apparaissent ci-dessous

TEL. PL. 6-4574

Louis Desrochers & Fils Ltée

SI C'EST DE LA FERRONNERIE... NOUS L'AVONS

537 NOTRE-DAME, JOLIETTE

TEL. PL. 6-2321

Société St-Jean-Baptiste du Diocèse de Joliette Inc.

Sylvestre Sylvestre, Président
René Charette, chef du secrétariat

336 MANSEAU, JOLIETTE

TEL. PL. 6-6232

BERNARD MALO INC.

CONTRACTEURS

5117 STE-ANNE, JOLIETTE

TEL. PL. 3-7184

FERNAND ROY INC.

DISTRIBUTEURS "MOLSON"

250 RICHARD, JOLIETTE

TEL. PL. 6-6233

JULIEN LOISELLE

DISTRIBUTEUR "DOW"

1154 PIETTE, JOLIETTE

TEL. PL. 3-5935

HOTEL VICTORIA

PHILIPPE THIBEAULT, PROPRIETAIRE

544 NOTRE-DAME, JOLIETTE

TEL. PL. 6-4531

JOLIETTE STEEL DIVISION

RUE LAVAL, JOLIETTE

Soirée pour la Fête des Mères



Sur les photos, notre charmante Reine des Sports, Lise Rivest, qui présente un bouquet de corsage à Mme René Pelland et derrière les M. l'abbé Paul Toupin et notre maitre de cérémonie, M. Donatien Desrosiers.

Jeudi le 11 mai dernier, au Collège du Sacré-Coeur de Ste-Emmélie avait lieu une soirée pour la Fête des Mères, organisée par les Filles d'Isabelle. Aussi à l'occasion, nous avons fêté M. l'abbé Paul Toupin, aumônier des Filles d'Isabelle, une jolie lampe de chevet a été offerte par le cercle.

Mme René Pelland, de St-Gabriel, a été élue Reine des Mères, magnifique bijou lui a été offert, un don de Mme Georges Arbour de Ste-Emmélie. M. l'abbé Paul Toupin a fait tirer au sort une très belle peinture venant du peintre. L'heureuse gagnante fut Mme Léo Poitras de St-Gabriel; aussi 20 belles plantes furent tirées au sort, don de Mme Georges Arbour. Merci pour tous ces cadeaux.

Notre maitre de cérémonie, M. Donatien Desrosiers, ainsi que son épouse Madeleine, nous ont organisé le jeu tellement populaire la "poule aux oeufs d'or", ce fut très intéressant, nombreux prix ont été donnés; le gros lot un gros panier de provision fut gagné par Mme Archer de St-Gabriel. Soulignons que notre jolie Reine des Arts, Lise Rivest, a très bien rempli son rôle d'hôtesse pour les prix et les présentations des cadeaux. L'orchestre de MM. Arthur a fait les frais de la musique et a accompagné nos charmantes chanteuses Nicole et Pierrette Desrosiers.

Pour clôre cette soirée un délicieux goûter nous a été servi par les toutes dévouées Mmes Irenée Adam, Raymond Breault et Viateur Desrosiers.

Félicitations à toutes les Filles d'Isabelle pour le beau travail accompli à cette soirée qui fut un succès.



Sur l'autre photo, Mlles Nicole et Pierrette Desrosiers accompagné par M. Donatien Desrosiers.

L'agriculture et le récensement de juin 1961

La semaine prochaine commencera le recensement quinquennal qui demandera à chacun de répondre à un grand nombre de questions. Ce sera l'occasion pour les cultivateurs de faire un inventaire. D'après des échantillons de comptabilités dont le bureau des agronomes a eu connaissance, faire l'inventaire est encourageant. La plupart des cultivateurs n'ont pas souvent de gros montants d'argent en poche parce qu'il y a toujours des améliorations qui attendent sur la ferme. Malgré l'inconvénient apparent de la rareté de l'argent sonnant, après dix, onze ou vingt ans, nombreux sont les cultivateurs qui sont surpris de constater que la valeur de leurs biens a augmenté d'un mille dollars par année après avoir vécu.

On a souvent entendu dire que les cultivateurs du Québec étaient plus pauvres que ceux des provinces de l'Ouest canadien. Je demeure convaincu qu'il y a de nombreux cultivateurs dans le comté de Joliette qui sont mieux que beaucoup d'autres cultivateurs au pays.

Il y a avantage pour tout le monde à montrer exactement la situation des cultivateurs.

A l'occasion du recensement, les cultivateurs recevront une copie du questionnaire agricole général afin qu'ils connaissent d'avance les questions que leur posera l'agent recenseur. Les cultivateurs pourront ainsi préparer d'avance leurs réponses.

Si le cultivateur est absent lors de la visite de l'agent recenseur, son épouse pourra quand même répondre.

Le recensement est secret et ne sert qu'aux fins de statistiques.

Les renseignements fournis par les recensements précédents sont une très grande utilité.

Collaborons tous au recensement de 1961.

Anthime CHARBONNEAU, agronome.

Joliette Barbecue Inc.



Rôtisserie

LIVRAISON GRATUITE POUR JOLIETTE ET LES ENVIRONS

Ouvert tous les jours de 10 hres a.m. à 2 hres a.m. (après-minuit) excepté le vendredi: 9 hres le soir à 2 hres a.m. (après-minuit).

NOUS SERVONS

Banquets, Mariages, Réceptions

COMMANDES AU COMPTOIR

Poulets désossés

559 ST-VIATEUR PL 6-8006 JOLIETTE

2472 - 9 nov. - j.n.o.

SENSATIONNEL AU CENTRE ECONOMIQUE

157 LAJOIE SUD, Frank Boxembaum, prop. JOLIETTE

Le magasin où vous pouvez trouver une marchandise de qualité aux prix les plus bas à Joliette.

Un grand choix de matériel léger pour robe de toilette, rég. $1.25 pour 79c la verge. Chino de très bonne qualité, rég. 98c pour 69c la verge. Matériel à jupe, par patron ou fleuri, rég. 98c pour 69c la verge. Coton à drap Wabasso, 80 pouces de large, rég. $1.25 pour 89c la verge.

Nous avons un beau choix de joli Mohair à manteau et aussi du beau lainage à costume dans les teintes les plus nouvelles.

Venez en foule, faites comme toutes les femmes qui portent du chic, venez choisir votre toilette le plus tôt pendant que nous avons beaucoup de choix.

GRATIS : Un cadeau est donné à chaque cliente avec chaque achat de $5.00

5122-3 mai-4fs.

ST-FELIX DE VALOIS

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Décès de Mme Ancy Perreault :

Jeudi le 18 mai, à l'âge de 56 ans, est décédée après une longue maladie Mme Blanche Lefrançois, épouse en premières noces de feu Emile Demers et en secondes noces de M. Ancy Perreault. Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil son père M. Jacques Lefrançois (John). Ses parçons et ses brus, ses filles et ses gendres: Jacques, époux de Cémile Lefrançois, de St-Félix; Madeleine, épouse de Azellus Tessier, de St-Félix; Jacqueline, épouse de Marcel Desmarais, de Joliette; Gaston, époux de Noella Roch, de Montréal; Fernand, époux de Jacqueline Carrier, de St-Félix; Georgette, épouse de Paul Derval, de Montréal; Lisette, épouse de Frank d'Ilio, de Montréal. Un frère et une belle-soeur: M. et Mme Armand Lefrançois (Suzanne Coutu), de St-Félix. Ses soeurs et beau-frères: M. Jos. Côté, époux de Alida Lefrançois, de St-Félix; M. Léon Desjardins, époux de Elianne Lefrançois, de Montréal; M. Léonidas Paquette, époux de Simonne Lefrançais, de Montréal; M. Roch Saurial, époux de Françoise Lefrançois, de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 22 mai en l'église paroissiale au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis. La Maison Fernand Thériault de St-Félix, avait la direction des funérailles.

Nous prions M. Jacques Lefrançois (John), père de la défunte, ainsi que toute la famille en deuil d'accepter les sincères sympathies de toute la population de St-Félix de Valois.

Nouveau prêtre :

M. l'abbé Claude Desroches, fils de M. et Mme Roméo Desroches, de notre village, sera ordonné prêtre samedi de cette semaine le 27 mai. Le lendemain dimanche, l'abbé Claude Desroches chantera sa première messe à 11 heures dans son église à St-Félix. A l'issu de la messe, un grand banquet sera donné à la salle paroissiale auquel assisteront quelques centaines de convives.

Nos meilleurs voeux accompagnent l'abbé Claude dans son futur ministère.

L'abbé Lucien Dufresne :

A l'occasion du dixième anniversaire de prêtrise de l'abbé Lucien Dufresne actuellement professeur au Collège de l'Assomption, et fils de M. et Mme Georges Dufresne de St-Félix, une belle cérémonie eut lieu à l'église paroissiale dimanche dernier le 21 mai pour célébrer l'événement. M. l'abbé Dufresne a célébré la sainte Messe et M. le curé Avila Gariépy a fait le sermon de circonstance. Durant la messe, M. Roger Ménard et un groupe de jeunes filles du couvent nous ont fait entendre du fort joli chant approprié à la fête. A l'issu de la messe, un banquet fut servi à la salle paroissiale en l'honneur du héros de la fête.

M. l'abbé Dufresne a permis à une bonne partie de la population de St-Félix de prendre part à la fête en célébrant la sainte Messe à 11 heures. C'est un enfant de la paroisse que nous avons vu tout petit garçon et en le voyant à l'autel dimanche dernier, célébrer son dixième anniversaire de prêtrise, plusieurs ont sans doute fait la réflexion suivante: Mon Dieu que la vie passe vite.

Nous prions l'abbé Dufresne que plusieurs appellent encore Lucien tout court, d'accepter les meilleurs voeux de son père et sa mère ainsi que de toute la population de St-Félix.

Bonne santé :

A Madame Camille Bergeron actuellement à l'hôpital à Montréal, ceci de la part de son mari, ses filles et tous ses parents et amis.

Egalement bonne santé à Mme Alphonse Aubin, de la part de son mari, ses enfants et tous ses parents et amis.

Orage de tomates :

Jeudi dernier notre village était envahi par un groupe de vendeurs armés chacun de deux paniers de tomates que l"on offrait aux passants sur le trottoir, aux ménagères de porte en porte, aux automobilistes sur la rue. Nous étions pourtant habitués à voir de semblables spectacles étant donné que St-Félix est le paradis terrestre, le seul dans la province de Québec, pour les vendeurs de tout acabit, c'est ainsi que nous voyons souvent des orages de bananes, des ouragans de quêteux, des tempêtes de linge de toutes sortes, des ondées de boulangers, etc., mais le dernier spectacle fut le plus intéressant. Un de ces vendeurs est entré au domicile d'un paroissien dans le haut du village, le père et la mère étant absents il força les enfants à prendre un panier de tomates. Les enfants sortirent la boite à argent et l'individu n'a pas pris seulement du petit change, rassurez-vous. Lorsque le père arriva à la maison il s'est rendu compte de l'aventure et partit à la recherche du voleur. A deux milles de St-Félix il rejoignit la bande de vendeur, les interrogea tour à tour, l'enfant identifia l'individu mais sans succès. Comme saint Pierre ils dirent tous en choeur, nous ne connaissons pas cet enfant. Le père fit venir la police qui est arrivée en trombe au bout d'une heure et demie. Finalement l'un des individus avoua. On apprit un peu plus tard que l'un de ces individus était un récidiviste. Il est malheureux encore une fois de constater que nos bonnes gens avaient été sympathiques envers ces étrangers toujours au détriment de nos marchands. Que c'est triste.

Aux intéressés :

Il y a une très belle robe longue de mariée en organza avec appliqués dans la jupe. Parfaite condition, grandeur 12 ans, à vendre au No de Tél.: 889-5992 à St-Félix.

Au Congrès :

Le Grand Chevalier du Conseil 4220 de St-Félix, M. Yvon Sarrazin, ainsi que Mme Sarrazin, et M. Fernand Emery assistaient samedi et dimanche dernier au 62ème Congrès des Chevaliers de Colomb qui avait lieu au Manège Militaire aux Trois-Rivières.

Aux intéressés :

Un set de salon avec table de coin, pratiquement neuf est à vendre à bonne condition au No de Tél.: 889-5956 à St-Félix de Valois. Le propriétaire a payé une annonce.

Transaction :

M. Azellus Tessier a vendu son épicerie - restaurant à M. Gaston Houde, de St-Félix.

Naissance Aubin :

M. et Mme Germain Aubin, née Estelle DeGrandpré, annoncent la naissance de Joseph, René, Michel, né le 4 mai et baptisé le 11. Parrain et marraine: M. et Mme René DeGrandpré (Annette Bonin), de St-Thomas, grands-parents de l'enfant. — Nos félicitations.

Naissance Rivest :

M. et Mme Laurent Rivest, née Bernadette Généreux, annoncent la naissance de Marie, Gertrude, Mireille, née le 10 mai à l'hôpital St-Eusèbe, et baptisée le 13 par le Rév. Père Viateur Alarie, P.M.E., cousin du père de l'enfant. Parrain et marraine: M. et Mme Bernard Marchand (Gertrude Généreux), oncle tante de l'enfant. — Nos félicitations.

Naissance Venne :

M. et Mme Luc Venne, née Pauline Belleville, annoncent la naissance de Joseph, André, Alain, né le 11 mai au Centre Médical Chirurgical à Montréal, et baptisé le 15. Parrain et marraine: M. et Mme Rosario Venne de St-Jacques de Montcalm, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Wellie Perreault, tante. — Nos félicitations.

Naissance Chartier :

M. et Mme J.-Guy Chartier, née Huguette Lefrançois, annoncent la naissance de Joseph, Camille, Gaston, Jean-Guy, Sylvain, née le 14 mai et baptisé le 21. Parrain et marraine: M. et Mme Gaston Chartier, née Gertrude Desrosiers, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Camille Lefrançois, grand'mère. — Nos félicitations.

Elections municipales :

Lundi dernier avaient lieu les élections municipales pour remplacer deux conseillers sortant de charges. M. Rosaire Gravel était opposé à M. Lucien Lambert et M. Camille Bergeron était opposé à M. Armand Bellerose. MM. Lambert et Bergaron ont remporté la victoire par une majorité imposante. — Sincères félicitations aux deux nouveaux élus.

La St-Jean-Baptiste :

Jeudi dernier avait lieu une grande assemblée pour jeter les bases de l'organisation de la fête du 24 juin. Il sera demandé aux citoyens de pavoiser leur demeure comme d'habitude avec des drapeaux canadiens français, une procession d'au moins 15 chars allégoriques, un banquet vers 7 hres avec mets canadiens, le prix du couvert sera de $1.00, il y en aura 250 à vendre et lorsqu'on vous offrira ces billets bientôt n'hésitez pas à en acheter, une danse avec orchestre suivra et à 10 heures ce sera le clou de la soirée que je ne peux vous divulguer pour le moment, ce n'est pas un feu d'artifice mais quelque chose de mieux que ça, et après ce spectacle la danse se continuera jusqu'à une heure avancée. Si la température est mauvaise, la fête sera remise au lendemain. Nous en parlerons encore dans les prochains courriers.

Problème d'histoire

Comment nommait-on l'éditeur de journaux français qui fut ruiné au cours des troubles de 1837 par l'hostilité du gouvernement ?

Ce fut Adolphe Jacquies, imprimeur du FANTASQUE, rédigé par Napoléon Aubin. Il fut arrêté le 2 janvier 1839 et libéré le 22 février suivant. L'éditeur présenta en 1846, une requête pour réparations par suite d'une arrestation injustifiée. Il raconta qu'il avait été transporté à Montréal où l'on déclara, après une longue détention que l'on n'avait aucune preuve contre lui. On avait saisi son matériel d'imprimerie qui fut entassé au sous-sol du Palais de Justice de la Vieille Capitale. On finit par lui remettre les objets saisis, mais on constata qu'il en manquait une partie qui avait été détruite. Il n'obtint rien à ce moment, mais le tribunal des pertes consentit à lui faire verser cent livres à la suite d'une nouvelle demande formulée en 1852.

D'où vient le pourboire ?

Pendant les haltes, à l'époque des diligences, les seigneurs russes organisaient des déjeuners abondants, généreusement arrosés de vodka, qui devaient les aider à combattre le froid pendant le voyage; rien de plus naturel que d'offrir quelques verres de la fameuse eau-de-vie aussi aux serviteurs occasionnels.

Evidemment, il arriva qu'un de ces seigneurs, soit à cause de la hâte de repartir, soit pour garder les distances, laissa une somme d'argent pour la vodka : cet exemple devint de plus en plus fréquent et fut même suivi dans les milieux les moins riches où au lieu de la vodka, on buvait du thé, la somme donnée pour le thé et la menue monnaie qui récompense aujourd'hui de petits services s'appelle encore, en russe : "sa Tchai": "pour le thé".

C'est ainsi que l'usage du pourboire commença à s'introduire dans toutes les classes sociales, d'abord pour fêter la fin d'année et ensuite dans d'autres différentes occasions.

Au cours des siècles, cette habitude devint de plus en plus commune chez tous les peuples sous différentes formes.

Aujourd'hui, le pourboire fait partie de notre vie courante, au Canada comme en Europe et ailleurs. Le pourboire est la base des gains et les richesses de nombreuses familles.

En Italie, par exemple, le pourboire est une tradition, voire une obligation; il est pratiquement impossible de déjeuner au restaurant sans donner le pourboire au garçon. Dans la plupart des restaurants, le pourboire vous sera mis sur le compte, sous forme de "service" et le minimum est de 10%, mais plus souvent de 15% et même de 20%.

Dans les hôtels, l'affiche des prix est obligatoire dans chaque chambre; le client y trouve, en plus du prix de la chambre, le pourcentage appliqué dans cet hôtel pour le "service".

En Suisse, les gracieuses serveuses vous apportent les repas avec 10% de service et l'on dit que pour beaucoup d'entre-elles, le pourboire est le seule salaire qu'elles touchent en plus de la nourriture et du logement.

En Angleterre, le système en vigueur est différent. Le garçon porte toujours le compte des consommations qui est ensuite payé par le client même à la caisse. Si le client désire donner un pourboire, il le laisse sous l'assiette ou sous la serviette. Le garçon sait qu'il y a un pourboire, mais ne le prends pas tout de suite, ce ne serait pas digne.

Plus tard, lorsqu'il débarassera la table, il enlevera la fameuse serviette et empochera le pourboire. J'ai constaté ce manège aussi dans d'autres pays, mais seulement dans les établissements de première catégorie, comme une marque de distinction.

La France a la réputation d'être le pays classique du pourboire. Il n'y a pas de service, même le plus petit, qui ne doit pas être récompensé par un pourboire ou, pour lequel on ne vous demande pas un pourboire : le chauffeur, le porteur à la gare, le marchand de journaux, le concierge, le groom; tout le monde attend un pourboire. Et malheur à qui ne le donnera pas . . .

En Russie, on ne doit pas donner de pourboire. C'est un geste considéré comme une offense pour un honnête travailleur, mais l'habitude est loin d'avoir disparu . . .

Quant au Canada, le pourboire y existe comme ailleurs et c'est dans les vestiaires que, proportionnellement, il est le plus élevé.



MARIAGE PELOQUIN - AUBIN A ST-FELIX

M. et Mme André Péloquin (née Jeannine Aubin) dont le mariage a été célébré à St-Félix de Valois, samedi dernier. De gauche à droite: M. et Mme Joseph Trahan, de Wickam, qui servaient de témoins à l'époux; les nouveaux mariés; et M. et Mme Ovila Aubin de St-Félix, parents de la mariée. La réception eut lieu à l'Hôtel Joliette. Nos félicitations.



Cinéma Joliette

27-28-29-30 MAI

Province de Québec
District de Joliette

Avis Public

est donné par le présent par le Secrétaire-trésorier que la Cité de Joliette s'est adressée à la Régie des Transports, pour faire approuver le tarif des taximètres, en rapport avec son règlement XXX-a.

Toute objection à l'encontre dudit tarif devra être transmise à la Régie des Transports, 1050 est Boulevard Dorchester à Montréal, dans les 10 jours de la présente publication.

JOLIETTE, ce 17 mai 1961.

(Signé) J. A. DESORMIERS,
Secrétaire-trésorier.

Public Notice

Notice is hereby given by the Secretary-treasurer that the City of Joliette applied to the Transportation Board to have the charge of the taximeters approved regarding its by-law XXX-a.

Any objection against the said charge must be addressed to the Transportation Board, 1050 Dorchester Boulevard East, Montreal, in within 10 days.

JOLIETTE, May 17th, 1961.

(Signed)
J. A. DESORMIERS,
Secretary-treasurer.

5228-17 mai-2fs.

Cadillac



SEDAN SOIXANTE-DEUX, SIX GLACES — UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Et avec tout cela ... économique

Comment se fait-il que la Cadillac exerce tant d'attrait?

Il y a d'abord, évidemment, ses lignes gracieuses et majestueuses à la fois, auxquelles on ne peut guère résister.

Il y a aussi son luxe et son confort qui, à eux seuls, suffiraient à emporter toutes les résistances.

Il y a ses magnifiques qualités routières et la perfection de sa réalisation qui la placent aujourd'hui dans une classe à part.

Et aujourd'hui, plus que jamais, *l'économie* de la Cadillac vient en bonne place parmi les qualités qui en font "la reine des voitures".

Car la Cadillac est devenue de plus en plus avantageuse à l'achat et en service.

Le prix de vente de la Cadillac 1961 est remarquablement raisonnable par rapport à celui des autres voitures. Si l'on considère ce que l'on obtient en retour, la Cadillac est certainement la plus avantageuse de toutes.

Pensez aussi que la Cadillac *conserve* sa valeur—et constitue un placement sûr aussi longtemps que vous jugez bon de la conserver.

Enfin, c'est une voiture exceptionnellement économe d'essence; elle n'exige que le minimum d'entretien, grâce à l'excellence de sa conception et à la qualité de sa fabrication.

Passez vous renseigner chez votre concessionnaire.

Vous verrez que l'économie est aussi un des attraits de la Cadillac.

CAD-761CF

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ CADILLAC

MAI EST LE MOIS DE LA SÉCURITÉ
FAITES VÉRIFIER VOTRE VOITURE
CONDUISEZ PRUDEMMENT
PAYEZ VOS ACCIDENTS

SYLVESTRE AUTO INC.

671 De Lanaudière, JOLIETTE Tél: PL 3-7524

Chez **DELISLE & FILS**
Mécaniciens d'expérience

ECONOMIE DE $140.00

½ PRIX

VENTE SENSATIONNELLE "WHITE"

INCROYABLE MAIS VRAI

Cette vente qui débutera jeudi, le 25 mai, jusqu'au 30 mai n'a jamais été vue à Joliette; une économie réelle de $140.00.

Chez DELISLE & FILS

MECANICIENS D'EXPERIENCE

360 rue Notre-Dame
JOLIETTE
Téls: PL. 6-6363
le soir PL. 3-7135

machines à coudre **WHITE**

TETE COMPLETEMENT AUTOMATIQUE

★ *nouveau modèle 1961*
★ *première fois à Joliette*
★ *présentation à prix coûtant*

GROSSE TETE

coud tous genres de tissus

MEUBLE FINI NOYER

ORD. 279.95

139.95

aussi peu que 1.25 par semaine

réalisez
Automatiquement
sans accessoires
tous ces points de couture modernes

- **Boutonnières** toutes dimensions désirées
- **Boutons posés** solidement retenus
- **Surfile** pour empêcher l'effilochage
- **Monogrammes** posés sur lingerie fini fantaisie
- **Brode, reprise** les vêtements et les draps
- **Bord invisible** des robes et de la lingerie
- **Points de fantaisie** réalisés plus rapidement

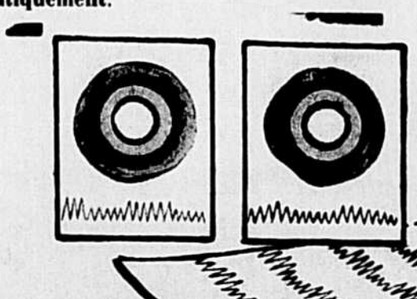
Double garantie "WHITE" — "Delisle & Fils"
20 ANS SUR MECANISME — UN AN SUR LE MOTEUR

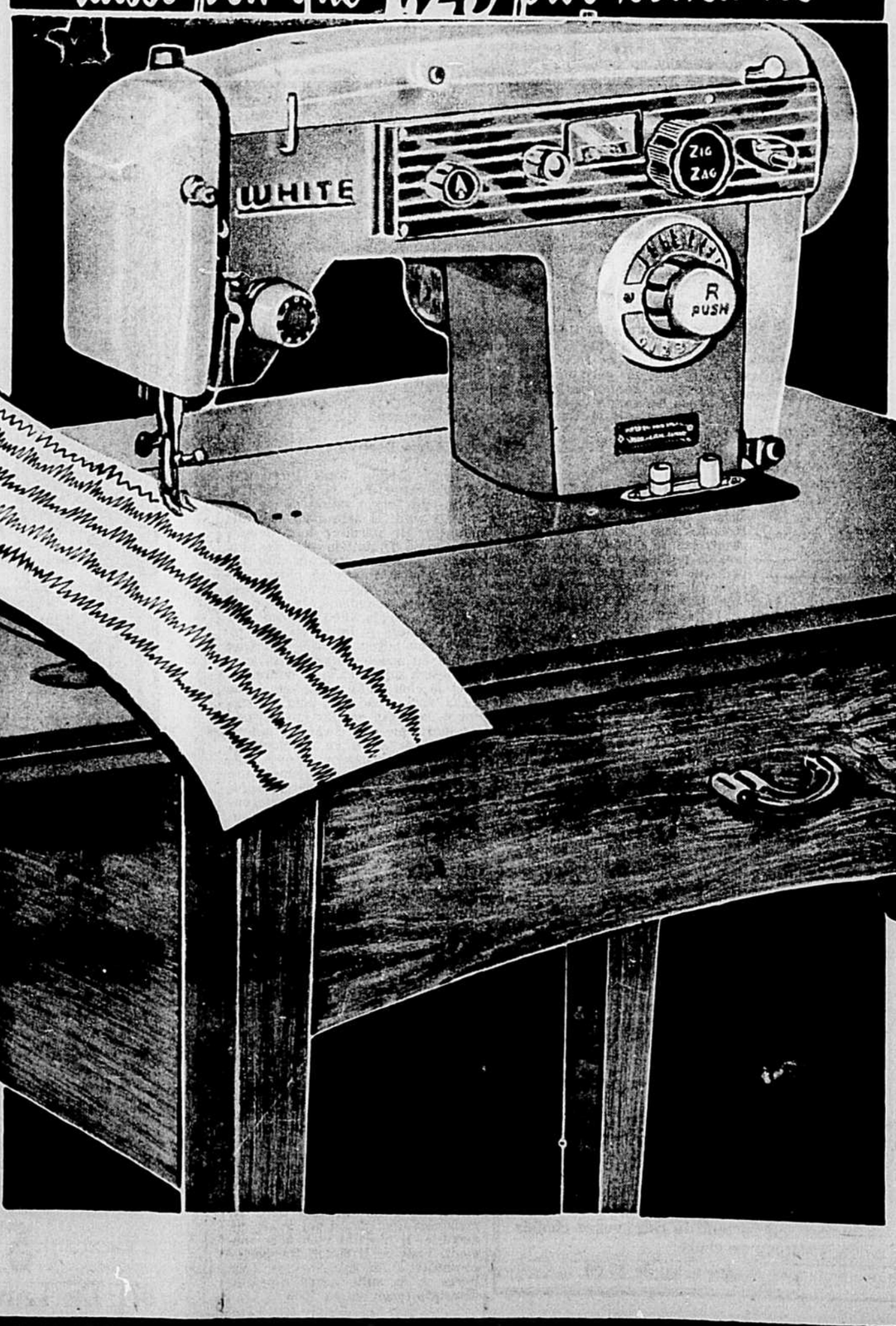
Satisfaction garantie ou argent remis
METHODE DE COUTURE EXPLIQUEE GRATUITEMENT

20 DISQUES INCLUS
(tel qu'illustré ci-dessous)... pour réaliser des centaines de points de fantaisie automatiquement.

Nouvelle tête automatique

Cette nouvelle machine à coudre électrique WHITE AUTOMATIQUE "1961" à grosse tête — a été fabriquée pour vous permettre de réaliser des centaines de points aussi parfaitement qu'un couturier de profession et ce SANS ACCESSOIRES.





NOTEZ

les points importants de la tête

- bobine ronde
- lampe à même éclairant la table de travail (sans frais)
- marche avant/arrière
- bouton-poussoir de couture arrière
- tension, longueur des points réglables sur cadran
- repriseuse à même la tête
- 5 contrôles de vitesse
- réglage des griffes automatique pour tous tissus
- grosse tête cousant le nylon comme les étoffes épaisses

LE PLUS IMPORTANT DE TOUT

L'entretien et le service faits par deux mécaniciens de longue expérience.

Nouvelles de St-Thomas

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Mariage Masse - St-Georges :

Samedi, le 20 mai, avait lieu le mariage de Mlle Jacqueline Masse, fille de M. et Mme Charlemagne Masse, de St-Thomas, avec M. Normand St-Georges, fils de M. et Mme Arthur St-Georges de Ste-Elisabeth. Les deux pères servaient de témoins et c'est M. l'abbé André Pelletier qui procéda à la cérémonie du mariage. — Nos meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

Mariage Brunette - Asselin :

En l'église Ste-Geneviève de Berthier, avait lieu le mariage de Mlle Marie-Ange Brunette, fille de M. et Mme Ernest Brunette, de Berthier, avec M. Jean-Pierre Asselin, fils de M. et Mme Georges-Etienne Asselin, de St-Thomas. La cérémonie du mariage fut bénie par M. l'abbé Marc Marchand, et les deux pères servaient de témoin. Les nouveaux mariés partirent en voyage pour les Chutes Niagara et nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

Décès Lafortune :

Jeudi dernier, est décédée, à l'âge de 89 ans, 2 mois, Mme William Lafortune, née Angélina Bélair. Mme Lafortune était la soeur de Soeur Joachim-Marie des Srs de la Providence, supérieure à Côteau-du-Lac. Elle laisse dans le deuil quatre enfants dont Mme Avila Malo (Flore), M. Emilien Lafortune, contracteur, de Joliette; MM. Lucien et Fernand Lafortune, cultivateurs, à St-Thomas; 37 petits-enfants et 50 arrière petits-enfants. Elle était aussi la grand'mère de Soeur Flore-Lucille, des Srs de la Providence et de Soeur Thérèse-d'Avila, des Soeurs du Précieux-Sang, du Monastère de Joliette. La dépouille mortelle était exposée chez son fils M. Fernand Lafortune, rang St-Charles à St-Thomas. Après la messe du Requiem, lundi 22 mai, à 10 heures, il y eut inhumation au cimetière local. Directeur de funérailles M. Philibert Lachapelle, de St-Liguori.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

* * *

Au cours de la semaine dernière, Mlle Jeannine Turcotte, économiste en sciences ménagères et représentante de la Cie Shawinigan, venait dans notre paroisse donner une démonstration sur la cuisson et la congélation des aliments. Cette experte en la matière et dont la réputation n'est plus à faire apprêta différents plats et donna quelques notions sur la congélation pour plusieurs sortes d'aliments. C'est ensuite un M. Girardeau, plein d'enthousiasme qui expliquait les avantages d'une filerie adéquate et répondait aux multiples questions toutes aussi intéressantes les unes que les autres.

A cette réunion rendue possible, grâce à l'organisation de l'U.C.F.R., chaque personne put admirer de magnifiques appareils électriques gratuitement fournis par la Maison Dupuis Enrg., propriété de M. Réal Dupuis de la Place Bourget Nord, à Joliette. Seize personnes chanceuses se virent attribuer des cadeaux de belle valeur comprenant une splendide coutellerie en argent, quatre poêlons de fonte spécialement fabriqués pour la cuisson du bifteck, une bouilloire électrique, six sacs de provisions, sans oublier les délicieux mets que quatre dames rapportèrent dans leur foyer. En somme, toutes apprécièrent la belle soirée qui leur a été offerte gratuitement, en remercient les principales organisatrices et n'ont qu'un regret à formuler . . . que ce genre de veillée ne se répète pas plus souvent, c'est tellement intéressant!

Mesdames, membres de l'U.C.F.R., qui désirez prendre part au voyage annuel des fermières, n'oubliez pas . . . c'est mardi prochain.

* * *

Voeux de prompt rétablissement à M. Joseph Champagne hospitalisé à St-Eusèbe au cours de la semaine dernière.

—Également, prompt rétablissement à Jean-Luc Lavallée, qui se remet tranquillement des blessures subies lors de la première joute de baseball.

* * *

Le 18 mai, le Major Fernand Malo et son épouse, visiteurs officiels du Régiment de Joliette, le capitaine Hamel du Bureau d'entraînement de Montréal, le sergent-major Provost du Bureau d'entraînement des Cadets de Montréal, le sergent-major Desmarais du Régiment de Joliette, et M. Bernard Tremblay, professeur à l'Ecole des Arts et Métiers de Joliette, rendaient visite au Corps de Cadets de St-Thomas, dirigé par M. Maurice Lavallée, 2/lt, et par M. Raymond Perreault, instructeur civil et directeur de l'Ecole No 1. C'est à cette occasion que le jeune André Chevrette fut décoré de la médaille Stracona attribuée au meilleur cadet. — Félicitations à André et espérons que plusieurs jeunes marcheront sur ses traces.

Les activités du Corps de Cadets de St-Thomas reprendront en septembre.

* * *

Au baseball :

Décidément les Planteurs de tabac ne sont pas chanceux et, qu'en pensent les partisans? Après cettehumiliante défaite, dira peut-être un publiciste, on est à se demander ce qui se passe chez les joueurs de Jacques Mondor! Cette victoire du Maskinongé sur St-Thomas au compte de 16 à 1 marquerait-elle le début d'une série de défaites ou de malchances? Une autre question peut se poser; les joueurs sont-ils du même calibre que leurs voisins des clubs opposés? ou encore: La défaite est-elle dû au fait que les pratiques se font assez rares? Quoi qu'en disent adversaires et partisans, l'équipe de baseball locale et adeptes de ce sport ont vu "les planteurs" remporter de belles victoires dans le passé et ont bien hâte de dire et d'entendre dire: "les porte-couleurs de St-Thomas ont gagné". Espérons que ce temps n'est pas trop loin et en attendant, il faut quand même savoir les apprécier pour l'enthousiasme qu'ils manifestent jusqu'à la fin des parties. Dimanche dernier, André Mondor enregistra l'unique but du St-Thomas, à la première manche. Félicitations André. Meilleur frappeur: Jacques Asselin. Dans les petits pots les bons onguents, n'est-ce pas? Jacques et Jean-Luc quand allez-vous nous revenir? Bientôt, espérons. Il se peut aussi que dans un avenir rapproché, le pilote et gérant du club fasse l'acquisition d'une nouvelle recrue. Mais, ils tiennent bon jusqu'à la fin nos planteurs.

Dimanche prochain, la joute sera disputée à Ste-Marie Salomé, où l'équipe de Jacques Mondor affrontera celle de Gaby Dénommé. Un autobus est mis à la disposition des passagers qui voudraient assister à la partie. Bonne chance au club de St-Thomas.

Un merci spécial va à M. Etienne Harnois pour le concours qu'il a apporté à la préparation du terrain de baseball de notre paroisse.

* * *

Cercle des Jeunes Agriculteurs :

Nous voyions la semaine passée les buts que se proposent d'atteindre les membres du cercle des Jeunes Agriculteurs; mentionnons ici les moyens d'action mis à leur disposition et qui aident tout jeune premier en quête d'idéal.

1—Séance d'étude en commun et travail d'équipe.

2—Enseignement par la parole, les visites à domicile, les réunions, les cours abrégés et la radio.

3—Enseignement écrit par les bulletins, les circulaires, la correspondance et la presse agricole, les devoirs et exercices au cercle d'étude.

4—Organisation de bibliothèques paroissiales et individuelles.

5—Enseignement concret par les leçons de choses, les démonstrations, les exhibits, le cinéma rural si possible.

6—Comptabilité, excursions d'étude, journées agricoles, visites de fermes, expositions, etc.

7—Projets de production végétale, animale, ou autres sur la ferme des jeunes agriculteurs.

8—Aide à l'organisation des loisirs.

Il est facile de constater que la jeunesse d'aujourd'hui possède des moyens concrets pour s'instruire et par le fait même acquérir des aptitudes nécessaires au succès de leur profession. Souhaitons, pour la réussite de cette utile entreprise, une expansion encore plus grande et la collaboration de tous, au service d'une oeuvre destinée au progrès et au bonheur de notre agriculture. (R.T.)

* * *

C'est aujourd'hui que les élèves de 3, 4, 5 et 6ème année des écoles de la paroisse subissent l'examen de catéchisme. Bon succès à tous.

* * *

Chez les garçons, dans la paroisse, M. Gilles Aubin s'est mérité le premier rang au concours diocésain de catéchisme avec la note de 95%. Chez les filles, Mlles Pierrette Duval et Bernadette Lett se sont classées ex-aequo avec 99%. — Félicitations à ces élèves de septième année.

* * *

Jeunesse Rurale Catholique :

Dimanche soir, à 8.30 hres! Le rideau se lève; le public fait face à un nouveau maitre de cérémonie (Rolland Harnois), à un président toujours plein de pep et attend impatiemment le moment d'applaudir nos jeunes artistes locaux. Entre nous n'est-ce pas qu'ils furent merveilleux? Au début, 13 jeunes chanteurs, avec l'entrain qu'on leur connait, exécutèrent trois chants de leur répertoire. De plus, ceux qui étaient présents ont pu constater que leur menu en annonces commerciales était varié et très bien servi. La projection de magnifiques photos nous donnait les dernières nouvelles, nous faisait entrevoir de beaux espoirs pour l'avenir et permit de découvrir les beautés de notre paroisse qui malgré son village un peu cahoteux demeure quand même, à nos yeux, la plus belle.

M. le curé Lucien Dion, M. le maire Narcisse Fafard et son épouse, MM. les abbés Réal Simard et Marcel Roy qui assistèrent à la représentation de la pièce "Sur le bout du quai", sont du même avis que le public de St-Thomas en disant que sept jeunes acteurs ont bien rendu leur rôle et que ce sketch sur la profession remporta un succès éclatant.

Sous les auspice de la J.R.C., les organisateurs peuvent se féliciter de l'agréable soirée qu'ils nous ont offerte, car vraiment après le travail qu'ils ont fourni, ils méritaient qu'on les apprécie et leur dise bravo.

* * *

Diction et gymnatisque :

La démonstration annuelle de diction et de gymnastique, donnée par les élèves du Couvent de la Providence et de l'Ecole St-Joseph 1-A, aura lieu dimanche le 28 mai prochain. Il y aura première représentation dans l'après-midi pour les enfants et le soir pour les adultes. — Bienvenue à tous.

Sainte-Julienne

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Saynètes enfantines :

Dimanche après-midi le 28 mai, à 2 hres 30, à la salle du Couvent, sous la présidence de M. le Curé et le patronage de M. le Maire et Mme la Mairesse, les artistes en herbe sont les futurs Campeurs du Domaine Notre-Dame des Petits à Ste-Julienne. — Bienvenue aux amis de l'enfance.

* * *

Prompt rétablissement à M. Jean Depairon ainsi qu'à Mme Jean-Paul Mailhot qui ont été hospitalisés à St-Eusèbe de Joliette, ainsi qu'à Mme René Hétu hospitalisée à l'hôpital Maisonneuve de Montréal.

* * *

Lundi matin ont eu lieu les funérailles de M. Georges Tremblay, célibataire, âgé de 77 ans, décédé à l'hôpital Ste-Julienne. — Nos sympathies à la famille.

* * *

A l'occasion de la fête des Mères notre réunion a fêté d'une gaieté remarquable la visite de Mme Léa Grégoire ainsi que Mme Lothaire Breault puis celle de Mme Paul Labelle, dont nous avions la joie de revoir. Nos dignitaires reçurent des cadeaux et plusieurs prix de présences furent tirés. La soirée s'est terminée par un goûter délicieux.

* * *

Baptêmes :

Le 21 mai 1961, à M. et Mme Réal Jetté, née Marie-Jeanne Larochelle, une fille baptisée sous les noms de Marie, Dolorès, Dianne, Josée. Parrain et marraine: M. et Mme Raymond Jetté, née Dolorès Rivest, de St-Paul l'Ermite, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Odette Jetté, soeur de l'enfant.— Abbé Donat Caumartin, vicaire. — Nos félicitations.

—Le 21 mai 1961, à M. et Mme Gaétan Marsan, née Marguerite Perreault, une fille baptisée sous les noms de Marie, Anita, Denise. Parrain et marraine: M. et Mme Normand Varin, née Anita Marsan, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme Normand Marsan, née Marguerite Guilbeault, tante de l'enfant. Abbé Donat Caumartin. — Nos félicitations.

Saint-Cléophas

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Baptême Cloutier :

A l'hôpital Laflèche, le 14 mai est née une fille à M. et Mme Emile Cloutier, née Réjeanne Ferland, baptisée le 21 mai sous les noms de Marie, Jeanne, Lyne. Parrain et marraine: M. et Mme Lorenzo Geoffroy, née Jeanne Cloutier, de St-Cléophas, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mme Léo Plante, née Irène Cloutier, tante, de St-Cléophas. — Félicitations aux heureux parents.

Transaction :

Mme Joseph Champagne, de Montréal, qui est décédée au cours de l'hiver, était propriétaire d'une belle maison à Montréal. M. Emilien Marion, de St-Cléophas, a acheté sa propriété il y a quelques semaines.

Notre-Dame de Lourdes

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Les oeuvres de charité:

Dernièrement, a été formé le comité local qui devra s'occuper de la campagne diocésaine des oeuvres de charité. Ce comité est ainsi composé: Président: M. Napoléon Raymond; vice-président: M. Paul-Emile Asselin; secrétaire-trésorier: M. Jacques Patenaude. Ce comité a demandé l'aide de recruteurs qui passeront dans la paroisse dimanche le 4 juin. Ces recruteurs sont MM. Viateur Bérard, Ernest Adam, André Fizbay, Maurice Archambault, Osias Patenaude, Paul Thibodeau, Laurent Guilbault, Roland Geoffroy, Gilles Tellier, Gilles Beaulieu, Pierre-Paul Laurin, Jacques Laporte, Napoléon Raymond.

Merci

Les membres de la jeunesse rurale catholique désirent remercier tous ceux qui ont aidé les jeunes durant la semaine nationale. Un merci spécial aux religieuses qui ont apporté leurs conseils et une très grande collaboration.

L'UCFR et le mémoire de la JRC:

Les jeunes de la JRC présentaient dernièrement un mémoire aux organismes locaux. Dans ce mémoire, les jeunes demandaient l'aide des adultes. Les dames de l'UCFR ont répondu très vite à cette demande; en effet, dès septembre des dames de la paroisse donneront des cours d'art culinaire, de couture, etc.

Mme Georges-Etienne Tellier, présidente de l'UCFR, a aussi annoncé que les fermières inviteront le Frère Lefebvre pour donner une conférence sur l'orientation.

Sainte-Elisabeth

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

J. R. C. :

La semaine dernière avait lieu la Semaine Nationale de la J.R.C. A cette occasion nous avons essayé de compléter et de mettre en commun le travail de l'année.

Dimanche, M. le Curé parla de la profession, du rôle de chacun dans la Société. Ce rôle devant être pris au sérieux, le bonheur des autres et le sien en dépendent.— Merci à M. le Curé pour ses bonnes paroles.

Mardi soir, le Rév. Frère Paul Lefebvre prononça une conférence très intéressante sur l'orientation des jeunes. Parents et jeunes sortirent enrichis de cette causerie. Espérons que tous saurons en profiter.

Samedi après-midi, un programme récréatif réuni les enfants. Nous remercions tous les professeurs qui avaient préparé des numéros et les enfants qui les ont exécutés.

Le soir eut lieu la présentation du sketch. Gros merci aux jeunes de Notre-Dame de Lourdes qui ont consenti à venir répéter la pièce chez nous. Nous remercions aussi tous ceux qui ont contribué au succès de cette semaine et de la veillée.

Pour les billets du programme les Nos chanceux sont: 15.565 et 20.490. — Prière de réclamer vos prix à Mlle Annette Allard, PL 6-2013.

La J.R.C.

* * *

Au Conseil Municipal :

Lundi dernier avait lieu la votation pour le choix d'un Maire. Les candidats étaient M. Emile Chaput, sortant de charge, et M. Viateur Hénault. M. Emile Chaput a été réélu par une majorité de 7 voix.

Les conseillers MM. Arthur Ladouceur, P.-Emile Pelland et Hervé Aubin furent élus par acclamation.

Nous offrons nos sincères félicitations à M. le maire et à MM. les conseillers et nos meilleurs voeux de succès pour la bonne administration de la paroisse.

* * *

Profession de foi :

Dimanche dernier, en la belle fête de la Pentecôte, tous les élèves de 7ème année faisaient leur Communion Solennelle et renouvelaient leurs promesses baptismales sous la présidence de M. le curé Allary. La cérémonie a été suivie avec une grande piété par la remarquable assistance. Puissions-nous souhaiter que tous ces jeunes vivent tous les jours les engagements de leur baptême.



LE CONSEIL MUNICIPAL ETAIT DE LA FETE — Les membres du Conseil de la Cité de Joliette se sont joints aux membres du Club Récréatif des Employés Municipaux, dont le président est M. Marcellin Ferland, pour célébrer dans la joie et l'allégresse les 25 années de service de trois de ses employés, et aussi pour rendre un témoignage d'estime à un autre employé, M. Hervé Poirier, à l'occasion de sa retraite prochaine. De gauche à droite: MM. les échevins Armand Malo, Roland Nadeau, Donat Malo, Roger Cloutier, pro-maire, M. Maurice Lévesque, directeur des Services Municipaux, l'échevin Me Arthur Lépine, M. Joseph Tessier, M. l'échevin Bernard Malo, M. Lucien Forget, M. l'échevin Roger Goulet, M. Marcellin Ferland, président du Club Récréatif, et M. l'échevin Arthur Robillard.

Nous offrons

COMMISSION SCOLAIRE DE LA CITE DE JOLIETTE

Obligations 5½ — 5¾ %

datées du 1er mai 1961 — Echéant du 1er mai 1969 au 1er mai 1981

Prix et prospectus fournis sur demande

Bélanger Inc.

VALEURS DE PLACEMENT

611 OUEST RUE ST-JACQUES — UN. 1-1461

Représentant de la région:

JEAN BELAIR

610 BORDELEAU JOLIETTE PL. 6-2380

5215-17 mai-3fs.

ENFIN ON POURRA SE BAIGNER

Lundi: p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Hommes et jeunes gens.
Mardi: p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Dames et jeunes filles.
Mercredi: p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Hommes et jeunes gens.
Jeudi: p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Dames et jeunes filles.
Vendredi: p.m.: 2(30 hres à 4 hres: Dames et Demoiselles.
Samedi: a.m.: 10 hres à 12 hres: Garçons, étudiants;
p.m.: 2 hres à 4 hres: Fillettes, étudiantes;
p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Gens mariés.
Dimanche: p.m.: 4.30 hres à 6 hres: Parents des élèves;
p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Gens mariés.

COURS DE NATATION :

Monsieur Pierre Lavergne, instructeur en chef et responsable de la piscine, donnera les cours de natation.

Horaire: Lundi, mardi, mercredi, jeudi: de 5.30 hres p.m. à 6.30 hres p.m.

Mercredi: de 3 hres p.m. à 4 hres p.m.

Frais d'inscription: Le cours complet: (10 périodes) Adultes: $15.00 — $2.00 par période.

Le cours complet: (10 périodes) Enfants: $10.00 — $1.25 par période.

Pour tout renseignement, s'adresser à:
Monsieur Pierre LAVERGNE,
Séminaire de Joliette — Tél: PL 3-7466

1862 - 21 sept. - j.n.o.

BUREAU A LOUER

à 64, Place Bourget, Sud,

Voisin du magasin "United Stores Ltd"

25 pieds x 55 pieds (1,375 pieds carrés)

QUATRE bureaux individuels — Une salle d'attente

CHAUFFE SERVICE DE CONCIERGE

S'adresser à :

72, Place Bourget, Sud, Joliette

Tél. PL 3-7504

4306 - 29 mars - j.n.o.

ATTENTION TEL: 581-5270

A VENDRE

MATERIAUX DE CONSTRUCTION DE LA CANADIAN ARSENAL DE ST-PAUL L'ERMITE:

Du 2 x 10, longueurs désirées; du 2 x 6, de la planche, du 2 x 4, du 2 x 8, du 2 x 6 neufs. Planches neuves de $70. à $75. le mille pieds. Grosseur de bois neuf ou usagé.

Système de "SPRINKLER"

Tuyau de 1 à 8 pouces de grosseur
Sirène avec moteur de 5 forces, pouvant convenir pour municipalité
Plywood, Chassis et Portes. Chassis aluminium avec cadre de bois

S'adresser à :

OLIVIER LEFEBVRE & FILS ou DOLBEAU ST-PAUL INC.

171 NOTRE-DAME, ST-PAUL L'ERMITE

4367 - 1 2av. - 8 fs

COMPLÉTEZ VOTRE PLAN PROVINCIAL D'ASSURANCE HOSPITALISATION PAR LE NOUVEAU PLAN "SÉCURITÉ" DE L'INDUSTRIELLE

LE GOUVERNEMENT PROVINCIAL DÉFRAIE UNE BONNE PARTIE DES DÉPENSES À L'HÔPITAL MAIS IL RESTE DES DÉPENSES À COUVRIR

	COUVERT PAR LE PLAN PROVINCIAL	COUVERT PAR LE PLAN "SÉCURITÉ"
Hospitalisation	OUI en salle publique seulement	OUI chambre privée ou semi-privée selon votre choix
Salle d'opération ou d'accouchement	OUI	NON
Médicaments et prescriptions à l'hôpital	OUI	NON
Visites du médecin	NON	OUI jusqu'à 31 visites à l'hôpital $3.00 par visite
Frais de l'anesthésiste	NON	OUI jusqu'à $45 avec un minimum de $15.
Frais du chirurgien	NON	OUI cédule payant jusqu'à $300.
Accouchement (comptes du médecin)	NON	OUI un montant de $60. pour un accouchement normal

L'INDUSTRIELLE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

C. Boivin, assistant-gérant,

348, RUE NOTRE-DAME, JOLIETTE TEL. PL. 6-6200

Les finances sont entre bonnes mains



"Le comité des finances du centenaire de Ste-Béatrix. De gauche à droite: M. Marcel Loyer, secrétaire-trésorier, Mlles Janine Jeansonne et Yvette Laporte".

(Photo Louis Grypinich)

Des Artistes de la TV découvrent Ste-Béatrix

Depuis quelques semaines, Ste-Béatrix reçoit la visite de plusieurs artistes de la télévision, du cinéma et de la radio. Il est à se demander si ce coquet village des Laurentides ne deviendra pas, sous peu, une véritable "PLACE DES ARTS" du nord. Ces personnages, pour la plupart voyagent incognito, à la recherche de la belle nature, des endroits paisibles. Ils veulent le repos après une dure saison artistique. Ils se plaisent à rencontrer des gens simples, sincères, hospitaliers et sympathiques. De retour à la ville, ils déclarent à qui veut les entendre que Ste-Béatrix est un endroit idéal. Nombreux déjà sont ceux qui désirent s'y installer pour y passer leurs vacances.

En effet, le décor féérique des montagnes, des vallons, des lacs et des plaines vertes ne leur a pas échappé.

Déjà le sympathique "Père Laloge" des Belles Histoires des Pays d'en Haut, y demeure, presqu'en permanence. Nul doute que d'autres suivront son exemple.

Cette année, Ste-Béatrix marque son centenaire de fondation. Cet événement historique, pour ses paroissiens, sera marqué par de joyeuses célébrations publiques qui débuteront le jour de la St-Jean-Baptiste, soit le 24 juin prochain, pour se prolonger tous les samedis soirs durant le mois de juillet.

Ces artistes ont tous promis de revenir à cette occasion et d'y amener d'autres compagnons de travail qui n'ont pas eu l'avantage de voir Ste-Béatrix. De sorte que les visiteurs qui se rendront à Ste-Béatrix au cours de ces fêtes pourront rencontrer et causer amicalement avec leurs comédiens et comédiennes favoris.

Que verront ces acteurs et visiteurs au cours de ces soirées de fête?

Il serait trop long pour le décrire dans un seul article.

Toutefois, parlons de l'ouverture, soit le 24 juin.

Pour débuter, il y aura une messe solennelle dans l'avant-midi.

Il y aura banquet pour tous à prix ultra-populaire. Puis ce sera la foire-miniature avec ses nombreuses attractions et jeux amusants. Ensuite des danses folkloriques ,auxquelles tous les visiteurs qui ont la jambe alerte pourront participer, sans cordon délier.

Un feu de la St-Jean et feux de bengale éblouiront l'assistance. Le rustique se joindra au moderne. L'orchestre folklorique des *"Trois Merles de Ste-Béatrix"* mettra de l'entrain et de la joie dans tous les coeurs. Un sous-comité de finances, sous l'habile direction de M. Marcel Loyer, travaille d'arrache-pied depuis des mois pour que tout soit prêt et que rien ne cloche.

Si vous visitez Ste-Béatrix durant ces grandes célébrations, vous en rapporterez un souvenir inoubliable de beauté ,de joie et de bonheur, car ON EST HEUREUX

Retraite de 8 jours

Au Manoir d'Estérel (Lac Masson), aura lieu cet été du 4 au 12 août, une retraite fermée prêchée par Son Exc. Mgr Léo Blais, auxiliaire à Montréal. Cette retraite est mixte: célibataires, gens mariés, prêtres. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à Mlle M.-R. Taillefer, 5033 rue Garnier, Montréal 34. Téléphone: LA 2-4569.

Encouragez de préférence nos annonceurs

DEJEUNER-CAUSERIE



Le 6 juin, au Manoir St-Castin, lac Beauport près de Québec, l'artiste de réputation internationale, Raoul Jobin, sera le conférencier à un déjeuner causerie organisé pour les épouses de médecins en marge du 31e Congrès de l'Association des Médecins de Langue Française du Canada qui cette année tiendra ses assises dans la capitale provinciale les 4, 5, 6 et 7 du mois prochain.

M. Jobin relatera quelques anecdotes de sa carrière mondiale.

Corvée des jeunes Scouts

Grande corvée au lac Ayotte, samedi le 27 mai prochain pour la construction d'un camp pour les louveteaux (jeunes scouts) de la cité et du diocèse de Joliette. Il suffit de se rendre avec un marteau . . . de la bonne volonté et son lunch. Pour informations adressez-vous à PL 3-7722 ou PL 3-3951.

NAISSANCES

NAISSANCE ROBITAILLE

A l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, le 5 mai, est née à M. et Mme Clément Robitaille (Madeleine Lavallée) une fille baptisée à l'église Ste-Thérese de l'Enfant-Jésus sous les noms de Marie, Josée, Manon. Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Lavallée, oncle et tante. Porteuse, Mlle Gisèle Lavallée, cousine du bébé.

NAISSANCE LAJEUNESSE

A l'hôpital St-Eusèbe, le 10 mai, à M. et Mme Loyola Lajeunesse, (Isabelle Mayer), est né un fils baptisé à la Cathédrale le 21 mai sous les noms de Joseph, Philippe, Michel. Parrain et marraine: M. et Mme Louis-Philippe Lajeunesse, oncle et tante de l'enfant, porteuse Mme Raymond Durand, tante du bébé. — Nos félicitations aux heureux parents.

Problème d'histoire

A-t-on établi une imprimerie en Nouvelle France ?

On a souvent parlé d'imprimerie dans les relations de l'époque, mais il ne semble pas qu'on en ait jamais établie. On lit dans LE JOURNAL DES JESUITES, à la date du 24 septembre 1665: "Nous concluons en consulte de demander 5 ou 6 de nos pères pour l'an prochain de plus un jeune régent ou deux. Item que le père Bechefer continuera dans le Montagnais jusqu'à Noël, il se mettra pour lors au Huron ou à l'Iroquois. Nous concluons aussi pour écrire pour avoir ici une imprimerie pour les langues". Au recensement de 1666, ont lit parmi les habitants de l'Ile d'Orléans la mention suivant : "Achille Masson, imprimeur, engagé domestique chez Jacques Johan dit Laviolette". Kalm note qu'il n'y a pas d'imprimerie au Canada. Le voyageur précise que le gouverneur de la Galissonnière a vainement demandé au Roi de mettre une imprimerie à la disposition du gouverneur.

Les livres sont des amis parfaits. Ils sont accueillants et discrets: ils écoutent tous les secrets qu'on leur raconte et ils se gardent de les répéter. Aucune indulgence ne peut être comparée à la leur. Il n'y a qu'une chose qu'ils ne peuvent pas souffrir, c'est d'être prêtés. Quand on les prête, ils sont si vexés qu'ils ne reviennent jamais chez vous (Robert de Flers).

Commençant mercredi au Cinéma Vénus



L'Une des scènes les plus émouvantes du film "Ben-Hur", lequel a valu un trophée académique à la firme de production Metro-Golwyn-Mayer, est celle qui nous montre Charlton Heston, dans le rôle de Ben-Hur, au moment où il sauve la vie au commandant naval, Quintus Arius (Jack Hawkins) en le dégeant vers un radeau après qu'il eût été projeté à la mer. Le sauvetage ne fût assuré qu'après une lutte spectaculaire au cours de laquelle la galère romaine fut coulée par une flotte de pirates. Cette présentation signée William Wyler fut tournée en Italie et dans les environs sur film en couleurs avec une caméra 65, MGM.



Cinéma Joliette
27-28-29-30 MAI

"Nous ne dormons jamais" SERVICE JOUR et NUIT

PL. 3-9262
Taxi "Vénus"
Voyages à longues distances
Passagers assurés
• 4 convertibles pour mariages
• 7 voitures à votre service:
Gaby et Marcel Pauzé, Jean Pelland
314, rue Fabre Joliette, Qué.
5162-10 mai-4fs.

PIERRE GAGNON
GERANT DE DISTRICT SUN LIFE
est à votre disposition pour aider dans vos problèmes d'assurance-vie
FONDS DE RETRAITE — ASSURANCE-GROUPE
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE SUN LIFE DU CANADA
207 MARGUERITE-BOURGEOYS, JOLIETTE





COMBIEN ONT D'ABORD PASSÉ À LA BANQUE?

La plupart, probablement / Le voyageur expérimenté sait qu'une banque à charte peut ajouter beaucoup à l'agrément d'un voyage. Elle vous renseigne sur les questions de monnaie; elle met en sûreté vos documents et objets de valeur; elle vous fournit des lettres d'introduction.
Les chèques de voyage sont le moyen idéal pour régler vos dépenses au jour le jour. S'il s'agit de sommes importantes, peut-être préférerez-vous une lettre de crédit ou un transfert de fonds pour votre compte / La banque à charte peut vous rendre plus d'un service quand vous voyagez. Passez donc à votre banque avant de partir.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

C'EST LE TEMPS D'ÉCHANGER VOTRE CAMION!
GRANDES VALEURS D'ÉCHANGE SUR CAMIONS FARGO NEUFS
ON DEMANDE: CAMIONS USAGÉS 1957, '58, '59



GRANDES ÉPARGNES DE L'ANNÉE!
Jamais le moment n'a été aussi propice à l'achat d'un camion Fargo 1961 que maintenant! Les dépositaires Fargo font tout leur possible pour vous offrir la meilleure aubaine sur le meilleur camion de l'année. Le camion Fargo 1961 est remarquable par son apparence, sa robustesse et son allure. Le nouveau moteur "Six" incliné qui agit comme un "huit", est fiable, puissant et économique. C'est le meilleur achat de l'année dans la catégorie des bas prix . . . FARGO.

GRANDES OFFRES D'ÉCHANGES DE L'ANNÉE!
Vous aimerez les offres d'échanges que font actuellement les dépositaires Fargo. Comme ils s'occupent activement de la vente des camions, ils tiennent absolument à vous faciliter l'achat d'un camion Fargo. Voici l'occasion que vous attendiez. Amenez simplement votre camion et commençons sans tarder à parler d'un échange. En 1961, Fargo est plus robuste.

FARGO '61
GARANTIE DE 12,000 MILLES OU DE 12 MOIS (selon le cas qui arrive le premier)
GARAGE P.-E. SAVIGNAC LTEE
671 rue St-Thomas Joliette

Nouvelles de St-Gabriel de Brandon - Berthier

L'ETOILE DU NORD

Nouvelles de St-Gabriel de Brandon - Berthier

TROISIEME SECTION — JOLIETTE, MERCREDI LE 24 MAI 1961 — Page 13

Signature de conventions collectives de nos Commissions Scolaires

MARIES RECEMMENT A ST-GABRIEL



Huguette Desrosiers, fille de M. et Mme Aldor Desrosiers de St-Gabriel et Monsieur Normand Brissette, fils de feu Armand Brissette et de Madame Brissette, de Berthier. La bénédiction nuptiale leur fut donnée en l'église paroissiale de St-Gabriel et la réception eut lieu à l'Ecole Notre-Dame-du-Lac.

(Photo Corriveau)

Grande Semaine de l'Enseignement Spécialisé du Québec

— Du 29 MAI au 4 JUIN 1961 —

La Grande Semaine de l'Enseignement Spécialisé qui sera célébrée dans toute la Province, du 29 mai au 4 juin prochain, et dont le programme, en ce qui concerne notre région parait dans cette page, est une heureuse initiative. Elle est destinée à attirer l'attention de toute la population sur l'oeuvre accomplie par cet important secteur de l'instruction et de la formation professionnelle de la jeunesse, surtout durant ces vingt dernières années. Les Ecoles Techniques et de Métiers sont promises à un développement continu et progressif correspondant aux besoins actuels et futurs des nôtres.

Notre Ecole de Métiers Saint-Gabriel, en même temps que plusieurs autres, accueillera, en septembre de cette année, son vingtième groupe d'élèves. La grande majorité de nos diplômés gagnent largement leur vie, et font honneur à leur Ecole. Ils réussissent dans la vie, comme lors de leur stage à l'école d'ailleurs, dans la mesure même de leur sérieux, de leur esprit de travail, de leur sobriété et de leur conscience professionnelle. Ces vertus sont indispensables au succès de toute carrière, et les excellents professeurs de notre Ecole se sont toujours appliqués à les inculquer à nos élèves, jour après jour, par le bon exemple autant que par un dévouement et une compétence incontestables, d'ailleurs reconnus par l'élite de notre population qui saura en rendre témoignage en participant activement à la Grande Semaine de l'Enseignement Spécialisé du 29 mai au 4 juin, et dont les activités paraissent en détail, dans cette même page, sous le titre:

PROGRAMME DE LA SEMAINE DE LA FORMATION TECHNIQUE A L'ECOLE DES METIERS SAINT-GABRIEL, SEMAINE DU 29 MAI AU 4 JUIN 1961.

S. Dumont, directeur.

Un chevreuil.... ....au village



Ce en plein mois de mai de la semaine dernière en revenant de voyage, Maurice Beausoleil, de notre localité a eu la surprise de sa vie en voyant surgir, sans autre avertissement qu'un ou deux sauts croches devant sa voiture un jeune chevreuil qu'il n'a pu éviter. Le tout s'est passé dans le 4ème, près du cimetière. La bête a été rapportée au Ministère et notre Maurice quitte avec quelques dommages à la voiture.

Et dire ensuite qu'il faille aller au loin pour attraper du gibier...

Même s'il ne s'agit pas cette fois d'une bête curieuse, c'est tout de même une curieuse aventure.

REUNION DU COMITE DES LOISIRS

Jeudi le 18 mai avait lieu la réunion du Comité des Loisirs de St-Gabriel sous la présidence de M. Jean Bergeron. Y assistaient outre le président, Gérard Lambert, Jacques Turenne, J.-Paul Landreville, Jean-Claude Hénault et l'aumônier. Les autres membres ont été empêchés.

A cette importante réunion, voici les item qui étaient à l'ordre du jour:

1 — Engagement de 3 moniteurs et de 4 monitrices pour une période de 7 semaines de terrain de jeux;

2 — Achat de balançoires pour enfants;

3 —Aplanissement du terrain de jeux.

4 — Plantation d'arbres;

5 — Organisation de la saison de tennis;

6 — Propagande pour le club de baseball;

7 — Prévision d'un budget pour la nouvelle année, pour l'achat de nouvelles bandes pour la patinoire;

8 — Nomination d'un administrateur bénévole par semaine pour le terrain de jeux;

9 — Nomination de responsables pour l'organisation possible de soirées récréatives au Centre des Loisirs durant la période d'été;

10 — Participation possible des touristes aux loisirs de l'été.

Le Comité fera appel aux hommes de bonne volonté pour l'exécution de toutes ces résolutions. D'autres communiqués suivront dans les journaux.

Le Comité.

Rapport de L'U.C.F.R.

Avec mai, notre assemblée prend un cachet particulier; c'est qu'en plus de notre intéressante soirée mensuelle, nous fêtons notre aumônier.

Quelque soixante dames s'unissent de coeur à l'adresse que notre Présidente a rédigé en des termes choisis pour remercier M. l'Abbé de son dévouement et de ses bons conseils. Une bourse lui a été offerte.

Nous avons ébauché des projets pour notre voyage annuel gratuit. Celui-ci se fera cette année dans les Cantons de l'Est: visite du poste de T.V. de Sherbrooke, des usines de textiles de Drummondville, etc. Ceci est une manière de récompenser les dames qui se dévouent toute l'année pour l'avancement de leur cercle.

Un copieux goûter termina cette magnifique soirée.

Remerciements

Etes-vous venu au dernier déjeuner des anciens à l'Ecole du Sacré-Coeur? Là vous auriez vu des gens dévorer de bonnes fèves au lard. Même, je puis vous dire à l'oreille, j'en ai vu se servir une deuxième fois... Cela est dû à Madame Edmond Baril, un as dans la préparation et la cuisson des fèves. Un gros merci également à son mari pour le trouble imposé et le travail supplémentaire accompli en faveur des anciens. Merci à René Baril qui n'a pas compté son dévouement pour voir à ce que ce déjeuner soit un succès.

Frère Marcien, s.c.

• DECES •

Monsieur Donat Racine, époux de Réjeanne Mainville. Le service a eu lieu ici mardi matin, à 10 heures.

Nos condoléances à la famille.

Semaine de l'Enseignement Spécialisé

Les jeunes ne doivent pas quitter l'école avant de s'être donné la formation nécessaire pour faire face aux exigences de l'ère de l'automatisation dans laquelle nous vivons actuellement.

Voilà ce qu'a déclaré, hier après-midi, l'honorable Paul-Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse, lors de la réception donnée par le maire de Montréal aux membres du comité provincial de la Semaine nationale de la formation technique.

Le maire de Montréal, Me Jean Drapeau, avait lu auparavant une proclamation dans laquelle il décrétait la semaine du 29 mai au 4 juin, la Semaine de la formation technique pour les citoyens de la ville de Montréal. (voir proclamation du Maire).

Me Jean Drapeau avait invité les membres du comité provincial de la formation technique dans les salons de la mairie ainsi que tous les directeurs des institutions de l'enseignement spécialisé de la région de Montréal. Le comité provincial, présidé par l'honorable juge Hector Perrier de la Cour supérieure de Montréal, se compose des représentants de tous les grands organismes provinciaux, tels la Chambre de Commerce de la province de Québec, les syndicats ouvriers, l'Association des Manufacturiers canadiens, etc.

On sait que la semaine du 29 mai au 4 juin est consacrée dans

(à suivre à la page 14)

Nos Commissaires d'écoles, tant du Village que de la Paroisse, ont passé une convention collective avec les représentants du Syndicat de St-Félix au cours de la semaine écoulée.

Cette convention établit les bases suivantes:

Pour les Filles l'échelle est la suivante:

Avec diplôme élémentaire, ou D — $1700.00.
Diplôme C — $1800.00
Diplôme B — $2100.00.

Comportant une échelle de 10 ans d'expérience, en plus de différents bonus, pour classes à deux divisions, etc.

Hommes ou Garçons

Diplôme B. — Base de $3500.00
Diplôme A. — $3900.00

Comportant aussi des suppléments pour le cas de professeurs mariés, ou possédant leur B.A. ou leur diplôme es-arts, ou pédagogique.

Supplément cumulatif également pour cours donnés à l'instruction secondaire, ainsi qu'autres boni qui peuvent surgir. Les congés de maladie payés sont de plus inclus dans cette convention, pour garçons et filles.

Amicale du Sacré-Coeur

Lors de son déjeuner, le 21 mai dernier, l'assemblée a procédé à l'élection d'un nouveau conseil pour l'année 61-62.

Voici le résultat:

Roland Desrochers, président; Wilbrod Desrosiers, vice-président; Gérald Tellier, secrétaire; Julien Goddard, trésorier. Ceux dont les noms suivent ont été élus directeurs: Roméo Lépine, Marcel Beausoleil, Jacques Caron, Yvan Comeau, Marcel Arbour, Albertin Desrochers, Réal Champagne et Gérard Lebrun. Le président de l'élection était M. Jean-Claude Desrosiers. Secrétaire: Yvan Comeau; scrutateur, Julien Goddard et Jacques Caron.

Merci à tous les membres de l'ancien conseil. Bienvenue à la nouvelle équipe.

Frère Marcien, s.c.

NOUVELLES DU CONSEIL MUNICIPAL

ATTENTION AUX FAUSSES ALARMES

EN CAS DE FEU . . .

Lors de la dernière assemblée du Conseil, M. le Maire A. Yanakis, a directement interpelé le représentant du Journal L'Etoile du Nord, en lui souhaitant la bienvenue aux assemblée du Conseil, et l'invitant plus spécialement à reproduire sur la suggestion du conseiller Marcel Provost, que toute personne qui sonne l'alarme pour incendie voudra bien faire attention pour ne pas appeler les pompiers inutilement.

Et de plus, en appelant ainsi l'escouade des incendies, de bien vouloir spécifier si possible la nature du feu et empêcher en certain cas de déranger tous les fourgons à incendie et les hommes de services, alors qu'il ne s'agit que d'un simple petit commencement de feu, facile à éteindre avec un extincteur.

Le tout en vue de sauver des dépenses inutiles aux contribuables et parfois des vies à nos sapeurs qui s'y rendent avec beaucoup de rapidité.

Lors de sa réunion du 16 dernier, le Maire de la Municipalité a proclamé la Semaine de l'Enseignement spécialisé du 29 mai au 4 juin prochain.

Invitant la population à prendre une part active à cette semaine de l'enseignement, M. Yanakis a déclaré que sur la demande de M. Sylva Dumont, son directeur, il était projeté l'agrandissement de cette Ecole des Métiers à St-Gabriel, agrandissement qui aurait l'avantage d'inclure dorénavant, l'enseignement de la Cuisine, attendu que cette branche des cuisiniers est très en demande dans la Province, ainsi que quelques autres facultés appropriées aux années actuelles".

Cette affirmation du Maire, M. A. Yanakis, ainsi que des commentaires recueillis de son directeur M. Dumont, indiquent que ce mouvement vient à son heure. Et nous sommes heureux d'appuyer cette demande, visant à intéresser davantage le public à visiter et prendre une part encore plus vivante à cette semaine.

Cet agrandissement ne sera accordé que si le besoin se fait sentir, et c'est par le public, les inscriptions nombreuses et l'intérêt que manifestera la population de St-Gabriel et la région que nous velles à cette école des Métiers chez-nous. — Initiatives des plus louables, qui méritent le support de tous sans distinction.

Au cours de cette réunion à laquelle assistait MM. A. Sylvestre, avocat et conseiller légal de la Municipalité, M. Lemay, ing., ainsi que tous les conseillers formant un quorum complet, il a été donné lecture d'un règlement de trottoir par son secrétaire M. R. Gagnon. M. Julien Godard, présent dans l'assistance a posé de nombreuses questions à ce règlement.

M. le Maire a déclaré à un certain moment qu'il avait rencontré le gérant de la firme Conex, contracteur des travaux d'égoûts et que ce monsieur serait à Saint-Gabriel au cours de la semaine prochaine, en assemblée du Conseil en vue de rencontrer le Conseil Municipal et son employé M. Desrosiers, en vue de discuter le cas de plaintes reçues à la Municipalité en égard aux travaux considérables exécutés l'été dernier à travers les rues de la localité.

A la suite de quoi, le Maire a invité le public à se rendre à la salle privée du Conseil pour visiter les plans de trottoirs affichés et exposés spécialement pour les bons renseignements de la population.

Programme de la Semaine de la Formation Technique à l'Ecole des Métiers de St-Gabriel de Brandon

SEMAINE DU 29 MAI AU 4 JUIN 1961

LUNDI 29 MAI

8 h. p.m. Parade, de l'Hôtel de Ville Saint-Gabriel jusqu'à la Salle de l'Ecole du Sacré-Coeur.

8 h. 30 Conférence avec Forum, sous les auspires de la Chambre de Commerce et des Chevaliers de Colomb.

Conférencier: M. Jean Delorme, directeur-général de l'Enseignement Spécialisé.

MARDI 30 MAI 61

2.00 h. p.m. Visite de l'Ecole par les élèves de St-Michel et St-Zénon.

7.30 à 9.00 h. p.m. Visite de l'Ecole par la J.O.C. et J.O.C.F. avec Comité.

MERCREDI 31 MAI 61

2.00 h. p.m. Visite de l'Ecole par les élèves des Ecoles de St-Sulpice, Lanoraie et Lavaltrie.

7.30 à 9.00 h. p.m. Visite Pastorale de Mgr Jetté.

JEUDI 1er JUIN

2.00 h. p.m. Visite de l'Ecole par les élèves des Ecoles de Berthier et St-Cuthbert.

7.30 à 9.00 h. p.m. Visite de l'Ecole par les industriels et les garagistes de St-Gabriel et les environs.

VENDREDI 2 JUIN

2.00 h. p.m. Visite de l'Ecole par les élèves de l'Ecole secondaire St-Gabriel et l'Ecole Notre-Dame du Lac.

DIMANCHE 4 JUIN

2.00 h. p.m. Le public de St-Gabriel et du comté de Berthier.

LES AGENTS DU RECENSEMENT

M. Ald. Gerbeau, commissaire du recensement, désire faire savoir que lorsque l'agent recenseur se présentera chez-vous en juin, il sera porteur d'un certificat sous forme d'une petite carte d'identité que lui aura délivrée le statisticien du Dominion.

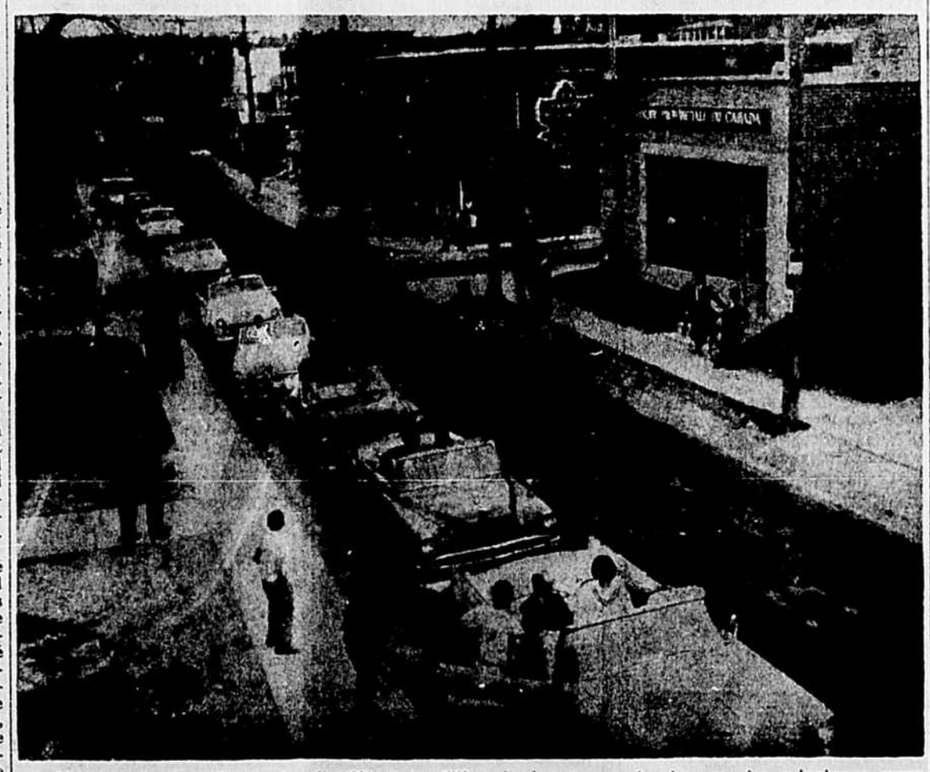
On pourra lire sur cette carte qu'il a été désigné par le ministre du Commerce comme agent recenseur au recensement de 1961 et qu'il est autorisé par la loi à obtenir les renseignements requis. Cette carte portera la signature de l'agent recenseur et sera contresignée par un commissaire du recensement.

L'agent recenseur portera aussi un portefeuille officiel sur lequel seront inscrits les numéros du district et du secteur de dénombrement de même que son nom et son numéro de téléphone. Ce portefeuille contiendra les documents de recensement qu'il est chargé de remplir en posant des questions.

Il est interdit aux agents recenseurs de profiter de leurs visites pour s'occuper de leurs propres affaires. De même que tous les autres employés du Bureau fédéral de la statistique ils ont prêté le serment, sous peine d'amende, de prison ou des deux, de ne divulguer à quiconque le moindre renseignement concernant une personne en particulier. Dès leur arrivée à Ottawa, les réponses que vous aurez données seront immédiatement transformées en marques anonymes sur un ruban magnétique.

Bref, le recensement n'a pour fin que d'établir la statistique.

INAUGURATION DE LA SAISON DE BASEBALL



Une parade avec départ depuis l'Hôtel de Ville, réunissant avec les joueurs, les principaux corps publics de la Municipalité a marqué l'ouverture officielle de la saison chez nous.

Fanfare en tête, suivie du corps de police et de nombreuses voitures découvertes, transportant nos valeureux porte-couleurs, se sont dirigés vers le terrain local, rafraichi et redécoré pour la circonstance. On trouvera ailleurs dans ces pages le compte-rendu de la joute.

(Photo Corriveau)

Faut-il une ambassade canadienne au Vatican ?

Le Vatican se situe dans le centre de l'Italie, près de Rome. Sa population est environ mille cinq cents personnes dont le haut dignitaire est Sa Sainteté le Pape Jean XXIII, et son territoire s'étend sur une superficie de quelque cent neuf acres. Le Saint-Siège attire chaque année des milliers de personnes, qui en simples touristes visitent cette petite principauté.

Maintes fois, les journaux ont parlé des avantages d'avoir une ambassade canadienne au Vatican. Il faut affirmer que les Canadiens n'ont jamais été représentés à la Cité vaticane. Les Etats-Unis, la France et plusieurs autres pays y sont représentés. Il y a des pays protestants et même athées qui ont leur ambassadeur au Vatican. Le Canada reste à l'écart. Il est bon de chercher les causes qui amènent notre pays à prendre une telle attitude envers le Saint-Siège. Le gouvernement fédéral est grandement influencé par différents mouvements. Il y a en outre la franc-maçonnerie dont notre premier ministre en fait partie. Ces différents mouvements influencent grandement les faits et gestes de nos dirigeants d'Ottawa. Il y a aussi les Anglo-Canadiens qui composent en grande partie le gouvernement fédéral.

Les Anglo-Canadiens, au Canada, sont en majorité de religion protestante. Comme le nombre d'Anglo-Canadiens est relativement supérieur dans notre pays, il est donc facile d'expliquer l'absence d'une ambassade canadienne à Rome. Les Canadiens français sont presque tous de religion catholique. Il serait donc très avantageux pour nous d'avoir un représentant auprès du Saint-Siège. Outre les relations diplomatiques, des relations religieuses seraient alors échangées.

Malheureusement, nous sommes encore là lésés dans nos droits. L'influence et le prestige anglais sont très représentatifs dans notre pays. On embauche des fonctionnaires anglo-canadiens de préférence à de fonctionnaires canadiens-français. A Ottawa, les Anglo-Canadiens passent les premiers et nous, Canadiens français, sommes obligés de subir les conséquences, souvent néfastes, d'un gouvernement orangiste, franc-maçon et en faible partie catholique. Nous ne devrions pas avoir peur de crier la vérité et de défendre nos droits.

Ainsi, nous prendrions conscience que la nation canadienne-française est vraiment bafouée et rejetée à Ottawa.

Pierre-André.

Nouvelles Paroissiales

Messes du dimanche: A 7 h., 8 h. 30, 10 h. et 11 h. 30. — Jours de semaine: 6 h. 30, 7 h., 7 h. 30.

Tous les 1ers vendredis du mois: Messe solennelle à 7 hres. — Le soir, confessions à 8 h. 30. Exercice à 9 h. 15. Messe à 10 h.

Communion: La communion est distribuée avant et après chaque messe.

Confession: Samedi et veille de fête d'obligation et du 1er vendredi du mois, à 3 et 7 h. 30, à l'église. — Le dimanche en matinée à la sacristie.

Prière et chapelet: Tous les jours à 4 heures. Du 20 juin au 1er octobre à 7 h. 30.

Chapelet et Salut du S. S., le dimanche à 3 heures.

Baptêmes: Tous les jours de 3 hres à 5 hres.

Malades: A n'importe quelle heure du jour; maladie grave, à toute heure, jour et nuit. — En cas de mort subite, appelez toujours un prêtre.

Congrégations: 1er dimanche: S. N. J.; 2e dimanche: Enfants de Marie; 3e dimanche: Tertiaires; 4e dimanche: Dames de Ste-Anne.

Mercredi, le 24: Mercredi, vendredi et samedi. Quatre-Temps d'été. Le jeûne et l'abstinence sont supprimés.

A 9 heures, examen de catéchisme pour les élèves de 3ème à 6ème année.

Dimanche, le 28: Fête de la Ste-Trinité. Rénovation des promesses du baptême pour tous les fidèles. Indulgence plénière aux conditions ordinaires.

A toutes les messes, un laïc de la paroisse vous adressera la parole à l'occasion de la collecte de la Fédération faite en ce jour.

N.B.—Se rappeler le pélerinage au Cap, dimanche le 4 juin, pour la récitation du Rosaire.

* * *

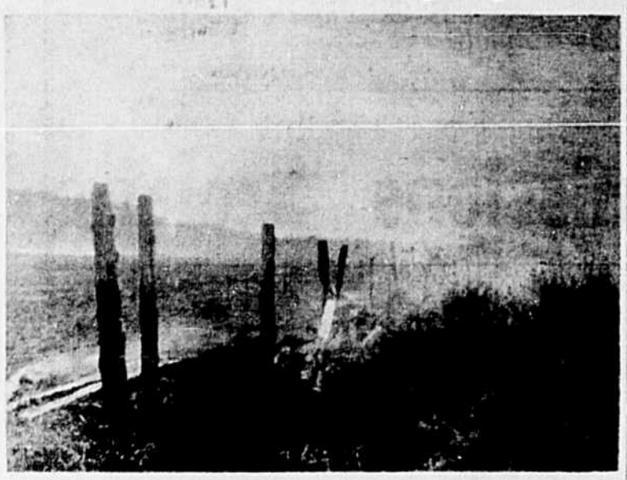
LE ST-ESPRIT

Par ses seules forces naturelles l'homme est incapable d'obtenir le ciel. Un enfant, par exemple, se trouve dans un jardin devant un bel arbre et étend ses bras vers les fruits sans les atteindre. Le père vient, soulève l'enfant qui peut alors cueillir les fruits... Il en est de même de l'homme, seul avec ses forces naturelles, il est impuissant à atteindre la félicité éternelle, sans le secours de l'Esprit-Saint. Notre oeil ne peut ni voir ni distinguer des objets trop éloignés, mais a besoin d'un telescope; notre bras a besoin d'un levier pour les charges trop lourdes. De même les facultés naturelles de notre âme si bornée, notre raison et notre volonté ont besoin d'une aide surnaturelle pour arriver à la félicité éternelle. Le St-Esprit est pour l'âme ce que le télescope est à l'oeil, le levier au bras.

Aussi Jésus-Christ dit-il: "*Si quelqu'un ne renait de l'eau et de l'Esprit-Saint, il ne peut entrer dans le royaume des cieux*".

Il n'y a pas de vie sans lumière, pas de navigation sans vaisseau. Il est impossible sans l'Esprit-Saint, souffle de Dieu, d'entrer dans le port du salut.

AVIS A NOS CAMPEURS... Soyons prudents!



Tel est l'aspect qu'a présenté un terrain, propriété de M. Damase Brousseau, lorsque le feu a rapidement failli tourner en feu de forêt la semaine dernière.

Apparemment mis par des campeurs, l'incendie s'est rapidement propagé tout près de la maison qui, heureusement, a pu être épargnée.

Souhaitons que ce cas serve de leçon.

(Photo Corriveau)

Centenaire de Ste-Agathe

CONGRES DES ANCIENS
PROGRAMME

Samedi, 10 juin 1961

Enregistrement des congressistes (Collège)

3.00 h. Séance d'Etude des congressistes sous la présidence d'honneur du Rév. Frère Josaphat, supérieur général des Frères du Sacré-Coeur. Voeux du Congrès (Ecole Lionel Groulx)

4.00 h. Réceptin de S. E. Mgr J.-Eugène Limoges, archevêque de Mont-Laurier.

5.00 h. Réception de Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger. Signature du Livre d'Or.

6.45 h. Entrée solennelle de Son Eminence dans l'église de Ste-Agathe. Chapelet du Cardinal, radiodiffusé.

7.45 h. Banquet du Centenaire (Hôtel Belmont)

9.00 h. Ouverture officielle de l'exposition de travaux manuels et d'antiquités.

Journée des Congressistes, 11 juin 1961

10.00 h. Rassemblement (Entrée de la Ville)

10.30 h. Défilé. Réception des Clefs de la Ville.

11.30 h. Messe dite par Son Excellence Mgr André Ouellette. Photographie sur le terrain de balle-molle.

1.00 h. Banquet des Congressistes (Ecole Notre-Dame de la Sagesse. Après le banquet: Evolution des Corps de Clairons et Tambours.

Les dames peuvent accompagner leur mari. Il y aura des attractions spéciales pour elles.

Les billets sont en vente à l'Ecole du Sacré-Coeur ou voyez Roland Desrochers, Gérald Tellier, Roméo Lépine, Wilbrod Desrosiers, Réal Champagne, Julien Goddard, Marcel Beausoleil, Marcel Arbour, Albertin Desrochers.

Parlez-en à vos amis.

Monsieur le maire A. Yanakis dirigera la délégation de St-Gabriel.

Il faudra rendre un compte-rendu des billets à Ste-Agathe le 3 juin. Hâtez-vous, décidez-vous.

Frère Marcien, s.c.

(En marge de la semaine des Adolescents)

Nos adolescents... et leurs problèmes

La Semaine Nationale des Adolescents fournit aux membres de la J.O.C. l'occasion de réfléchir sur la situation qui est faite à ces jeunes et sur leurs problèmes. Ces différents phénomènes peuvent être observés dans la paroisse et un peu partout dans la province qu'il s'agisse d'adolescents ouvriers et étudiants, filles et garçons.

I — Notes caractéristiques:

Nous n'avons pas la prétention de définir l'adolescent de toutes ses notes caractéristiques, mais de noter ici ce qui le caractérise davantage.

1) *Soif de liberté:* L'adolescent réclame une liberté de plus en plus grande. Il se sent devenir adulte. Il veut essayer ses ailes. Si alors il n'a pas l'habitude de la discipline et si les éducateurs ou les patrons ne le comprennent pas, alors il traitera père, mère, professeur, religieuse ou patron comme vieux jeu ou hors jeu. Ils seront pour lui des étrangers qui ne comprennent rien à la jeunesse.

2) *En groupe:* Si étrange que cela puisse paraitre, nos adolescents se tiennent volontiers en groupe. Ils acceptent ce règlement du groupe et ils ne voient pas là un obstacle à leur liberté. Parfois ils voient là un moyen de vrai apprentissage à la vie d'adulte et d'enrichissement. Plus souvent c'est un moyen d'évasion des disciplines traditionnelles. Ne fait vraiment partie du groupe celui ou celle qui réussit à s'émanciper de la tutelle familiale, scolaire ou patronale. Ainsi même s'ils sont amenés à agir contre leur gré à l'intérieur du groupe, ils acceptent ces contraintes qui sont parfois au détriment de leur santé, de leurs études, des principes de leur conscience.

3) *Insécurité et instabilité:* Il y a en eux cette soif de l'aventure, d'événements non-expérimentés, de gestes héroïques — (ce qui est magnifique) — mais habituellement rêvés en dehors du devoir d'état. Ainsi ce même devoir d'état devient lourd à porter. D'où ce désir de sortir de l'école pour entrer dans le monde du travail. Puis une fois dans le monde du travail, cette instabilité de goût et de l'effort et cette insécurité, à cause du manque de préparation! 300 adolescents de 14 à 17 ans interrogés ont dit avoir chômé une moyenne de 6.6 mois (gars) et 5.7 mois (filles) depuis 1½ an de travail, donc presque le 1/3 du temps. Ils ont changé en moyenne de 3 à 4 emplois (gars) de 1 2 (filles). Instabilité, insécurité, voilà le partage des 14-17 ans lancés dans le monde du travail sans préparation suffisante.

4) *Eveil de la vie sentimentale:* Un phénomène qui se manifeste ici dans la paroisse comme ailleurs aussi, c'est l'émoi souvent mal dominé de l'adolescent vis-à-vis l'éveil de sa vie sentimentale. Ceux qui ont une habitude de la maîtrise de soi et qui acceptent la discipline dans leur vie, dominent assez bien ces forces naissantes et acceptent de les orienter dans le sens du don, au service d'un mouvement ou à d'autres causes nobles. Mais plusieurs préfèrent faire vite l'expérience de l'amour au détriment de leurs valeurs personnelles, de leur formation, de leurs études et de leur avenir. Ils s'aventurent avec sûreté malgré les cris d'alarme de leur entourage, pour très souvent ramasser les pots cassés et toujours en sortir amoindris pour la vie, eux et ceux et celles qu'ils ont scandalisés.

5) *Besoin d'action ou d'agitation:* "La jeunesse n'est pas faite pour l'égoïsme mais pour l'héroïme". Elle est faite pour l'action; pour un don généreux dans le chemin de la vertu et du service. Les loisirs et les mouvements sont pour les braves adolescents une occasion de se récréer sainement, de se bâtir à tout point de vue. Mais ces adolescents qui sont mal disciplinés dans leur vie de travail, dans leur vie sentimentale et qui comprennent mal le sens de la vraie liberté, deviennent bien vite ennemis de la réflexion, de la lecture, de toute formation poussée de l'intelligence, de la volonté et du coeur et aussi de la conscience chrétienne. Ils craignent le silence et la tranquillité et cherchent sans cesse à s'étourdir dans ce qu'ils appellent les "loisirs". Comme à St-Gabriel, il n'y a pas de Centre de loisirs organisé, ils se créent eux-mêmes des centres. Ils utilisent facilement et sous couvercle les salles de danse et les grills — (sous couvercle car si ça se savait). Ils ont autos et argent pour se promener. Alors que dire de ces entrées tardives de ces adolescents et de ces adolescentes? Pourquoi se surprendre de ces accidents d'auto tel que celui arrivé dans le 4e rang dernièrement? Pourquoi se surprendre de ces autres accidents inavouables? Les mamans, elles, les vraies, ne dorment pas en paix.

6) *Recherche du bonheur:* Ne généralisons pas mais cet état de choses devient de plus en plus épidémique. Nos filles et nos gars mieux éduqués, dont les études se prolongent, n'échappent pas facilement à tous ces appâts modernes, pour devenir mondains et sans idéal de vie. Nos jeunes recherchent le bonheur mais trop souvent en dehors des cadres établis. Ils veulent plus ou moins abolir la discipline familiale, l'autorité des parents et même parfois cet ensemble de principes moraux et doctrinaux grâce auxquels on a la force morale de faire le bien et d'éviter le mal. Ils font consister le bonheur dans cette liquidation. Pourtant, si dorée que semble cette pilule, ils savent que le bonheur ne consiste pas dans ce vide, ce caprice, ce dévergondage éhonté parfois, ce refut collectif d'obéir...

II — Cause profonde de la situation:

Si nous cherchons la cause de ces façons bonnes ou moins bonnes d'agir de nos adolescents, elle se situe dans l'éducation familiale reçue et cela à 80% peut-être. L'adolescent a déjà un héritage de discipline ou d'indiscipline que lui ont légué ses parents. On a écrit ceci à raison: "Ce n'est pas lorsqu'un garçon et une fille ont quinze ou seize ans qu'il faut leur imposer une discipline que d'ailleurs ils n'acceptent plus, mais lorsqu'ils ont trois, cinq ou sept ans".

III — Remèdes suggérés par la J.O.C.:

Ces remèdes se situent sur trois terrains bien déterminés: sur le terrain de l'individu, de la famille et de la société.

A) L'Adolescent:

1) Les jeunes les premiers doivent s'aider à régler ces problèmes. Ils doivent *se discipliner* et accepter l'autorité, avoir un idéal chrétien et prendre les moyens pour le réaliser.

2) Ils doivent *organiser* dès maintenant leur vie et se conduire pour la réussir — (épargne - études - orientation).

3) Ils sauront se prémunir contre le milieu en étant fidèles à leurs devoirs religieux et en prenant une part active dans les *mouvements* de jeunes; à travers une responsabilité, ils apprendront à se donner et à se former.

B) Les parents:

1) *Discipline nécessaire* dès le bas âge — les parents devront se persuader de cela, mais cette discipline doit être exercée avec compréhension et dans le sens d'une liberté progressive. Il s'agit de donner progressivement à l'enfant la possibilité de s'affirmer tout en l'assistant d'une autorité jusque dans les détails de la vie dans la mesure où elle est nécessaire.

2) *Vivre avec les enfants:* Ce jeu de l'autorité et de la liberté ne sera fructueux et possible que si les parents participent à la vie de leurs enfants, s'efforcent de les comprendre, se font leurs confidents, savent les écouter afin de les mieux diriger.

3) *Foyer attrayant:* La fièvre toujours nouvelle d'évasion est à moitié réglée si on tient compte du goût et de la psychologie de l'adolescent dans l'aménagement du foyer et aussi dans le choix des choses attrayantes de la maison. Il n'est pas toujours possible d'habiter un château, mais il est nécessaire à l'adolescent de pouvoir à la maison essayer ses ailes de la pensée, de la parole et du coeur. Autrement il ira ailleurs, là où on lui donnera la chance.

4) *Loisirs familiaux:* Il faut les inventer à la mesure des jeunes. Que ce soit veillées, sorties, excursions, musique, pêche, etc. Ça peut se faire et le père et la mère doivent en prendre *l'initiative* non pour eu-mêmes mais pour les enfants et pour les adolescents.

C) La Société a un rôle essentiel à jouer pour nos adolescents.

1) *Rôle préventif d'abord:* Nos jeunes ne seraient pas ce qu'ils sont si le milieu ne les influençait pas. S'il n'y avait pas tant d'appâts qui invitent les adolescents à dépenser, à gaspiller argent et vie. Si le contrôle des lois était plus rigoureux vis-à-vis grill, hôtel, cinéma, etc., il n'y aurait pas tant de parents éplorés et les jeunes trouveraient plus facile la formation de leur personnalité chrétienne.

2) *Rôle constructif:* On a déjà émis l'idée d'un centre de loisirs. Il faudrait en découvrir un avant de construire; c'est assez urgent pour cela. Il y a assez de salles publiques à St-Gabriel qu'on pourrait en affecter une à l'éducation de l'adolescent par les loisirs et cela gratuitement. Malheureusement, peu de personnes sont convaincues de l'urgence de ce problème. Peu sont prêtes à sacrifier des sommes importantes d'argent pour ce bien à faire à nos jeunes.

Conclusion:

Voilà quelques réflexions que nous avons jugé nécessaires de vous livrer en cette semaine des adolescents. Nous espérons qu'elles feront ouvrir les yeux.

Signé:
Groupe de Jocistes
de St-Gabriel.

CEDULE DE BASEBALL LOCAL

A ST-GABRIEL	A L'ETRANGER
7 mai Maskinongé	14 mai St-Thomas
21 mai Ste-Marie	28 mai Joliette
4 juin Crabtree	11 juin Ste-Marie
18 juin Maskinongé	24 juin St-Thomas
1 juillet Joliette	25 juin Crabtree
2 juillet St-Thomas	9 juillet Maskinongé
16 juillet St-Thomas	23 juillet Joliette
30 juillet Joliette	6 août Ste-Marie (6 h. 30)
6 août Ste-Marie (1 h. 30)	20 août Crabtree
13 août Crabtree	27 août Maskinongé.

N. B. Les parties locales commencent à 2 h., sauf celle du 6 août qui commence à 1 h. 30, à cause du double.

A toutes les parties jouées à l'étranger, il y aura un autobus pour les supporteurs du Club et le départ se fera du Restaurant Chez Bob, à midi et demi.

Les parties qui ne pourront être jouées à cause de la mauvaise température seront jouées dans un programme double. Surveillez les journaux.

Encourageons nos joueurs à la victoire!

St-Michel des Saints

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

LE MAIRE GUY GAUTHIER, M.D., REELU

Trois nouveaux conseillers :

Le Dr Guy Gauthier, a été élu à la mairie pour un 3ème mandat, avec une majorité de 89 voix sur son adversaire, M. Gustave Racine. Aux trois sièges de conseillers pour lesquels il y avait élection, lundi 15 mai, trois nouvelles figures se joindront au Conseil de la municipalité. Les trois conseillers sortant furent défaits. M. Edgar Lanoue a triomphé en l'emportant sur M. Emilien Saint-Georges, par une majorité de 153 voix. M. Louis Gareau s'est vu enlever son siège par M. Roch Hetu par une majorité de 63 voix. Enfin, M. Jules McGuire qui fera ses débuts au Conseil municipal a obtenu une majorité de 106 voix sur le doyen du Conseil, M. Hilarion Ménard.

Après que le président d'élection eut fait connaitre les résultats, la lutte électorale venait de prendre fin. Les adversaires venaient de disparaitre et défaits ne devaient pas avoir la prétention d'être les désirés de toute une population encore moins celle d'être des Veaux d'Or. Les vaincus demeurent des honorables citoyens, tout comme les vainqueurs d'ailleurs.

Nous tenons à dire notre reconnaissance aux trois anciens conseillers qui ont administré les affaires municipales au meilleur de leur connaissance, recevant les honneurs de la charge et aussi en endossant les responsabilités et on sait pour quel salaire.

Nous sommes assurés que la bonne entente règnera au sein du Conseil municipal et nous lui souhaitons tous les succès administratifs.

Mme Adolphe Ferland est la Maman "61" :

Les cercles Lacordaire et Sainte Jeanne d'Arc ont rendu hommages à nos Mères. La salle paroissiale était remplie. Les Lacordaire ont la façon d'attirer la foule. 110 figurants ont passé sur la scène. Le clou de la soirée fut le couronnement de la "Maman '61". Madame Adolphe Ferland, âgée de 85 ans a été choisie parce qu'elle est la doyenne des Jeanne d'Arc et aussi parce qu'elle célèbre cette année 65 ans de vie conjugale. Elle est maman, grand'maman et arrière-grand'maman. Au cours de l'été dernier, un de ses petit-fils a été élevé à la prêtrise. Il s'agit de M. l'abbé Michel Boudreault, de Québec.

Le temps nous manque pour donner en détails le programme de la fête. Il y eut 30 numéros qui furent grandement appréciés.

Nous remercions chaleureusement les acteurs et les organisateurs de cette splendide soirée dédiée à nos mamans.

Caisse Populaire :

La Société de la Caisse Populaire vient de vendre son immeuble à M. Ovide Saint-Georges, co-propriétaire de St-Michel Bowling Enrg. Un terrain de la rue Principale, situé en face du magasin Gaston Provost, est maintenant la propriété de la Société de la Caisse Populaire. Un architecte est à faire les plans qui serviront à la construction d'une Caisse Populaire moderne.

Stationnement :

La maison située au coin des rues Brassard et Ste-Jacques est démolie. Le terrain deviendra le stationnement des automobiles des amateurs de quilles.

Téléphone :

La Compagnie Téléphone Bell du Canada, construira un immeuble qui recevra la Centrale locale de la Compagnie. Le système de téléphone à cadran doit entrer en fonction au mois de février 1962.

Cette bâtisse sera construite à proximité de la rue Principale. La sortie de la future rue sera entre la maison de M. Jean-Maurice Beauséjour et celle de Mme Joseph Lanoix. Nous pourrons aussi aller à la nouvelle Centrale téléphonique en empruntant la rue Mattawin.

Bureau de Poste :

Le Bureau de Poste est maintenant dans le nouveau local, construit au cours de l'hiver dernier.

ST-DAMIEN

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Baptême:

Née le 13 mai, à l'hôpital Comtois, à Louiseville. Baptisée le 21 mai. Sous les noms de Marie, Line, Ginette. Père et mère: M. et Mme Eloi Beauparlant (Lucille Beausoleil). Parrain et marraine: M. et Mme René Henrichon (Jeanne Beausoleil), oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Monique Beausoleil, tante de l'enfant. Officiant: M. l'abbé André Henri, vicaire.

Mariage:

M. J.-Claude Gravel, fils de M. et Mme Daniel Gravel, avec Mlle Mariette Laurence, fille de M. et Mme Alfred Laurence. Servaient de témoins: MM. Daniel Gravel et Alfred Laurence, les deux pères.

Le mariage a été bénit en l'église de St-Gabriel de Brandon.

Semaine de . . . .

(suite de la page 13)

tout le Canada à la formation technique. Les objectifs de cette semaine visent à mieux renseigner le public sur les excellentes occasions de se tailler une carrière dans le domaine technique, commercial et autre et à accorder à ces carrières le degré d'importance qui leur revient parmi toutes les occupations au Canada.

L'honorable Paul Gérin-Lajoie a rappelé que plus de 70% de la main-d'oeuvre actuellement en chômage au pays n'a d'autre formation scolaire que celle de la septième année.

Le Ministre a souligné le fait que cette Semaine de la formation technique survient au moment où plusieurs jeunes québécois vont terminer leurs classes et même abandonner leurs études sans s'être donné complètement la formation dont ils auront besoin pour faire face à la concurrence qui s'exerce de nos jours sur le marché du travail.

Monsieur Gérin-Lajoie a incité les jeunes qui ne savent pas vers quelle carrière se diriger à faire appel au service d'orientation du ministère de la Jeunesse qui possède une équipe compétente d'orienteurs professionnels capables de diriger les jeunes dans la voie qui convient le mieux à leurs talents.

En terminant, le ministre de la Jeunesse a rappelé aux jeunes de notre province que l'éducation est la plus importante des richesses naturelles de notre peuple et qu'elle contribuera fort probablement le plus à assurer notre avancement économique et social sur le continent nord-américain.

GABRIEL DUPUIS
Plants de fleurs et tomates
ST-JACQUES,
Co. Montcalm, P.Q.
4493 - 10 m., 4 fs

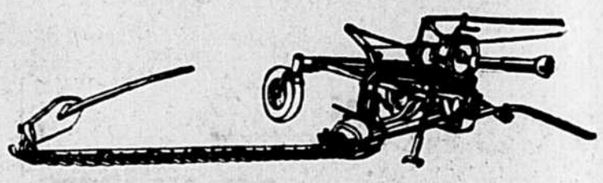
A VENDRE
à bonnes conditions
Restaurant tout meublé,
en face du Château Bellevue.
Tél. 835-4803
191 rue Maskinongé
4023-10 mai-3fs.

A VENDRE
Chalet d'été luxueux et très moderne sur le bord de l'eau. Vaste terrain privé. S'adresser le samedi et le dimanche à
M. Adélard Malo
Premier Lac
St-Charles de Mandeville
3175-17 mai-jno

LOTS A VENDRE — DOMAINE GINGRAS
St-Charles-de-Mandeville
Boisés — Lacs — Rivières — S'adresser au
Notaire Gingras — Tél. 835-2248 ou 835-2353
Pharmacie Dr Gingras 835-4735
5253-24 mai-4fs.

Matériaux de Construction
Bois préparé — Plywood
Choix complet de matériaux de finition de toutes sortes
Romélus Comtois
ST-GABRIEL DE BRANDON
Tél. 835-2545
3181-24 mai-2fs.p.

Messieurs les cultivateurs



FAUCHEUSES COCKSHUTT 15 A.S. 7 pieds pour tous modèles de tracteurs $295.00
SPECIAL SUR FILEUR — GARANTIE DE 2 ANS SUR TRACTEURS
CORRIVEAU & FRERES
VENDEUR COCKSHUTT
Chemin du Lac St-Gabriel de Brandon Tél. 835-7072
3180-24 mai-3fs.

Manoir du Lac
HOTEL • MOTEL • PISCINE
St-Gabriel de Brandon, Route 43
Ouverture officielle de la saison le 27 mai avec orchestre



Piscine à eau filtrée. Hôtel de 50 chambres. Motel 32 chambres avec salle de bain privée, tapis, téléphone. Situé sur le bord du lac Maskinongé. Plage. Terrasse. Cocktail lounge. Salle de danse avec 2 orchestres. Artistes invités.
TARIF: $35.00 PAR SEMAINE, CHAMBRE ET PENSION
ROLAND ARMSTRONG, Prop.
Demandez notre prospectus ou téléphonez à 7 2 6
St-Gabriel de Brandon, Co. Berthier, P. Qué.
5255-24 mai-jno.

HOTEL WINDSOR
ST-GABRIEL DE BRANDON
VEN. 26
SAM. 27
DIM. 28
MAI
GERTRUDE TREMBLAY
vedette renommée de la radio, TV, Disques et Cinéma
MUSIQUE DE FERN'S JAZZ ORCHESTRA
ENTREE LIBRE
A NE PAS MANQUER
3179-24 mai-1fs.

Romulus Comtois **vous invite à choisir à loisir la couleur que vous préférez**



Les nouvelles peintures **FLO-GLAZE** sont vraiment inodores
Chaque fini disponible en 1322 couleurs



VOYEZ L'ALBUM FLO-GLAZE COLORIZER
1322 COULEURS EN 8 FINIS DIFFERENTS

Oui, les merveilleuses peintures FLO-GLAZE, d'un pouvoir couvrant et d'une durabilité renommés, vous offrent maintenant un choix de couleurs qui résoud "magiquement" tout problème de décoration.

Venez examiner l'album FLO-GLAZE *Colorizer*. Vous y trouverez presque *assurément*, dans le vaste choix offert, les nuances parfaitement harmonisées ou assorties aux tentures, couvre-planchers, fauteuils ou papier-tenture de votre foyer. Aucun gaspillage par suite de mélange approximatif. Commandez la couleur par numéro et obtenez chaque fois la même nuance, lorsque désirée.

Demandez à votre détaillant FLO-GLAZE le plus proche de vous montrer le bel album *Colorizer*. Passez le voir bientôt.

Flo-glaze Colorizer PAINTS

Commandez les peintures FLO-GLAZE COLORIZER chez
ROMULUS COMTOIS
Tél. 835-2545 — St-Gabriel de Brandon
8182-24 mai-1fs.

S PROGRAMMES COMPLETS DE LA TELEVISION:

JEUDI
25 mai

CBFT (2)
CBFT—2

Musique
Téléjournal
Long métrage
"Taxi, roulotte et corrida"
Bonjour Madame
"Réflexion faite"
Bobino
La Boîte à surprise
La Grand Duc
L'Enfant du cirque
"Le Petit Fugitif"
Edition métropolitaine
Nouvelles sportives
Ce soir
Histoire à suivre
"La Fiancée des ténèbres"
Téléjournal
Carrefour
Cinéfeuilleton
"Les Mariages de Mlle Lévy"
Vu: Au Parc Belmont
Clé de sol
Filles d'Eve
Rendez-vous avec Michelle
Temps présent
Le Monde du sport
Téléjournal
Nouvelles sportives
Commentaire
Colonel March
"Missel diabolique"

CBMT—6

Today on CBMT
Montreal Matinee
Chez Hélène
Nursery School Time
Time Out
Music in Miniature
The Verdict Is Yours
Cartoon Corners
Junior Roundup
Roy Rogers
Bachelor Father
Metro
TV News
Sports
Seven-O-One
Sea Hunt
Live a Borrowed Life
Wayne & Shuster
Tennessee Ernie Ford Show
Tightrope
Let's Face It
TV News
Viewpoint
Final Edition
Movie Cavalcade

VENDREDI
26 mai

CBFT—2

—Téléjournal
—Long métrage "La Fille des marais"
—Bonjour Madame
—Bobino
—La Boite à surprise
—Sir Lancelot
—Au bout du monde
—Edition métropolitaine
—A l'affiche
—Nouvelles sportives
—Ce soir
—Histoire à suivre "La Fiancée des ténèbres"
—Téléjournal
—Carrefour
—Cinéfeuilleton: "Les Mariages de Mlle Lévy"
—Pour elle
—Sur demande
—Jeunes visages
—Cinéma international: "Le Septième Commandement"
—En roulant ma boule Animateur: Yvon Blais
—Téléjournal
—Nouvelles sportives
—Commentaire
—Cinéma: "Natchez"

CBMT—6

—Today on CBMT
—Montreal Matinee
—Chez Hélène
—Nursery School Time
—Open House
—The Verdict Is Yours
—The American Legend
—Junior Roundup
—On Safari in Asia
—Dennis O'Keefe Show
—Metro
—TV News
—Sports
—Seven-O-One
—Wyatt Earp
—Country Hoedown
—Perry Mason
—Danger Man
—Have Gun Will Travel
—Peter Gunn
—TV News
—Viewpoint
—Final Edition
—Gunsmoke
—Friday Premiere

SAMEDI
27 mai

CBFT—2

8.30—Musique
9.00—Le Professeur Calculus
9.30—Domino
10.30—Fon Fon
11.30—Coucou
12.00—Magazine international En Autriche
12.30—Le Golf et ses étoiles
1.30—Images en tête
2.00—Baseball: Les Giants de San Francisco et les Cubs de Chicago
4.30—Vacances d'une caméra
5.00—Walt Disney présente "Le Cheval de l'Ouest"
6.00—Cette semaine: — Invitée: Mathé Altéry, vedette de "Music-Hall"
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre "La Fiancée des ténèbres"
6.45—Téléjournal
7.00—Orientation
7.30—Cinéfeuilleton: "La Danseuse de Cadix"
7.45—La Politique provinciale
8.00—Le Club des autographes
8.30—Billet de faveur "Les Louves"
10.00—Où chante l'alouette
10.15—Mes chansons
10.30—Destination Danger
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Long métrage "Jusqu'au dernier"

CBMT—6

12.55—Today on CBMT
1.00—Youth Special
2.00—World of Sport
4.00—Crunch and Des
4.30—Torchy
4.45—Sport Shop
5.00—Building the Bounty
5.30—Bugs Bunny
6.00—Live and Learn
6.30—Mr. Fix-It
6.45—TV News
7.00—Dennis, the Menace
7.30—Red River Jamboree
8.00—Aquanauts
9.00—Great Movies
10.30—Juliette
11.00—TV News
11.10—Sports
11.15—Manhunt
11.45—International Film Favourites

DIMANCHE
28 mai

CBFT—2

9.45—Musique
10.15—La Messe
11.00—Signes de vie
11.30—A vous, Paris!
12.30—Regards sur la ville
1.00—Opinions
1.30—Les Travaux et les jours
2.00—Les Apprentis
2.30—Les Idées en marche
3.00—Le Dragon rouge
4.00—L'Heure des quilles
5.00—La Bonne Nouvelle
5.30—Aux frontières de la science
6.00—Caméra 61
6.30—Robin des Bois
7.00—Papa a raison: "Margaret embauche un jardinier"
7.30—Pays et merveilles
8.00—Music-Hall: Mathé Altéry
9.00—Passe d'armes
9.30—Pique atout
10.00—Temps présent Rivière-la-Paix. La vie et l'histoire des Canadiens français en Alberta.
10.30—Tribune libre
11.00—Téléjournal
11.10—Sport-éclair
11.30—Courrier du cinéma

CBMT—6

12.25—Today on CBMT
12.30—A communiquer
1.00—Good Life Theatre
1.30—Country Calendar
2.00—Junior Magazine
3.00—Comedy Playhouse
3.30—Silents, Please
4.00—20th Century
4.30—Music by Eric Wild
5.00—News Magazine
5.30—Web of Life
6.00—Walt Disney Presents
7.00—National Velvet
7.30—The World of Music
8.00—The Ed Sullivan Show
9.00—G. M. Presents
10.00—Background
10.30—Fighting Words
11.00—TV News
11.10—Sports
11.20—Shoestring Theatre
11.50—Holiday Feature

CFTM—10

* Les émissions marquées d'un astérique n'apparaissaient pas à ce jour ou à cette heure au dernier horaire du 21 mai.
3.50—Les manchettes
4.00—En matinée "La gitane de Grenade"
* 5.30—En ce temps-ci
6.00—33 tours
6.30—Nouvelles
6.40—Sport-images
* 6.50—Promotion
7.00—Ma première chance
7.30—En cinémathèque — "Fantômes en croisière"
* 9.00—Carnet de voyages
* 9.30—Ma carrière
*10.00—Dix sur dix
10.45—Nouvelles
11.00—Météogramme
11.10—La ronde des sports
11.15—Fermeture

LUNDI
29 mai

CBFT—2

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage "Tête blonde"
3.30—Bonjour Madame
4.00—Bobino
4.30—La Boite à surprise
5.00—Le Courrier du roy
5.30—Le Roi de la jungle
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre "La Fiancée des ténèbres"
6.45—Téléjournal
7.00—Les uns les autres "Le Chrétien adulte"
7.30—Cinéfeuilleton: "La Danseuse de Cadix"
7.45—Télé-disques
8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut
8.30—La Poule aux oeufs d'or
9.00—La Pension Velder
9.30—Reportage
10.00—Histoire d'amour
10.30—Premier plan
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Commentaire
11.34—L'Art et les hommes

CBMT—6

1.10—Today on CBMT
1.15—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Open House
3.00—Reflections
3.30—The Verdict Is Yours
4.00—Crunch and Des
4.30—Junior Roundup
5.30—Quick Draw McGraw
6.00—I Love Lucy
6.30—Metro
6.45—TV News
6.55—Sports
7.00—Seven-O-One
7.30—Don Messer's Jubilee
8.00—Danny Thomas Show
8.30—Music Makers
9.00—The Flintstones
9.30—Festival '61
11.00—TV News
11.15—Viewpoint
11.21—Final Edition
11.33—Monday Night Revival

CFTM—10

3.50—Les manchettes
4.00—En matinée: Fernandel dans "Don Juan"
5.30—Aigle noir — Film d'aventures
6.00—Télé-métro
6.53—Sport-images
7.00—Nouvelles
7.15—En cinémathèque "Suprême aveu"
9.00—Au comptoir du rire
9.30—Télé-Policier "Les impures"
10.00—Ecran d'étoiles
10.30—Qui sont-ils donc?
10.45—Nouvelles
10.56—Météogramme
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma "Garçon sauvage"
12.30—Fermeture

MARDI
30 mai

CBFT—2

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage: "Abbott et Costello en Afrique"
3.30—Bonjour Madame "Le Temps d'aimer"
4.00—Bobino
4.30—La Boite à surprise
5.00—La Vie qui bat
5.30—Ouragan
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre "La Fiancée des ténèbres"
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéfeuilleton: "La Danseuse de Cadix"
7.45—Par le trou de la serrure
8.00—La Côte de Sable
8.30—Joie de vivre
9.00—C'est la vie
9.30—Expéditions
10.00—Ici Interpol
10.30—Sous le signe du Lion
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Commentaire
11.33—Conférence

CBMT—6

1.10—Today on CBMT
1.15—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Time Out
3.00—Music Break
3.30—The Verdict Is Yours
4.00—Cartoon Corners
4.30—Junior Roundup
4.45—This Living World
5.30—Cartoon Party
6.00—Father Knows Best
6.30—Metro
6.45—TV News
6.55—Sports
7.00—Seven-O-One
7.30—Director's Choice
8.00—Chevy Show
9.00—Camera Canada
10.00—Close Up
10.30—Q For Quests
11.00—TV News
11.15—Viewpoint
11.20—Final Edition
11.33—Cinema Starlight

CFTM—10

3.50—Les manchettes
4.00—En matinée "Les deux gosses"
5.30—Les trois mousquetaires
6.00—Télé-métro
6.53—Sport-images
7.00—Nouvelles
7.15—En cinémathèque: "Le choix des anges"
9.00—Télé-quilles
10.00—Dix sur dix
10.45—Nouvelles
10.56—Météogramme
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma "L'auberge tragique"
12.30—Fermeture

MERCREDI
31 mai

CBFT—2

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage: "Les Aventures de Till l'espiègle"
3.30—Bonjour Madame
3.45—Votre cuisine, Madame
4.00—Bobino
4.30—La Boite à surprise
5.00—Roquet, belles oreilles
5.30—Furie
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoires à suivre "La Fiancée des ténèbres"
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéfeuilleton: "La Danseuse de Cadix"
7.45—Au-delà des apparences
8.00—Le Point d'interrogation
8.30—Edition spéciale
9.00—En haut de la pente douce
9.30—Une étoile m'a dit
10.00—Le Monde du sport
10.30—La Force de l'âge
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Commentaire
11.33—Les Couche-tard

CBMT—6

1.10—Today on CBMT
1.15—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Open House
3.00—Our Miss Brooks
3.30—The Verdict Is Yours
4.00—Wonders of the Sea
4.30—Junior Roundup
5.30—Huckleberry Hound
6.00—Ray Milland Show
6.30—Metro
6.45—TV News
6.55—Sports
7.00—Seven-O-One
7.30—Provincial Affairs
7.45—Country Time
8.00—Angel
8.30—My Three Sons
9.00—Perry Como Show
10.00—Winston Churchill
10.30—Explorations
11.00—TV News
11.15—Viewpoint
11.20—Final Edition
11.33—Eleven Thirty Three Mystery

CFTM—10

3.50—Les manchettes
4.00—En matinée: "Il est minuit Dr Schweitzer"
* 5.30—Roy Rogers
6.00—Télé-métro
6.53—Sport-images
7.00—Nouvelles
7.15—Vox Populi
7.45—Une demi-heure avec...
8.00—Adam ou Eve
8.30—Ciné-spectacle: "En route vers l'Alaska"
10.00—Remous
10.30—Yves Christian
10.45—Nouvelles
10.56—Météogramme
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma: "Knock-out"
12.30—Fermeture



Cinéma Joliette
27-28-29-30 MAI



OVILA LÉGARÉ interprète le rôle de Jérémie Martin dans le nouveau téléroman *Sous le signe du lion*. L'auteur, Françoise Loranger, en a fait un homme d'affaires omnipotent, chef d'une famille à laquelle il devra tenir tête. *Sous le signe du lion* est à l'affiche du réseau français de télévision de Radio-Canada, le mardi soir à 10 h. 30, à compter du 16 mai.
Radio-Canada — L'élan d'un quart de siècle

Bureau de renseignements pour fins d'impôts

Nous publions ci-après, la lettre reçue par M. le député Pigeon, à la suite d'une demande précédente au sujet de l'ouverture d'un bureau de renseignements pour fins d'impôt.

Ottawa, le 10 avril 1961.

Cher monsieur Pigeon,

J'ai bien reçu votre lettre du 28 mars et j'ai étudié la question de l'ouverture par le ministère du Revenu national d'un bureau, au bureau de poste de Joliette, aux fins de fournir aux contribuables des renseignements relatifs à la production de leur déclaration d'impôt sur le revenu.

La dernière année dans laquelle ce service a été fourni à Joliette est 1953. L'examen de la situation à cette époque a démontré qu'un nombre relativement faible de contribuables avaient tiré parti du service et que les résultats d'ensemble ne semblaient pas justifier les frais supplémentaires occasionnés ni le temps que les fonctionnaires de l'Impôt devaient consacrer à ce travail. A cause de ceci, on a discontinué le service temporaire de renseignements à Joliette.

L'on ne croit pas qu'il puisse être question de rouvrir un bureau à Joliette à moins que l'on ne sache par des renseignements précis que la situation a changé et que le temps et la dépense nécessités par ce service seraient justifiés.

Je vous prie d'agréer l'assurance de mes meilleurs sentiments.

Marcel LAMBERT,
Sec. parlementaire.

domaine de Situation dans le l'Assurance-Chômage

Le nombre de personnes figurant dans les dossiers actifs pour recevoir des prestations d'assurance-chômage avait diminué de 20% à la fin du mois d'avril 1961, comparativement à la même période l'année dernière.

Ces statistiques fournies par M. Maurice Carmel, gérant du Service National de Placement et de l'Assurance-Chômage, démontrent que, de 5,472 réclamants en avril 1960, ce chiffre est passé cette année à 4,375, laissant espérer une reprise du travail s'intensifiant régulièrement.

La reprise des activités des moulins à scie, de la drave, de travaux de construction ainsi que certains travaux municipaux, démontre un regain d'activités et on constate une tendance à un embauchage plus massif.

Il a été établi qu'un montant de $874.00 a été reçu frauduleusement par des personnes n'y ayant pas droit. Un montant de $380.00 a été imposé en disqualifications punitives. On sait que ces disqualifications sont imposées par le Département de l'Exécution de la Loi de la Commission à des personnes qui ont fraudé la Caisse, mais qui ne sont pas poursuivies en justice à cause de circonstances atténuantes.

Ce montant des disqualifications n'est pas remboursable en argent mais est déduit sur les prestations d'assurance-chômage futures.

Le bureau a été remboursé d'un montant de $1,887.00 sur le total des surpaiements existants dans le territoire.

Au chapitre du paiement des prestations, le montant payé s'est établi à $423,317.00, ce qui représente une diminution de $133,342.00 sur le mois précédent et de $73,041.00 pour la même période de l'année dernière.

Voici quelques activités du bureau durant le mois d'avril 1961:

801 réclamations initiales ont été déposées comparativement à 1,084 en 1960.

220 demandes renouvelées alors que l'année dernière, ce chiffre était de 264.

175 réclamations sur lesquelles une nouvelle revision a été effectuée. Ce nombre est inférieur de 56 au total de l'an dernier.



Devant le succès qu'a remporté la diffusion de cinq émissions consacrées au chanteur français GUY BÉART, Radio-Canada offrira aux auditeurs de son réseau français de radio, une reprise de cette série qui sera présentée à *Tour de chant de...* à compter du 29 mai prochain, en soirée.
Radio-Canada — L'élan d'un quart de siècle

CJLM 1350 Joliette

HORAIRE DES EMISSIONS

A.M.
6.55- 7.00—O Canada, Ouverture, Marche Militaire. etc...
7.00 7.05—Nouvelles.
7.05 7.30—Nos palmarès, 1ère édition.
7.30 7.35—Nouvelles.
7.35 7.55—Nos palmarès, 1ère édition.
7.55 8.00—Nouvelles.
8.00 8.30—Nos palmarès, 1ère édition.
8.30 8.40—Nouvelles "Jean Tellier & Fils"
8.40 9.55—Au gré de la chanson à
9.55 10.00—Nouvelles.
10.00 10.55—"Concours 135" — "Voix mystérieuse"
10.55 11.00—Nouvelles, Pharmacie Farmer.
11.00 11.30—Fantaisies Pan-Américaines.
11.30 11.45—Radio Sacré-Coeur.
11.45 12.00—Refrain d'hier.
P.M.
12 12.15—Musique en dinant
12.15 12.25—Nouvelles René Malo O'Keefe
12.25 12.30—Intermède
12.30 12.35—In Memoriam A. Lussier Enrg.
12.35 1.00—Carnet social jours.
1.00 1.55—Ronde rurale
1.55 2.00—Nouvelles
2.00 2.55—Variétés
2.55 3.00—Nouvelles
3.00 3.30—Variétés
3.30 3.55—Parade des orchestres
3.55 4.00—Nouvelles
4.00 4.55—Parades des orchestres
4.55 5.00—Nouvelles
5.00 6.00—A la cinquième heure
6.00 6.10—Les Caisses Populaires
6.10 6,15— Parc Richelieu
6.15 6.25—Chronique sportive, Hôtel Joliette et André Cloutier Inc.
6.30 6.35—Echo de Joliette Paul Gamache Inc.
6.35 6.40—Intermède
6.40 6.55—Reportage ou fantaisie musicale
6.55 7.00—Nouvelles, Louis Desrochers & Fils Ltée.
7.00 7.55—Nos Palmarès 2e édition
7.55 8.00—Nouvelles
8.00 9.00—Rendez-vous
9.00 11.00—Musique de danse
11.00 12.00—Moment musical
12.00 —Fin des émissions.

REPORTAGES:

Jeudi, le 11 mai: Reportage Dow. — Formation d'un corps de cadets à Joliette (Jean Croisetière).

Mardi, le 16 mai: Reportage Dow. — Etude brève des lois de la Commission des Accidents du Travail (Noël Lacas).

Jeudi, le 18 mai: Reportage Dow. — Projet d'urbanisme (M. le Maire Roussin).

Vendredi, le 19 mai: Reportage: Soirée d'adieu et de bienvenue à l'A.N.C.A. (M. le Maire Roussin, M. Maurice Gravel et M. Rosaire Roch).

Aujourd'hui, mardi 23 mai, nous avons eu une autre gagnante à notre concours de la "Voix Mystérieuse". Il s'agit de Mme Mance Lapointe, du 205 Laurier, à Joliette. "La voix mystérieuse" était celle de Simon Chaput, prop de l'Hôtel Joliette et les commanditaires de notre émission, "La Revue Sportive", qui passe sur nos ondes à 6.15 tous les soirs de la semaine.

Félicitations Mme Lapointe. Je profite de l'occasion pour inviter tous nos auditeurs à participer à notre concours de la "voix mystérieuse" qui passe sur nos ondes tous les matins de 10.00 hres à 10.55 hres. Bonne chance. J'oubliais de vous dire que Mme Lapointe a gagné la somme de $80.00.

Voilà, c'est tout pour cette semaine. Ici B. C. qui, au nom de C.J.L.M., vous dit aurevoir, bonne semaine. Soyons prudents et soyons propres pour que Joliette demeure une ville où il fait bon vivre.

Faites lire L'Etoile à vos amis



RÉSERVÉ STRICTEMENT à L'ÉPARGNE...

Un compte qui ne doit servir qu'en cas d'urgence ou pour des occasions spéciales . . . voilà la sorte de compte d'épargne qui est à la base de la sécurité financière de nombre de clients de la B de M. Ils y déposent les fonds qui les protégeront contre l'adversité . . . ou qui leur permettront de profiter d'une occasion unique. Un compte de ce genre . . . réservé strictement à l'épargne . . . qui d'entre nous pourrait vraiment s'en passer?



MON ARGENT, JE LE METS À... "MA BANQUE" B de M

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

ROLAND LARAMEE, gérant intérimaire
AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817



A CONSERVER

...te-Marie Salomé

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

A la dernière réunion de notre ...rcle de fermières qui eut lieu ...ercredi dernier, trente-quatre ...mes sont présentes. M. l'au...nier préside. Mmes M. Desro...ers, présidente locale, et sa ...mpagne, Mme C. Brousseau, ...i font l'honneur d'une visite. ...es insistent pour que l'assem...e suive son cours régulier. On ...mmence par la prière. Mot de bienvenue de Mlle Germaine Gaudet, prés., rapport des dernières activités, lecture appropriée à la circonstance, exhibition de travaux divers et variés, témoignage du bon goût et de l'adresse de nos fermières.

Mme Desrochers félicite les fermières du beau travail et encourage toutes et chacune à travailler fermement à l'avancement du cercle.

La réunion se termine par un délicieux goûter confectionné et servi par Mmes Joseph Martin et Jean Marcel Melançon, cordons bleus dont la réputation n'est plus à faire. On fait honneur à cette abondante et succulente collation.

Chacune retourne à son foyer enchantée des heures agréables qui viennent de s'écouler. Merci à nos aimables visiteuses qui ont passé la soirée avec nous. Merci à nos dévouées fermières pour leur beau travail; elles ont obtenu un franc succès. Bravo.

Dimanche dernier, première joute de balle au camp à Ste-Marie. La chance n'a pas favorisé notre équipe. Elle aura droit de reprise. Nous apprenons avec plaisir que M. Fernand Gagné, très bon joueur qui a fait ses preuves, fera partie de notre club. Bienvenue M. Gagné et bon succès sur toute la ligne.

Bienvenue à M. et Mme Henrichon qui viennent demeurer parmi nous. Ils habiteront le logis occupé par M. Arthur Morel et maintenant la propriété de M. Laurent Gaudet.

R. M. C.

Pour vous Mesdames

Causerie féminine . . .

Des parfums et des femmes

De tous les défauts dont les représentants du sexe "fort" affublent leurs compagnes moins fortunées la coquetterie n'est pas le moindre. Il faut bien l'avouer cependant, les femmes ont toujours eu un penchant pour tout ce qui est parure, bijoux, fourrures et parfums. Ces derniers, on le sait, sont presque indispensables aux soins de la toilette et toute femme un tant soit peu coquette se rend compte à quel point un parfum peut ajouter à son charme. Le tout est de savoir le choisir.

* * *

On a tendance à croire qu'un parfum lourd, capiteux et un peu violent convient plutôt aux brunes tandis que les blondes devraient adopter un parfum léger, piquant et discret mais c'est une erreur. On ne peut d'ailleurs pas qualifier une femme d'intellectuelle, de sportive ou de mondaine d'après le parfum qu'elle emploie. Le parfum comme la musique échappe aux classifications. Vous décidez donc un jour de vous acheter du parfum. Mais parmi tous ces noms évocateurs, ces flacons aux formes harmonieuses comment fixer son choix? Une seule chose pour vous guider: l'accord entre votre épiderme et le parfum. Ne sentez jamais un parfum à même le flacon, les vapeurs d'alcool qui se dégagent étouffent les essences de base. Appliquez quelques gouttes sur l'intérieur du poignet ou la saignée du coude et frottez. N'essayez pas trop de parfums à la fois car l'odorat se lasse vite; ne vous décidez pas tout de suite, quitte à dire à la vendeuse que vous reviendrez et, une fois à la maison, vérifiez celui qui a le plus de ténacité. Ce n'est pas tout de sentir "bon", il faut que votre parfum vous aille bien c'est-à-dire qu'il corresponde à votre personnalité et à la vie que vous menez.

* * *

Utilisez de préférence un vaporisateur grâce auquel votre parfum se diffusera plus régulièrement, évitant ainsi de tacher vos vêtements. Appliquez-le aux endroits où bat le sang, où se concentre la chaleur, comme les veines du poignet, du cou, les paumes. On ne peut trop insister en recommandant aux femmes d'être discrètes lorsqu'elles se parfument. N'imposez pas à votre entourage une odeur qui risquerait de les incommoder à la longue et souvez-vous qu'il n'y a rien de plus sensible que l'odorat. Un bon parfum tient longtemps mais si vous vous apercevez qu'au contraire il s'évapore vite, parfumez alors vos vêtements. Quelques gouttes sur le revers de votre robe ou sur l'ourlet suffiront. Conservez en permanence dans votre sac à main un flacon ou un petit vaporisateur hermétique, ce qui vous permet, de faire des retouches pendant la journée.

Pour les personnes qui trouvent le parfum un peu trop "fort", l'eau de Cologne est tout indiquée. Elle parfume doucement, rafraîchit et ajoute la dernière touche à votre toilette. C'est elle qui fait d'une femme nette, une femme soignée. Un autre conseil à ne pas oublier: n'employez jamais une eau de Cologne et un parfum différents car c'est la meilleure façon de les tuer tous les deux. De nos jours les parfumeurs, qu'on appelle dans le métier des "nez", s'ingénient à composer toute une gamme de produits de toilette: savons, poudre de bain, sels, etc. . . parfumés à la même essence.

Dans vos tiroirs ou votre garde-robe disposez des sachets imprégnés de votre parfum; ils répandront une odeur agréable dans la chambre et ajouteront une note plus personnelle.

L'odorat des hommes est parait-il plus sensible que celui des femmes, c'est donc un atout de plus pour vous mesdames et dites-vous bien qu'on se souviendra de votre parfum comme de vous-même.

Extrait du Guide de Joliette, en marge de la Campagne de la Fédération diocésaine des Oeuvres de Charité:

Ca s'est passé au Service d'Assistance Social !

1—*Suite du cas de la famille A.*

—Mademoiselle, je suis fatiguée, mon époux également; Jean se montre sans cesse boudeur, renfrogné, hostile. De plus, il brise ses vêtements et je ne finis jamais de réparer; il ne fait attention à rien; les souliers neufs que vous lui avez remis il y a deux mois sont percés. Si la situation ne s'améliore pas, nous serons obligés de vous le remettre. L'assistance sociale convient de rendre visite au foyer "ces jours-ci".

Jean (13 ans) et Pierrette (11 ans) n'ont cessé, depuis le moment du placement, de présenter des signes de mésadaptation; leur comportement, empreint d'agressivité, témoigne des misères qu'ils rencontrent à s'ajuster à leurs nouvelles conditions de vie; certes plus de compétence de la part des parents nourriciers aurait sans doute augmenté les possibilités d'adaptation!

Ainsi après six mois, seuls, Jean et Pierrette ne sont pas suffisamment intégrés; les quatre autres enfants ont présenté sûrement des problèmes mais ces derniers, pouvons-nous dire, étaient en quelque sorte prévus et réguliers. L'assistance sociale se demande si dans le cas de ces quatre enfants les parents nourriciers ne sont pas plus doués, quant à la capacité d'aimer, et si par ailleurs elle-même n'aurait pas été davantage efficace, dans le cas de ces quatre enfants particulièrement en ce qui concerne le travail délicat de l'interprétation! car les parents nourriciers ne peuvent jouer leur rôle pleinement s'ils n'ont pas une compréhension exacte des problèmes des enfants dont ils ont le garde; cette compréhension doit justement être suscitée, complétée par le travail de l'assistance sociale. Par ailleurs, certaines attitudes des parents nourriciers doivent être interprétées auprès des enfants eux-mêmes. L'interprétation (dont nous parlerons plus loin) représente certes un aspect important de l'assistance sociale, en matière de protection d'enfance.

Après un an, Jean demeure au même foyer; combien de temps se prolongera ce placement? il serait difficile de répondre à cette question; pour le moment cependant toutes les espérances sont permises.

La situation de Pierrette fut davantage difficile et un changement de milieu fut requis. L'enfant refusait apparemment de recevoir d'une autre femme les soins que lui prodiguait sa mère; elle conserva, envers les parents nourriciers un sentiment d'hostilité qui accompagnait une tristesse, souvent silencieuse, mais tenace. Le placement au couvent suscite beaucoup d'espoir; Pierrette se montre en effet détendue et beaucoup plus confiante; l'assistante sociale présume que sous peu l'enfant aura retrouvé le sentiment de sécurité nécessaire au développement de sa personnalité; les parents nourriciers visitent l'enfant et reçoivent celle-ci à leur foyer, lors des congés et des vacances; l'assistante sociale espère que les liens finiront par s'établir qui inciteront l'enfant à vouloir demeurer dans cette famille. L'évaluation de l'assistante sociale de toute façon souligne que Pierrette demeure encore aux prises avec une assez forte dose d'anxiété (d'angoisse peut-être) qui paraît liée à un sentiment de honte, de gêne d'être considérée enfant abandonnée; c'est ici une donnée assez fréquente dans la psychologie de l'enfant désavantagé cependant chez Pierrette cette donnée revêt des proportions particulières. Si la situation ne s'améliore pas le cas sera référé au psychologue car alors l'hypothèse devra être soulevée de l'existence d'un désordre psychique d'une certaine gravité.

2—*Quelques notions sur la fonction interprétation.*

La dernière partie de cet article illustre quelques aspects du travail général d'interprétation, auquel nous avons fait allusion dans l'exposé du cas. L'interprétation que l'on appelle aussi parfois clarification constitue un procédé à la fois affectif et intellectuel dont le but consiste à aider un sujet à découvrir que la signification d'une réalité est différente de celle qu'il y voyait; ainsi par exemple une situation ressentie faussement comme dangereuse et hostile est située dans sa vraie perspective et perdra souvent les caractères négatifs que le sujet prêtait à cette situation. Le procédé d'interprétation se propose ainsi de susciter des initiatives, de provoquer des réactions de sorte que le sujet puisse procéder à des ajustements plus favorables. L'interprétation apparaît donc comme un effort systématique d'aider un sujet à s'intégrer dans un milieu de vie et à coordonner aussi intérieurement les valeurs transmises par l'environnement.

La pratique de l'interprétation comporte certes des limites, entr'autres: celles du sujet qui la reçoit et celles de la personne qui la soumet. Les capacités affectives et intellectuelles du sujet traité ainsi que son histoire sociale indiqueront, en effet, quelles seront les caractéristiques et qualités de l'interprétation qui devra être tentée. Par ailleurs, l'efficacité du procédé dépendra largement de la compétence de la personne qui l'applique; l'habileté, ici, sans cesse enrichie par l'expérience, doit s'appuyer sur une formation humaine avancée; elle sera assurée par la connaissance des droits et obligations de la personne et par celle des mécanismes d'évolution, d'intégration et de maturation de la personnalité. Cette habileté devra enfin se nourrir à une haute capacité de comprendre, d'aimer et de servir son semblable.

Dans le domaine du placement des enfants désavantagés, l'interprétation tient un rôle sans doute très important car elle tente alors de rallier à la vie, des êtres dont la blessure consiste justement en un sentiment vif d'en être exclus.

Gérard Sylvestre,
B.A., M., s. soc.

QU'EN PENSEZ-VOUS, MESDAMES?

L'amour maternel

Mme de Sévigny, qui fut célèbre par ses "Lettres", avait une fille qui épousa le comte de Crignan. Mme de Crignan fut inlassablement en étroites relations avec sa mere et cette dernière a laissé à l'histoire des lettres aussi exquises que maternelles à l'adresse de sa fille.

En voici une, écrite en août 1671, qui me semble bien douce, très exquise, merveilleuse. Lisez.

"Vous n'êtes point sincère quand vous me louez tant aux dépens de vous-même et vous méprisant comme vous faites. Il me siérait mal de faire votre panégyrique à vous-même, et vous ne voulez jamais que je dise du mal de moi. Je ne veux donc faire ni l'un ni l'autre, mais enfin... ma bonne, si vous avez à vous plaindre de moi, ce n'est point de n'avoir point en vous de bonnes qualités et le fonds de toutes les vertus. Vous pouvez remercier Dieu de tout ce qu'Il vous a donné; car pour moi, je n'ai point assez de mérite pour en donner libéralement. Quoi qu'il en soit, vous mettez à propos vos réflexions en usage. Ce que vous dites sur les inquiétudes que nous avons si souvent et si naturellement sur l'avenir, et comme insensiblement notre inclination se change et s'accommode à la nécessité, est la juste matière d'un livre comme celui de Pascal. Rien n'est si solide, rien n'est si utile que ces sortes de méditations; et qui sont les personnes de votre âge qui en sachent faire? Je n'en connais point. Vous avez un fonds de raison et de courage que j'honore; pour moi, je n'en ai point tant, surtout quand mon coeur prend le soin de m'affliger. Mes paroles sont assez bonnes; je les range comme ceux qui disent bien, mais la tendresse de mes sentiments me tue. Par exemple, je n'ai point été trompée dans les douleurs d'être séparée de vous; je les ai imaginées comme je les sens; j'ai compris que rien ne me remplirait votre place, que votre souvenir me serait toujours sensible au coeur; que je m'ennuierais de votre absence, que je serais en peine de votre santé, que jour et nuit je serais occupée de vous. Je sens tout cela comme je l'avais prévu. Il y a plusieurs endroits sur lesquels je n'ai pas la force d'appuyer; toute ma pensée glisse sur cela, comme vous dites si bien; et je n'ai point trouvé que le proverbe fût vrai pour moi, d'avoir la robe selon le froid; je n'ai point de robe pour ce froid-là; mais cependant je m'amuse, et le temps passe toujours; et ce fait particulier n'empêchera pas la règle générale qui est toujours vraie, et qui le sera toujours. Nous craignons quasi toujours des maux qui perdent ce nom par le changement de nos pensées et de nos inclinations. Je prie Dieu qu'il vous conserve votre bon esprit. Vous me voulez aimer, et pour vous, et pour votre enfant: eh! ma bonne, n'entreprenez pas tant de choses. Quand vous pourriez atteindre à m'aimer autant que je vous aime, qui n'est pas une chose possible, ni même dans l'ordre de Dieu, il faudrait toujours que vous soyiez remplie de la tendresse que j'ai pour vous.

Mme de Sévigné.

L'ancêtre de l'épingle

On rapporte qu'avant l'arrivée d'Anne de Bohème, femme de Richard II, les dames anglaises assujettissaient leurs robes avec des chevilles; mais comme nous savons que les premiers Anglais se servaient d'épingles, puisqu'on a trouvé dans les tombes anciennes qui ont été ouvertes, de nombreuses épingles d'Ivoire "propres et efficaces" servant à retenir le linceul. Il est probable que cette assertion n'est pas fondée.

Les épingles qui suivirent celles mentionnées plus haut étaient faites de bois de buis, d'os, d'Ivoire et parfois d'argent. Elles étaient plus grosses que les épingles modernes qui semblent n'avoir été introduites en Angleterre que vers le milieu du quinzième siècle. En 1543, cependant, la manufacture des épingles de laiton avait pris suffisamment d'importance pour attirer l'attention des législateurs, et cette année-là on adoptait une loi prévoyant que "personne ne pourra vendre d'épingles autres que celles qui ont une tête soudée à la tige, qui sont bien polies et la tige est bien arginée."

Jusque vers la fin du siècle on ne pouvait se procurer d'aiguilles d'origine étran-



MONIQUE MILLER OU GINETTE LETONDAL ? — Miroir, miroir, laquelle est la plus belle? Mme Miller semble certaine de la réponse, si on en juge par son sourire. Un coup de houppette et Mme endosse son personnage de Louise Bardou pour séduire le Philosophe, dans la télémission "En ha la pente douce", présentée par la Brasserie O'Keefe, tous les mercredis soirs à 9 heures, au réseau çais de Radio-Canada.

Ondulations — Permanentes
CHAPEAUX DE CHOIX
Garniture de Fleurs
Salon Gabrielle Forest
55 Bourget Sud,
Tél. PL 6-4704 **Joliette**
(au-dessus de la bijouterie Lechasseur)



4228 - 15 mars - j.n.o.

GRATIS FILM
1 FILM pour votre CAMERA
Film VP (noir et blanc) ou Kodacolor donné **gratuitement** avec **chaque film** développé et imprimé aux prix suivants:
FILMS NOIR et BLANC
SERVICE DU JOUR — FRAIS DE RETOUR
Ajoutez .05¢ par film, noir et blanc ou en couleurs, plus taxe de vente 2% ou plus, suivant votre localité.
Pour **autres films** noir et blanc demandez notre liste de prix.
8 POSES 3½ x 5 — 0.79¢
12 POSES 3½ x 3½ — 0.99¢
20 POSES 3½ x 5 — $1.75
Réimpressions .05¢ chacune
FILMS en couleurs KODACOLOR
SERVICE DE 3 JOURS
Demandez notre liste de prix pour **autres films** en couleurs.
8 POSES 3½ x 5 — $4.50
12 POSES 3½ x 3½ — $5.50
Réimpressions .30¢ chacune
Les prix mentionnés s'appliquent aux films 127, 120, 620, 135. Pour autres grandeurs de films demandez notre liste de prix.
Service par POSTE RAPIDE de toute Première Qualité.
Service de Photographie perfectionné, expérimenté, bien établi.
Important. Pas de commande C.O.D. ou de remise par chèque.
S.V.P. Ecrire bien **lisiblement** vos **nom** et **adresse,** pour assurer livraison rapide de vos photos et films sans délai.
Envoyez vos films avec votre nom et adresse à
Photo LUCHAR Enrg.
Case Postale 1119, Montréal, P.Q.

Le soleil brille tous les jours avec Sun-Lite
Les meubles d'extérieur Sun-Lite dominent par leurs lignes, leur confort et leur durabilité. Faciles à transporter, leur construction d'aluminium est très solide et leurs frais coloris se moquent des averses estivales. Voyez le vaste assortiment de chaises, chaises-longues, meubles en sequoia de Californie de marque Sun-Lite, ainsi que les parasols et tables de jardin de fabrication Werner-Finkel chez votre détaillant.
Sun Lite
SIEGMUND-WERNER LTD.
WERNER-FINKEL LTD. MONTREAL, P. Q.
LIONEL CREPEAU
110 PLACE BOURGET JOLIETTE
Mme LEON GAUDET, Meubles
191, SALABERRY, JOLIETTE

Comment j'économise?



Pour économiser . . . faites comme moi! Evitez de tirer des chèques sur votre Compte d'Epargne. Difficile . . . ? Pas avec mon système! Ouvrez un Compte de Chèques à la Banque Royale et utilisez-le pour payer vos factures.



Gardez votre Compte d'Epargne seulement pour épargner. C'est ce que la banque appelle la *"méthode 2-comptes"* . . . un moyen sûr, pratique, rationnel et très simple d'économiser. Essayez-le donc *vous-même*; vous verrez!

LA BANQUE ROYALE DU CANADA
La banque aux 1,000 succursales
Succursale de Joliette ..... F. O. Doray, gérant
Succursale de Rawdon ..... J. N. Kinsella, gérant
Succursale de St-Paul l'Ermite .. J. R. Ayotte, gér.



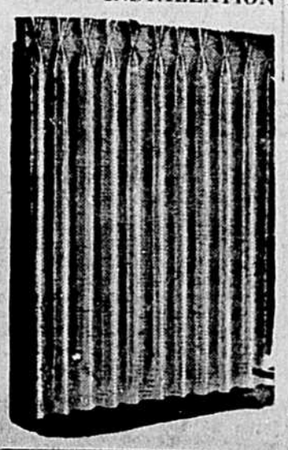
Salon Thérèse Lemay
Ondulation, Coupe de cheveux
Permanente, Teinture,
Epilation des sourcils
149 Salaberry Tél: PL 3-9133
JOLIETTE
3752 - mars - 1m

Consultations au sujet des appareils auditifs
HOTEL CHATEAU WINDSOR, JOLIETTE, Qué.
GRATIS !



Beltone
Mercredi 31 MAI
Profitez de l'occasion qui vous est offerte pour un examen scientifique GRATUIT de votre ouïe, par une autorité de la matière, M. I. Z. SABIN. Voyez comment vous pourrez entendre plus clairement que jamais avec ces remarquables et tout nouveaux appareils auditifs ou lunettes auditives Beltone.
LUNETTES AUDITIVES
APPAREILS AUDITIFS
236 Rue Parent - Edifice Parent - St-Jérôme, Qué.
Ecrivez pour passionnante brochurette GRATUITE, qui définit les défauts de l'ouie et donne les moyens d'y remédier.
BELTONE HEARING AIDS, 1251 rue Guy, Montréal.
NOM
ADRESSE ..... TEL. ..... AGE
4871-24 mai--1fs.

DRAPERIES - DRAPERIES
1,000 ECHANTILLONS, MOTIFS NOUVEAUX 1961
CONFECTION DE VOS DRAPERIES GRATUITEMENT
INSTALLATION DE VOS POLES A COULISSE GRATUITEMENT



TAPIS $3.95 la verge et plus
ESTIMATION ET POSAGE GRATUITS
Portes accordéon **$9.95 et plus**
Pôles à coulisse **$2.09 et plus**
Draperies et Stores en Bamboo, Stores de toile réguliers et sur mesures, Stores vénitiens, réguliers et sur mesures
Spécial: TAPIS TRILAN $5.49
Nous irons vous faire voir les échantillons à domicile.
Aucun versement requis, jusqu'à 36 mois pour payer.
Livraison de 48 heures dans toute la région.
Alfred Robitaille
743 LADOUCEUR, Paroisse Ste-Thérèse Tél: PL 6-4263 JOLIETTE
4258 - 22 mars - j.n.o.

Nouvelles de Crabtree Mills

Commission des Loisirs Crabtree Inc.:

L'assemblée spéciale des directeurs de la Commission des loisirs eut lieu le 18 mai.

Le sujet d'importance était la formation du comité de la grande Kermesse qui aura lieu les 20-21-22 juillet à l'aréna local.

Le comité se compose des présidents d'honneur, M. le Curé Orphège Filiatreault, Roch Lasalle, maire du village, M. Gaston Baudoin, maire de la campagne; président actif, M. Alain Landreville; vice-président, Jean-Marc Desrochers; président du grand orage, M. Etienne Racette; conseillers, M. Georges Jodoin, Olivier Brouillette, Donat Perreault; trésorier, Guy Théroux, M. Raymond Lepage. Publiciste: Philippe Landreville. Aumônier: l'abbé Luc Marsolais, vicaire.

Tous ceux ou celles qui seraient intéressés à travailler bénévolement pour cette grande organisation seront les bienvenus.

P. L.

Mariage:

Le 20 mai, à dix heures, M. le curé a béni le mariage de Gilles Lavallée, fils de feu Vincent Lavallée et de Simonne Brisette, et Lise Dupuis, fille de feu Edouard Dupuis et de Normandine Provost, de Crabtree. M. Lucien Lavallée servait de témoin à son frère et M. Henri-Paul Dupuis de témoin à sa soeur.

Baptêmes:

13 mai: Joseph, Gilles, Jacques, fils de Etienne Racette et de Madeleine Dalpée. Parrain, M. Jacques Racette; marraine, Mlle Cécile Racette, oncle et tante du bébé.

13 mai: Marie, Claudine, Luce, Guylaine, fille de Jude Léveillé et de Claire Sylvestre. Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Léveillé (Laurentienne Joly), grands parents.

14 mai: Joseph, Luc, Michel, fils de Clary Laurin et de Pierrette Wodon. Parrain, Luc Lorrain; marraine, Ginette Lorrain, frère et soeur du bébé.

Plusieurs Chevaliers de Colomb se sont joints à nos congressistes et sont allés les saluer à Trois-Rivières en fin de semaine, entr'autres M. et Mme Olivier Brouillette, Raoul Payette, M. et Mme René Venne, M. et Mme Lucien Lafortune.

Fédération Diocésaine des Oeuvres de Charité:

La Fédération Diocésaine des Oeuvres de Charité a tenu lundi dernier sa première réunion.

Le président nommé est M. Roch Lasalle, maire du village; le secrétaire-trésorier, M. Jean-Denis Payette.

Tous les représentants des corps publics et des mouvements paroissiaux assistaient à cette première réunion qui avait pour but la préparation à la campagne de souscription qui aura lieu au début de juin.

Une deuxième réunion des mêmes représentants avec leurs auxiliaires se tiendra au club Beaver lundi prochain le 29 mai, à 8.30 heures, pour terminer les préparatifs pour la prochaine campagne.

Balle au camp:

Dimanche, aura lieu à Crabtree l'ouverture de la saison de balle au camp sur notre terrain. La joute est cédulée pour 2 heures. Le club Maskinongé sera le club visiteur.

Après avoir gagné contre Ste-Marie Salomé et Joliette, dimanche Crabtree envisage une autre victoire pour l'ouverture. Invitation à tous les supporteurs de venir encourager leurs joueurs!

Nous espérons qu'il fera aussi beau que pour la joute à Ste-Marie Salomé, il y a quinze jours.

Communion solennelle:

A la messe de nuit heures, dimanche, il y eut une très belle cérémonie de profession de foi de nos élèves de 7ième année. 41 enfants ont passé avec succès les examens puisque tous eurent leur diplôme. Sur ce nombre, 14 eurent très grande distinction, ce qui est très beau. M. le Curé a présidé la cérémonie qui avait été précédée d'une retraite.

J.O.C. — Nos deux présidents de sections, nommés dirigeants Fédéraux:

Le président de la section masculine, Pierre Lachapelle, et la présidente de la section féminine de la J.O.C., Mlle Claire Malo, ont été récemment nommés dirigeants Fédéraux, honneur qui mérite d'être souligné si l'on connait le travail à abattre par la locale de Crabtree pour le recrutement des membres et le bien que la J.O.C. apporte à chacun de ses membres en particulier. Nos jeunes sont pleins d'ardeur et suivent bien les traces de leurs aînés. Crabtree avait fourni déjà plus de trois membres qui sont encore actuellement à l'oeuvre pour la J.O.C., corps et âme, et voici que maintenant deux nouveaux noms s'ajoutent aux autres. Nous leur souhaitons de bien remplir les devoirs de leur nouvelle charge et leur répétons les félicitations qu'ils n'ont certainement pas manquées de recevoir.

Crabtree est fier de vous Jocistes émérits. Pour le moment, Pierre et Claire demeureront pour un temps indéterminé président et présidente de la section locale.

La J.O.C. a lancé dernièrement une souscription en faveur de leur organisation.

Il y aura prochainement des jeunes garçons et filles qui iront vendre des minutes pour le tirage d'un joli radio à 7 transistors portatif. Encouragez-les quand ils passeront dans vos foyers. Le tirage aura lieu le 24 juin. Bonne chance.

Décès Riopel:

Samedi matin dernier, décédait subitement à sa demeure Georges Riopel, époux de Aurore Chevalier. Il fut exposé au salon Philibert Lachapelle de Crabtree.

Outre son épouse, il laisse 9 enfants et plusieurs petits-enfants. Ses fils: Rosaire, marié à Marie-Anne Perreault de Montréal, Clément, marié à Blanche Desrochers de Montréal, Laurent, marié à Rollande Vermette de Joliette, Clovis, marié à Catherine Desrochers de Montréal, Georges-Etienne de Calgary, Alberta; ses filles: Denise, mariée à Jacques O. Boursawin, Montréal, Fernande, garde-malade à l'hôpital des vétérans à Montréal, Evangéline, Soeur Evangéline Riopel, de France, Raymonne de Montréal. Il laisse aussi ses frères: Sammy, marié à Albertine Granger, de St-Jacques; Wilfrid, marié à Alice Cadieux, de St-Jacques; ses soeurs: Lucienne, de Montréal, Mme vve Alfred Gaalrneau (Elmai Riopel) de Montréal et Germaine, Rév. Soeur Henri de Suède, de St-Ambroise de Kildare.

Le service eut lieu mercredi matin à dix heures à l'église paroissiale de Crabtree Mills.

M. le Curé Filiatreault a célébré la messe, assisté de M. l'abbé Aurélien Brault, diacre, et de M. le Vicaire, sous-diacre.

L'inhumation eut lieu également au cimetière de Crabtree.

Nos sympathies à la famille.

ST-DAMIEN

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Amélioration:

S'achève le travail de reconstruction du temple divin. On est à faire toilette neuve sur le terrain, aux alentours de l'église.

Le beau monument du Sacré-Coeur a été transporté devant la façade du presbytère. Il fait joli effet sur ce tapis de verdure...Aussi semble-t-il veiller jalousement sur le clergé et régner en maitre sur la paroisse, par les prêtres intermédiaires entre Dieu et nous.

Ses bras tendus se faisant accueillants pour nous convier aux exercices de piété, nous invitent à une entière soumission à l'appel de nos pasteurs.

Entouré d'arbustes conifères dispersés ça et là, quel joli décor, fourni par dame nature!... Nous en sommes émerveillés.

Communion solennelle:

C'est dimanche, le 28 mai, qu'aura lieu "le grand jour", pour les élèves de 7ème année: recevoir solennellement Jésus-Hostie intérieurement. Tous les candidats de St-Damien ont réussi les examens de religion avec de très belles notes, pour la plupart.

On demande toilette simple, mais respectueuse pour ce grand jour, tel est le désir exprimé de Mgr l'évêque de Joliette. Donc pas de toilette dispendieuse et éphémère, mais des toilettes pratiques pour toute occasion, où l'on désire être bien mis.

Le même souhait devrait se réaliser pour le jour de la confirmation fixé au 14 juin et celui de la première petite communion le lendemain, soit le 15 juin prochain.

Ordination sacerdotale d'un fils de chez-nous:

Samedi, le 27 mai, à 9.30 heures, aura lieu à la cathédrale de Joliette l'ordination de Marcel Gravel, fils de M. et Mme Damien Gravel. Dimanche, à St-Damien, à 10 heures, aura lieu sa première messe, prêchée par un curé, ancien vicaire de cheznous.

Que Dieu répande par son ministre sacré, Mgr Edouard Jetté, l'abondance de ses dons, pour qu'il puisse remplir dignement les fonctions saintes de son sacerdoce.

Que ses parents, cultivateurs laborieux, en soient loués et récompensés pour les énormes sacrifices qu'ils se sont imposés, afin de rendre possible l'encouragement à la vocation sacerdotale de leur fils.

On nous fait part de la naissance, le 6 mai dernier, de Marie, Thérèse, Jacinthe, enfant de M. et Mme Arthur Bernatchez, Jr, (née Marie Préville). L'enfant a été baptisé le 14 mai dernier. Le parrain était M. Arthur Bernatchez et la marraine Irène Bernatchez, son épouse, grands parents. Le prêtre officiant était le vicaire André Henri.

ST-DIDACE

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

CAMPS CAMBRIOLES

Des nôtres parmi les victimes:

Vendredi dernier, au cours de l'après-midi, des cambrioleurs ont saccagé les camps de MM. Roch Lefebvre, Paul Gagnon et de Olaüs Sarrazin au "Lac Croche". Les voleurs se sont emparé de fusils, de cartouches de toutes sortes, de radios, d'articles de pêche, ainsi que de nombreuses victuailles. La police provinciale de Louiseville s'est rendue sur les lieux le soir-même pour constater les faits.

Le lendemain matin, les détectives de la sûreté provinciale sont allés dans la région pour y faire enquête. Aidée des propriétaires des camps, lesquels connaissent très bien tous les coins de la région, la police en est arrivée à la capture de deux jeunes gansters de Montréal qui s'étaient établis bien à leur aise dans une maison abandonnée non loin de l'endroit où eut lieu le vol. Les voleurs ayant en leur possession huit fusils de différents calibres et un plein havresac de cartouches appropriées, inutile de dire que les précautions furent prises pour qu'il n'arrive rien de fâcheux. Les deux jeunes voleurs n'ont pas manifesté de résistance aux agents détectives qui se sont présentés à cette maison pour leur demander la raison de leur présence dans cet endroit. Malgré leur sournoiserie, on a retrouvé les armes qui étaient cachées dans la cave et que camouflait une trappe recouverte d'un linoléum.

Avec l'aide d'amateurs professionnels et de leur flair pour cette région, du travail de la police, tout fut retrouvé, on s'en retourna content, exception faite des voleurs naturellement.



Cinéma Joliette
27-28-29-30
MAI

LAC GAI REPOS

(STE-BEATRIX)

A 1¼ mille de la route asphaltée, **Joliette-Ste-Béatrix**. Beau chemin pour s'y rendre. Contours **propres** et ombragés. Grève sûre, endroit idéal de **repos. Plusieurs** lots à vendre. S'adresser à

Henri Loyer — Ste-Béatrix

5173110 mai-4fs.

Pour vos travaux de :

- PLOMBERIE
- CHAUFFAGE
- COUVERTURE
- BRULEUR A L'HUILE
- Soudure haute pression

Consultez :

A. Ayotte LTÉE

PL 6-4393 **JOLIETTE**

7708-20 août-1ms

CONNAISSEZ VOUS LE NOUVEAU

Plan d'Achat de Fonds Mutuels

DE LA MAISON BEAUBIEN

C'est un programme d'épargne et de placement de dix ans qui fait travailler votre capital pendant qu'il s'accumule. Il fonctionne avec le concours de la Royal Trust Co. qui agit comme dépositaire pour recevoir les dépôts et conserver les valeurs.

Ce nouveau plan, basé sur la vaste expérience de la Maison Beaubien, a été mis au point pour répondre à vos besoins actuels. Il est donc "fait sur mesures" pour vous.

Nous nous ferons un plaisir de vous renseigner sur ce plan et ce, sans aucun engagement de votre part.

L. G. BEAUBIEN & Cie LIMITÉE

321 ouest, rue Notre-Dame MONTRÉAL Tél. Victor 2-2171

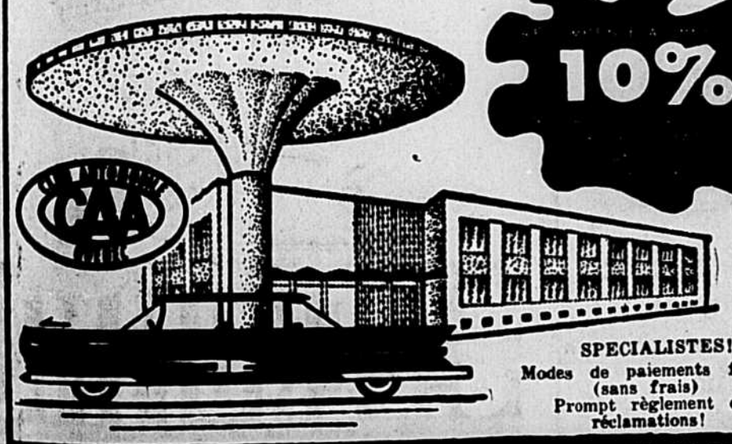
Représentant à Joliette:

Raymond Marchand, 854 boul. Manseau, Tél. PLateau 3-5643

QUÉBEC • TROIS-RIVIÈRES • ST-HYACINTHE • SHAWINIGAN • OTTAWA • SHERBROOKE CHICOUTIMI • BORDEL • PARIS • BRUXELLES • GENÈVE

Symbole DE PROTECTION EN ASSURANCE AUTOMOBILE

10%



SPECIALISTES!
Modes de paiements faciles! (sans frais)
Prompt règlement de réclamations!

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC

ROBERT MASSICOTTE, représentant
540 Archambault Tél: PL 2-5613 JOLIETTE

Voyez ce qui s'est produit depuis que vous avez acheté votre voiture

LA FORD SE DÉFEND ELLE-MÊME CONTRE ROUILLE ET CORROSION



Un grand pas en avant a été fait lorsqu'on a décidé d'appliquer à toutes les parties essentielles du dessous de toutes les Ford '61 un traitement préventif contre la rouille et la corrosion.

Même les panneaux, sous les portes, ont été galvanisés. Les logements de roues ont été enduits d'un nouvel apprêt au zinc et des protecteurs spéciaux rejettent les éclaboussures de pluie, de sel et de neige fondante.

Passez chez votre vendeur Ford-Monarch-Falcon et constatez par vous-même toutes les améliorations réalisées par Ford pour réduire vos frais d'entretien et accroitre votre plaisir de conduire . . . une Ford bien entendu!

VOICI D'AUTRES CARACTÉRISTIQUES QUI FONT DIRE QUE LA FORD 1961 DONNE TOUT ET DEMANDE PEU

4,000 milles entre deux changements d'huile, en utilisation normale • Freins à autoréglage • Silencieux aluminisé trois fois plus durable • 30,000 milles sans graissage de châssis, en utilisation normale • Email lustré diamant ne nécessitant aucun cirage • Garantie écrite du vendeur, de 12,000 milles ou de 12 mois, selon le cas qui se produit le premier.



LA VICTORIA DE VILLE GALAXIE, l'une des superbes voitures de Ford-Canada . . . construites au Canada.

LA FORD 1961 DEMANDE PEU D'ENTRETIEN

C'EST LA PLUS ÉLÉGANTE ET LA PLUS AVANTAGEUSE

(Pneus à flanc blanc et couvre-roues facultatifs moyennant supplément)

VOYEZ VOTRE VENDEUR FORD MONARCH FALCON DÈS AUJOURD'HUI

VOITURES et CAMIONS USAGÉS A-1

J.-E. BEAULIEU & FILS INC.

Ford-Falcon-Monarch-Camions Ford-Anglia-Prefect-Consul-Zephir

533 St-Charles Borr. Nord Tél. PL 3-7551 — PL 3-7552 Joliette

NOS PETITES ANNONCES

Alfred Tessier et Luc Tessier
Courtiers en Assurances
Feu - Vie - Automobile
SUN LIFE OF CANADA
448 St-Viateur (Edifice du Dispensaire) Tél: PL 3-5595

DIVERS

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
De toutes marques et modèles. Estimation et transport gratuits. Ouvrage garanti, aussi vente et échange de machines neuves et usagées. ROGER MAROIS, Rang Ste-Julie, Joliette. Tél.: PL 6-2690.
8776-12 n.-j.n.o

ATTENTION — Nous réparons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces. Drill électrique, Starter, générateurs. Service rapide par des experts. S'adresser à Joliette Motors Works Ltd, 232 St-Joseph. Tél.: PL 6-4810.
8706-5 sept.-j.n.o.

SERVICE DE TELEVISION— Des experts à votre service. Evaluation sur demande. 30 jours garantie sur réparation de toute marque chez Gaston Daher Enrg., 112 St-Charles Borromée sud. Tél.: PL 6-4852 et le soir PL 6-6614.
8823-19 n.-j.n.o.

Dr F. GOULET
attaché à l'hôpital
St-Eusèbe
de JOLIETTE
Médecine générale
rue Beaudry,
ST-JACQUES

REPARATIONS MACHINES A ECRIRE ET A CALCULER— Achat, vente, location, échange, machines neuves et reconditionnées. Réparations à domicile. Henri Lucas, 370 Manseau. Tél.: PL 3-7114.
12 juil.-j.n.o.

MEUBLES SECONDE MAIN ET NEUFS — Comprenant: sets de cuisine chromés, poêles à bois, poêles électriques 220 volts, télévisions, réfrigérateurs, laveuses, bureaux, etc. Nous ne refusons pas d'offres raisonnables chez Gaston Daher Enrg., 112 St-Chrales Borromée Sud, Tél.: PL 6-4852.
8826-19 n.-j.n.o.

Antoine Fortin
CHIROPRATICIEN
Tél: PL 3-5454 Joliette
140 St-Chs-Borr. Sud

ATTENTION — Avant d'acheter des marchandises à la verge pourquoi ne pas rendre une visite au magasin Jos. Sansoucy, situé coin St-Charles Borromée et Notre-Dame. Venez acheter au magasin de coupons le plus complet et où les prix sont imbattables.
531-10 déc.-j.n.o.

PEINTURE, $2.98 LE GALLON — Pour le blanc mat intérieur. Bonne qualité à l'huile. Autres sortes aussi à bas prix. Magasin de Surplus, 158 Lajoie Sud.
4265-22mars-jno.

Dr J.-Ed. GERVAIS
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél: PL 6-6000
644 MANSEAU, JOLIETTE

CENTRE DE COUTURE PFAFF — 370 Manseau à Joliette, demande représentant capable de devenir gérant, bon salaire.
5082 - 26 av. - j.n.o.

PEDICURE — L. Houle, pédicure, sera à l'Hôtel St-Louis, à Joliette, les 5, 6, 7 juin pour traitements sans douleurs des pieds: cors, durillons, ongles épais et incarnés. Pour rendez-vous, s'adresser à PL 6-8001, Hôtel St-Louis, Joliette. P. S. A St-Félix le 8 juin à l'Hôtel Bruneau.
4479-17mai-3fs.

DIVERS — Grand nettoyage du printemps. Faites vérifier dès maintenant vos fournaises, poêles et chauffage central, au prix réduit. S'adresser à Fernand Martin, St-Paul de Joliette.
4757-10mai-4fs.

JARDINIER - FLEURISTE— Plants de fleurs pour parterres, boites de chassis. — Légumes: Piments, choux. Spécialité: tomates. S'adresser à WILFRID RIOPEL, Sortie Nord du village St-Jacques.
4814-17mai-3fs-p.

JEUNES GENS, JEUNES FILLES demandés pour arracher du plan dans les serres. S'adresser à Lanoraie, TU 7-2296.
4809-17mai-2fs.

A ACHETER — J'aurais besoin de 100 petits cochons de 6 à 8 semaines. S'ad. à Ange-Emile Masse, Ruisseau St-Pierre, PL 6-2103.
4836-17mai-2fs.

ATTENTION — Cultivateurs de la région, nous sommes acheteurs de tous vos petits cochons de 6 semaines et plus. S'adresser à René Poirier Ltée, marchand "Purina", St-Félix de Valois, Tél.: 889-5542.
4761-10mai-3fs.

On demande

Logement de 7 apts dans un bas de préférence.

S'ad. à :

PL 6-4130

4119 - 8 mars, j.n.o.

GARDIENNE D'ENFANTS — Jeune étudiante désirerait garder les enfants dans ses moments de loisirs. S'ad. à PL 6-4860.
4846-17mai-4fs.

A VENDRE

MAISON A VENDRE — Maison de 2 logements située rue Champagne dans paroisse Ste-Thérèse. S'ad. à PL: 6-4824.
3669-jno-25 jan.

A VENDRE — Terrain de 50 x 117 pieds environ, avec bâtisse en blocs, de 30' x 48', bâtie au fond du terrain. Le tout situé à 1214 de Lanaudière. Bonne condition. S'ad. à A. Boisclair, PL 3-5232.
5176-10mai-jno.

MALO MONUMENTS
DE TOUT GENRE
Inscriptions et Nettoyage
S'adresser à
411 St-Pierre Sud
(près du cimetière)
Tél. PL 6-6980 Joliette

8232-13 janv.-jno.

ETOLES DE FOURRURE A LOUER — Comme d'habitude, Mme Octavien Durand loue des étoles pour réception, mariage, etc. Aussi l'étole de la mariée. S'ad. à 248 St-Charles N., PL 6-8284.
4272-jno-22mars.

DOMAINE A VENDRE — Environ 800 arpents, limites Saint-Alphonse - Saint-Côme, site montagneux et boisé de beaux arbres avec quelques petits lacs, donnant sur route nationale, idéal pour colonie de vacances, club ou spéculateur. Le bois peut rapporter environ $4,000, par année. Faites votre offre pour clore succession. Faut vendre d'ici 90 jours. S'ad. à 769 Notre-Dame, PL 6-6842.
5029 - 19 avril - j.n.o.

A VENDRE — Beaux manteaux de printemps, noir, rouge beige, $20.000. Aussi boléro fourrure $50.00; chapeau, haute mode $5.00. Tout sera vendu d'ici le 1er mai. S'ad. à 769 Notre-Dame.
5029 - 19 avril - j.n.o.

A VENDRE — Un terrain 50' par 153' prêt à bâtir, rue Papineau. Prix: $1,200. 2 terrains de 60 par 80 pieds. Village Crabtree-Mills près de l'aréna. Vraie aubaine. S'adresser à P. E. Desrochers, 769 Notre-Dame, PL 6-6842 ou 6-2095.
5028 - 19 avril - j.n.o.

A VENDRE — Un cottage de 5 grands appts., plus chambre de bain; garage etc. Centre du village de Saint-Paul de Joliette. Prix $6,500. S'adresser à P. E. Desrochers 769 Notre-Dame, PL 6-6842 ou 6-2095.
5028 - 19 avril - j.n.o.

SALOPETTES — Blanches pour peintre à $2.95. Salopettes bleues 9, 10, 11 1/4 de marques connues à très bas prix. S'adresser au Magasin de Surplus 158 Lajoie S. Joliette.
5022 - 19 av. - j.n.o.

A VENDRE — A Saint-Alphonse de Rodriguez. Camp meublé, frigidaire, situé bord de l'eau, ainsi qu'un garage à vendre ou à échanger. Prendrais balance d'hypothèque. Occupation immédiate. Conditions faciles. S'adresser à DU 7-0570.
4316 - 19 avril 6 fs.

BOTTINES D'ARMEE — Durables et confortables pour la marche. Bottines Sécurité avec cap d'acier. Autres modèles à partir de $5.29. S'adresser au Magasin de Surplus 158 Lajoie Sud. Joliette.
5021 - 19 av. - j.n.o.

A VENDRE — Maison de 2 logements de 4 grands appartements plus chambres de bain, finie imitation pierre, balcon fer forgé, grand terrain, trottoir et rue pavés et tout payé. Revenu de $816.00 par année. Prix aussi bas que $6,800. pour du comptant seulement. Située dans paroisse Saint-Pierre. S'ad. à 769 Notre-Dame PL 6-6842.
5029 - 19 avril - j.n.o.

AUTO A VENDRE — Ford 1951, 4 portes, radio, 4 pneus neufs, licence 1961. Bon marché. S'adresser après 5 heures p.m. à 255-A, Ste-Angélique nord, Joliette.
5084-26avril-jno.

A VENDRE — Robe de mariée en organza, longue, grandeur 12 ans, aussi diadème. S'adresser à Crabtree-Mills. Tél.: 754-2469.
4413-3mai-4fs.

A VENDRE — A bon marché, 1 poêle électrique avec fourneau, 110 volts, 1 poêle à l'huile, 1 lit en fer; 1 divan, tout très propre. S'ad. à PL 3-3903.
4788-10mai-3fs.



OSIAS PEPIN
Horloger - Bijoutier
117 Bourget N., Joliette
Tél: PL 3-5955

AVIS AUX CULTIVATEURS — Si vous avez du drainage à faire, nous sommes organisés pour le faire. Nous avons une pelle mécanique spéciale. S'adresser à Emilien Brouillette ou Guy Pelletier, R. R. No 1, Petite Noraie, Joliette.
5119-3mai-jno.

AUBAINE — A VENDRE — Table de billard de 40 x 75 pouces, en très bon ordre. Scie à ruban "Craft Master", 12 pouces, avec moteur avec support. 2 ans d'usure en très bon ordre. Vendrais avec 3 lames de rechange. S'ad. à F. Robert, St-Jacques, Tél.: 839-3026.
4467-3mai-4fs.

A VENDRE MAISON ET LOTS — Maison en brique, 2 logements de 4 appartements sur la rue St-Charles Borromée, nord, très bien située, grand terrain avec 40 arbres fruitiers et dépendances en très bon état. Aussi lots sur les rues Boucher et Gouin, près de l'église, école et Boul. Ste-Anne. Grandeur 67½ x 142, 50 x 150. Conditions faciles. S'adresser à Omer Graham, 308 St-Charles Borr. nord, PL 3-7116, Joliette.
4498-10mai-3fs.

CAMP A VENDRE — Au lac des Français, très beau site, grand terrain, eau, électricité, plage idéale pour enfants. S'adresser à L. Rivest, PL 6-2678.
4753-10mai3fs.

COMMERCE A VENDRE — Aimeriez-vous avoir un magasin à succursales de pièces et accessoires d'autos, à Joliette? Il y a déjà plus de 120 détaillants associés indépendants au Québec et en Ontario. Espace disponible à l'arrière du magasin, pour service. Aucune expérience nécessaire. Pour tous renseignements, écrire à: Casier postal 130, Joliette.
10 mai-jno

A VENDRE — Terre de 105 arpents, sol terre grise, eau dans chaque clos, érablière de 1,500 évaporateurs. S'ad. à Hildège Lépicier, St-Félix de Valois.
19 avril - 3 - 17 mai.
4271 - Cédule - 3 fs.

A LOUER — 2 appts, $25. par mois; 4 appts, $35. par mois, sur la rue Taché. S'adresser à PL 3-5096.
5182-10mai-4fs.

A VENDRE — Restaurant et salle de réception, situés à St-Charles de Mandeville. S'adresser à 315 Barrette. PL 3-5779.
4466-3mai-4fs.

MAISONS A VENDRE

1 Bungalow de 5 apts, à 565 Ste-Thérèse, 3 chambres à coucher. Système de chauffage, finition extérieure brique.

Une propriété de 4 logements 179 - 181 - 183 - 185, Ste-Angélique St. Bons revenus. Cause de départ.

Une propriété de 2 logements de 4½ apts, Nos civiques 977-879 Piette. Prix: $5,-500.

Une propriété de 2 logements, 1062-1064 Piette, de 5 et 6 apts, grand terrain à prix bas.

Une propriété de 2 logements, rue St-Louis, Nos 776-774, 6 apts chacun, grand terrain.

Rue St-Marc, 2 propriétés, 5 logements avec restaurant.

Un restaurant avec table de pool, No 1019 Lanaudière, maison privée à même, gros chiffre d'affaires.

Restaurant, coin Boucher et Visitation, maison privée à même, bon revenu.

Restaurant à 621-625 Ste-Thérèse et Calixa Lavallée. Bon revenu. Cause: maladie.

3 terres à St-Gabriel et St-Norbert, roulant et non roulant. Bon prix.

A St-Gabriel, restaurant, salle à manger avec maison privée à même, bon revenu.

1077 Boul. Manseau, maison de 2 logements de 5 apts, grand terrain, très beaux sites à bas prix.

Terrain, coin St-Pierre-Archambeault, 92 x 120.

10 terrains rue Bernard 60 x 155.

3 terrains sur la grande route 180 x 180 à prix bas pour commercial.

Camp d'été au lac Cloutier, à l'entrée du lac par Ste-Béatrix, grand terrain, belle grève à prix intéressant.

A L'Assomption, une propriété de 4 logements et 4 magasins sur St-Jacques. Revenu: $375. par mois. Hypothèque: $16,000; prix: $28,000.

A louer: 2 magasins à louer; 1 logement de 3 grandes pièces, rue St-Jacques, L'Assomption.

A St-Gabriel, au lac Maskinongé, 5 camps avec propriétés commerciales.

A St-Alphonse, 2 camps d'été meublés, près rivière. Prix: $3,000.

A Lanoraie, maison de 10 apts, R. St-Henri, avec grand terrain, à prix bas.

A St-Félix, maison de 2 logements, avec 4 arpents de terrain. Prix: $5,500. Vraie aubaine.

A St-Félix, maison R. Ramsay, 20 arpents de terrain, avec propriété de 5 apts. Prix: $3,500.

Pour informations:
M. RENE RONDEAU,
Courtier en immeubles,
539 St-Marc PL 6-6294
JOLIETTE

5218-17mai-4fs.

TERRE A VENDRE — 65 arpents avec roulant. Maison avec 3 arpents de terre. S'ad. à Rosario Venne, St-Jacques, continuation, Tél.: 839-2770.
4854-17mai-3fs.

2 MAISONS A VENDRE — 1 deux logis, 1 cottage, coin Ste-Anne et Précieux-Sang. Revenu annuel: $1,500.00; prix: $16,000.00. Conditions faciles. JEAN C. CARRIER, 582 Bordeleau, PL 3-7354.
5239-17mai-jno.

A VENDRE — Balance calculatrice en bon ordre ainsi qu'un set de valises. S'ad. à Mme Adéland Paré, 75 St-Charles Nord, PL 6-6018.
4850-17mai-4fs.

A VENDRE — Action au Club de Golf. S'adresser à 805 De Lanaudière.

TERRE A VENDRE — J'offre en vente la terre de Edmond Nadeau, Rang Double, St-Liguori, 110 acres cultivables. Prix: $13,000.00. Comptant: $5,000.00; balance: $500.00 annuellement, intérêts et capital. JEAN C. CARRIER, 582 Bordeleau, PL 3-7354.
5239-17mai-jno.

Maison à vendre
AUBAINE
Pour hôpital de convalescents, maison de repos ou nursing-home, à 569 coin Archambault et Lajoie.
S'adresser à
1126 Manseau PL. 6-4111

5151-24 mai-jno.

A VENDRE — Chaloupe de 16 pi. en plywood marin n'ayant jamais servie, avec moteur 3 forces "Johnson" ayant servi environ 10 heures. Prix: $175. S'ad. à 590 rue Champlain.
4798-17mai-2fs.

MAISON A VENDRE — Maison de 2 logements, située à 770 de Lanaudière, coin Gaspard. S'ad. à PL 6-4663.
4807-17mai-4fs.

A VENDRE — Boite de camion pour dompeuse, fer et bois, 13.9 pieds x 8 pieds de large. S'adresser à 805 De Lanaudière.
4857-17mai-2fs.

COMMERCE A VENDRE — Boucherie, située Ste-Elisabeth, équipement moderne, avec batisses, grand terrain, abattoir. Cause: maladie. Prix bas, conditions possibles. JEAN C. CARRIER, 582 Bordeleau, PL 3-7354.
5239-17mai-jno.

A VENDRE — Réservoir à l'huile fait à Rawdon, 120 gallons, avec support. Plymouth convertible '53, 4 pneus neufs, moteur en parfaite condition, licence '61. S'ad. PL 3-5565.
4802-17mai-2fs.

A VENDRE — Vauxhall '54, très propre, peinture neuve. S'ad. à 27 Curé Rondeau, PL 6-6692.
4803-17mai-3fs.

A VENDRE — Camion G. M. C. 1959, ½ tonne, à l'état de neuf, millage très bas. S'adresser à 805 De Lanaudière.
4857-17mai-2fs.

MAISONS A VENDRE — 6 Curé Valois, 1548 De Lanaudière (St-Paul). Prix $3,750.00 chacune. Petit comptant, balance au mois. JEAN C. CARRIER, 582 Bordeleau, PL 3-7354.
5239-17mai-jno.

A VENDRE — Robe de mariée en poult de soie, blanche, longue, grandeur 16 ans. S'ad. PL 6-6925.
4821-17mai-3fs.

A VENDRE — Comptoir de restaurant à vendre, en "arborite" chromé. S'ad. au Restaurant Maurice Gervais, Crabtree Mills, Tél.: 754-2404.
4822-17mai-2fs.

A VENDRE — Bicycle de course en parfaite condition. S'ad. au restaurant Maurice Gervais, Crabtree Mills, Tél.: 754-2404.
4822-17mai-2fs.

A VENDRE — Chalet meublé au lac Grégoire. S'ad. à Patrick Perreault, 125 St-Charles Borr. Sud.
4833-17mai-4fs.

BUNGALOW NEUF A VENDRE — Crabtree, 8ième rue, en brique, terrassement avec garage. Prix très bas. Conditions faciles. JEAN C. CARRIER, 582 Bordeleau, PL 3-7354.
5239-17mai-jno.

A VENDRE — Frigidaire 9 pi. cu., très propre. S'ad. à 318 Marguerite Bourgeois, PL 6-6185.
4834-17mai-3fs.

A VENDRE — Chalets et terrains à vendre, situés sur la rivière Noire, près du lac Noir. S'ad. à Jos. Brault, St-Jean de Matha, Tél.: 77.
4840-17mai-2fs.

CHAR A VENDRE — Oldsmobile 1959 - 88, en très bonne condition. Cause de la vente: maladie. S'adresser à 520 De Lanaudière, PL 6-4619.
4858-17mai-3fs.

A LOUER

APPARTEMENT A LOUER— Pouvant servir pour bureau ou commerce à 35 St-Paul. S'ad. à Mlle Laurette Bellerose, au magasin Bellerose, 451 rue Notre-Dame, Joliette.
18 - 22 jn - j.n.o.

CAMP D'ETE A LOUER — Route Joliette - Ste-Béatrix, à la Loraine. Camp meublé, eau courante, chauffage électrique. S'adresser sur les lieux durant le jour ou appeler 604 r 4 Gérard Beaudry ou au Parc Richelieu, Mission 2-2421 Emile Houle.
4411-3mai-4fs.

LOGEMENT CHAUFFE A LOUER — Logis chauffé de 7 apts à louer dans le centre de la ville. S'ad. à 490 St-Viateur, PL: 6-6195.
3775-jno-8fév.

BUREAU A LOUER — Bureau pouvant servir pour un commerce situé à 97 rue St-Paul. S'ad. à Mlle Laurette Bellerose, 451 rue Notre-Dame, PL: 3-5103.
595-jno-20 juillet

LOGEMENT A LOUER — Logis chauffé et eau chaude fournie. S'ad. à PL: 6-6977.
3899-jno-15fév.

A LOUER — Un bon grand logement, un haut, libre le 1er sept., à 236 rue Lavaltrie nord, avec garage. S'adresser à Alfred Savignac, 260 rue Garneau.
5062-26av.-jno.

LOGEMENT A LOUER — A 402 Notre-Dame. S'adresser à Jos. Astphan, 141 St-Paul, PL 3-9078.
50911-3mai-jno.

A LOUER — 4 appartements meublés et chauffés, propres et très modernes, $65. par mois. S'adresser le soir après 6 hres à 103 St-Paul, apt. 1 le jour PL 3-5696.
5095-3mai-jno

A LOUER — Chambre meublée, lavabo, eau chaude, à votre service, cuisine, frigidaire, salle T.V. Véritable chez soi. S'adresser à 400 Manseau.
5113-3mai-jno.

LOGEMENT NEUF A LOUER — 4 appartements, situé en face du parc Lajoie, eau chaude, électricité 220. S'adresser à PL 6-6780 ou PL 3-9140.
5136-3mai-jno.

APPARTEMENT A LOUER — Appt meublé. Chambre meublée avec usage de la cuisine et de la chambre de bain. S'adresser à PL 3-5136.
5114-3mai-jno.

A LOUER — Appartement chauffé, 3 pièces, libre immédiatement. S'adresser à Tél. PL 6-4469.
5138-3mai-jno.

CHAMBRE A LOUER — Très bon chez-soi avec pension. S'adresser à 352 de Lanaudière. PL 3-5951.
4427-10mai-4fs.

A LOUER — Logement moderne de 6 appartements, situé à 616 Champlain, Joliette, électricité 220, eau chaude, système de chauffage, tuile partout, garage et grand terrain, libre le 1er août 1961. S'adresser à Ste-Julienne 839-2427.
5139-10mai-3fs.

CHAMBRE A LOUER — Homme seul qui désire une chambre dans le centre de la ville. Adressez-vous à 151 St-Paul, Joliette, PL 3-5978.
4845-17mai-2fs.

LOGEMENT A LOUER — A 166 Visitation. S'adresser à PL 3-7622.
5111-17mai-2fs.

A LOUER — 2 chalets, frigidaire, à 2 milles de Joliette. Commodités de la ville. Bois de chauffage à vendre, $4.50 la corde. S'ad. à PL 3-9652.
4484-17mai-2fs.

LOGEMENT A LOUER — Libre le 1er juin à 1403 Piette, dans une maison neuve, 5 apts. S'adresser à PL 3-3877 ou PL 3-3561.
5193-17mai-jno.

A LOUER — 3 apts modernes, 220, eau chaude, près de l'église du Christ-Roi. Libre 1er juin. S'ad. à PL 3-7657.
4844-17mai-2fs.

LOGEMENT A LOUER — A 386 Papineau, 5 apts, ménage fait au complet. S'ad. à Florian Gravel, St-Jean de Matha, Tél. 79W.
4799-17mai-3fs.

AVIS PUBLIC

est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

JOLIETTE

Canada
Province de Québec
District de St-François
Cour de Magistrat,
No 8275.

ROLAND W. RACICOT, avocat de la ville de Coaticook, district de St-François, demandeur, contre AUBREY BOYCE, du village de Addison, province d'Ontario, defendeur.

Comme appartenant au défendeur:

"Partie du lot No deux cent cinq (ptie 205) de la subdivision du lot de cadastre dix-sept (17), dans le cinquième rang du Canton Rawdon, bornée en front par la rue de l'église, en arrière par la propriété de William May, d'un côté par l'église et de l'autre par la propriété de John Lindsay."

Pour être vendue à la porte de l'église catholique de la paroisse de Rawdon, district de Joliette, le JEUDI, HUITIEME jour du mois de JUIN 1961, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Roland Perrault.
Bureau du Shérif,
Joliette, 24 mai 1961.

5248-1fs.

Canada
Province de Québec
District de Joliette
No 829

COUR SUPERIEURE

En matière de faillite
Division de faillite No 8
IN RE:
SYLVIO CONTRE, marchand de meubles, de la cité et du district de Joliette,
Débiteur,
—et—
PAUL JOLICOEUR, syndic licencié, de la cité et du district de Joliette,
Syndic.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA DEMANDE DE LIBERATION DU DEBITEUR

AVIS est par les présentes donné que le Tribunal a fixé le 3ème jour de juin 1961, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du régistraire, situé au premier plancher, au Palais de Justice, 450 rue St-Louis, à Joliette, dit district, pour l'audition de la demande de libération de Sylvio Contré, failli.

DATE à Joliette, le 17ème jour de mai 1961.

PAUL JOLICOEUR,
Syndic,
197 St-Charles Borr. N.
JOLIETTE,
P.Q.

5247-1fs.

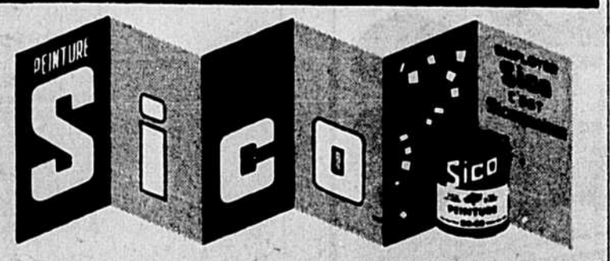
Bureau à Louer
CHAUFFE, ECLAIRE
32 Place Bourget Nord, Joliette
S'adresser à:
144 GASPARD SUD
Tél: PL 3-7940
ou au
TRUST GENERAL DU CANADA
84 Notre-Dame Ouest, MONTREAL

4331 - 29 mars - j.n.o.



Besoin urgent d'argent? Téléphonez à "Beneficial." Obtenez *rapidement* l'argent dont vous avez besoin. Un téléphone et une visite au bureau suffiront. Téléphonez ou venez au bureau aujourd'hui!
"LE CLIENT EST ROI" ... CHEZ "BENEFICIAL"
Prets jusqu'à $750 ou plus. Votre pret peut etre garanti par une assurance-vie.

518 RUE MANSEAU
Téléphone: PL 3-7448
JOLIETTE
BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA



. . . . chaque bidon regorge de qualité!

H. Généreux & Fils
Distributeur autorisé
536-A MANSEAU, JOLIETTE Tél.: PL 3-5054

4260 - 22 mars

EXAMEN D'ADMISSION au Séminaire de Joliette
pour les candidats aux éléments latins qui n'ont pas encore passé ces examens,
LES SAMEDIS
20 ET 27 MAI
17 JUIN
1er JUILLET
à 2.00 HEURES P.M.

5220-17 mai-4fs.

Tél. PL 3-3752 32 Place Bourget Nord JOLIETTE

LUCIEN LECLERC, Ing. P., A.G
Ingénieur Professionnel
Arpenteur Géomètre
Arpentage — Aqueduc — Egoûts — Pavage — Etc.

GASTON DAHER ENRG.
Télévisions neuves et usagées
Service par experts en technique
MEUBLES — POELES L'ISLET
REFRIGERATEURS — LAVEUSES
Meubles neufs et usages
112 ST-CHARLES BORR. S. PL 6-4852 JOLIETTE

923-25 mars-jno.

20 ans de progrès, toujours de l'avant



Une partie du magasin Chevrette de St-Félix de Valois
Le rendez-vous des gens d'affaires

Tél. PL6-6001 644 rue St-Thomas
PLOMBERIE
COUVERTURE
CHAUFFAGE
BRULEURS à L'HUILE Entretien Réparation
Latendresse & Pauzé Enrg.
JOLIETTE

PEINTURE D'AUTO



G. DENOMME
167 ST-CHARLES NORD JOLIETTE
LETTRAGE - ENSEIGNE Neon